



# Chapitre 3

---

STATISTIQUES

<b>1 STATISTIQUES DE POLITIQUE MONÉTAIRE</b>	74
1.1 Situation financière consolidée de l'Eurosystème	74
1.2 Situation financière de la Banque centrale du Luxembourg	76
1.3 Taux d'intérêt des facilités permanentes de la Banque centrale européenne	78
1.4 Opérations de politique monétaire de l'Eurosystème exécutées par voie d'appels d'offres	79
1.5 Statistiques des réserves obligatoires de la zone euro	81
1.6 Statistiques des réserves obligatoires au Luxembourg	82
1.7 Position de liquidité du système bancaire	83
<b>2 EVOLUTIONS MONÉTAIRES ET FINANCIÈRES DE LA ZONE EURO</b>	84
2.1 Bilan agrégé des IFM de la zone euro (hors Eurosystème)	84
2.2 Bilan agrégé des IFM luxembourgeoises (hors Banque centrale)	86
2.3.1 Agrégats monétaires de la zone euro	88
2.3.2 Contribution luxembourgeoise aux agrégats monétaires de la zone euro	90
2.4 Créances des IFM luxembourgeoises sur les ménages et sociétés non financières de la zone euro par type et échéance initiale	92
2.5 Taux d'intérêt du marché monétaire	93
2.6 Rendements d'obligations étatiques	94
2.7 Indices boursiers	95
2.8 Taux de change	96
<b>3 DONNÉES GÉNÉRALES SUR LE SYSTÈME FINANCIER AU LUXEMBOURG</b>	97
3.1 Somme des comptes de profits et pertes en fin d'année des établissements de crédit luxembourgeois	97
3.2 Somme des comptes de profits et pertes en cours d'année des établissements de crédit luxembourgeois	98
3.3 Evolution globale de long terme des comptes de profits et pertes des établissements de crédit luxembourgeois	99
3.4.1 Somme des bilans des établissements de crédit luxembourgeois	100
3.4.2 Somme des bilans des établissements de crédit luxembourgeois	102
3.5 Origine géographique des établissements de crédit établis au Luxembourg	104
3.6 Situation de l'emploi dans les établissements de crédit et les autres professionnels du secteur financier	105
3.7 Taux de rendement significatifs au Luxembourg	106
3.8 Crédits immobiliers consentis pour des immeubles situés au Luxembourg	107
<b>4 SITUATION DES ÉTABLISSEMENTS DE CRÉDIT DU LUXEMBOURG SUR LES EURO-MARCHÉS</b>	108
4.1 Activité bancaire internationale: ventilation géographique	108
4.1.1 Activité bancaire internationale: ventilation géographique	110
4.2 Activité bancaire internationale: ventilation par devise	112
4.3 Activité bancaire internationale: part du Luxembourg	114

<b>5 DÉVELOPPEMENTS DES PRIX ET DES COÛTS AU LUXEMBOURG</b>	115
5.1 Evolution des indices des prix à la consommation harmonisé (IPCH) et national (IPCN) au Luxembourg	115
5.2.1 Prix des biens industriels et des matières premières	116
5.2.2 Indicateurs de coûts et termes de l'échange	117
<b>6 INDICATEURS DE L'ÉCONOMIE RÉELLE</b>	118
6.1.1 Le produit intérieur brut aux prix du marché et ses composantes (version SEC 95)	118
6.1.2 Autres indicateurs de l'économie réelle	119
6.2.1 Indicateurs du marché de l'emploi – Emploi et chômage	120
6.2.2 Indicateurs du marché de l'emploi – Les composantes de l'emploi	121
<b>7 FINANCES PUBLIQUES LUXEMBOURGEOISES</b>	122
<b>8 BALANCE DES PAIEMENTS COURANTS DU LUXEMBOURG ET POSITION DE RÉSERVE DE LA BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG</b>	123
8.1 Balance des Paiements courants: résultats cumulés	123
8.2 Balance des Paiements courants: résultats trimestriels	124
8.3 Avoirs de réserves et avoirs gérés par la Banque centrale du Luxembourg	125
<b>9 BALANCE COMMERCIALE DU LUXEMBOURG</b>	126

Conventions utilisées dans les tableaux

« – »	données inexistantes
« . »	données non encore disponibles
« ... »	néant ou négligeable
(p)	provisoire
(e)	estimation
//	rupture de série



Tableau 1.1

## Situation financière consolidée de l'Eurosystème

1. Actif									
	Avoirs et créances en or	Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro	Créances en devises sur des résidents de la zone euro	Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro	Concours en euros aux établissements de crédit de la zone euro <sup>1)</sup>	Opérations principales de refinancement	Opérations de refinancement à plus long terme	Cessions temporaires de réglage fin	Cessions temporaires à des fins structurelles
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2001									
2 mars	118 612	261 032	21 542	5 612	237 017	182 000	54 999	0	0
9	118 612	260 395	21 156	5 831	225 058	169 999	54 999	0	0
16	118 612	257 433	21 235	5 824	249 571	194 000	54 999	0	0
23	118 612	256 078	23 197	5 791	241 408	186 000	54 999	0	0
6 avril	118 464	269 050	21 952	5 335	227 143	167 984	59 102	0	0
13	118 464	269 145	21 763	4 915	211 297	142 948	59 102	0	0
20	118 464	268 162	21 809	5 125	256 277	196 950	59 102	0	0
27	118 464	266 450	23 097	5 136	236 228	176 999	59 100	0	0
4 mai	118 464	266 005	22 816	5 182	217 129	84 995	59 100	0	72 999
11	118 464	265 647	23 056	5 295	218 172	158 996	59 100	0	72 999
18	118 464	270 299	20 613	5 622	210 191	150 999	59 100	0	0
25	118 464	267 707	23 033	5 365	221 196	162 002	59 100	0	0
1 juin	118 464	269 198	22 368	5 174	226 403	167 001	59 100	0	0
8	118 464	269 037	22 207	5 225	224 204	165 001	59 100	0	0
15	118 464	269 055	22 943	5 322	214 433	155 000	59 100	0	0
22	118 454	270 437	23 176	5 303	217 891	158 001	59 100	0	0
29	128 512	279 018	22 540	5 654	236 201	176 000	59 999	0	0
6 juil.	128 512	280 463	22 357	5 362	226 190	166 000	59 999	0	0
13	128 512	280 417	29 584	5 687	214 057	154 000	59 999	0	0
20	128 492	280 794	30 063	5 688	212 051	152 000	59 999	0	0
27	128 405	279 768	29 946	5 626	233 033	172 999	60 001	0	0
3 août	128 381	278 055	23 792	5 618	225 035	164 998	60 001	0	0
10	128 352	275 989	23 543	5 547	222 363	162 001	60 001	0	0
17									
2. Passif									
	Billets en circulation	Engagements en euros envers les établissements de crédit de la zone euro <sup>1)</sup>	Comptes courants (y compris les comptes de réserves obligatoires)	Facilité de dépôt	Reprises de liquidités en blanc	Cessions temporaires de réglage fin	Appels de marge reçus	Autres engagements en euros envers les établissements de crédit de la zone euro <sup>2)</sup>	Certificats de dette émis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2001									
2 mars	355 137	118 928	118 887	41	0	0	0	7 584	3 784
9	355 046	110 292	110 292	42	0	0	0	7 602	3 784
16	352 886	126 675	126 675	648	0	0	1	7 601	3 784
23	350 384	108 462	108 462	4 912	0	0	1	7 414	3 784
6 avril	356 089	118 997	118 997	59	0	0	0	6 065	3 784
13	360 869	99 063	99 063	31	0	0	0	6 102	3 784
20	353 674	159 406	159 406	103	0	0	0	6 097	3 784
27	352 680	133 145	133 145	23	0	0	8	6 070	3 784
4 mai	355 925	121 639	121 749	106	0	0	4	6 083	3 784
11	353 624	126 264	126 264	72	0	0	1	6 278	3 784
18	350 877	124 887	124 774	111	0	0	2	6 295	3 784
25	350 233	120 955	121 103	146	0	0	2	6 228	3 784
1 juin	352 935	126 953	127 020	65	0	0	2	6 052	3 784
8	353 479	127 184	127 240	50	0	0	6	6 197	3 784
15	351 772	122 005	122 114	109	0	0	0	6 195	3 784
22	348 463	130 178	131 206	1 023	0	0	5	6 097	3 784
29	350 199	117 569	117 569	272	0	0	0	6 097	3 784
6 juil.	353 648	132 775	132 775	126	0	0	54	4 324	3 784
13	352 516	127 199	127 995	791	0	0	5	4 393	3 784
20	349 789	130 396	131 736	1 337	0	0	3	4 219	3 784
27	348 282	128 516	128 542	24	0	0	2	4 116	3 784
3 août	351 627	125 212	125 179	31	0	0	2	4 164	3 784
10	349 258	126 241	127 305	1 062	0	0	2	4 343	3 784
17									

Source: BCE

1) À compter de décembre 2000, le terme « établissements de crédit » a remplacé le terme « contreparties du secteur financier ».

2) À compter de décembre 2000, il s'agit d'une rubrique à part entière ; auparavant, la rubrique « autres concours » faisait partie des « Concours aux contreparties du secteur financier ».

(en millions de EUR)

Facilité de prêt marginal	Appels de marge versés	Autres concours en euros aux établissements de crédit de la zone euro <sup>1)</sup>	Titres en euros émis par des résidents de la zone euro	Créances en euros sur des administrations publiques	Autres actifs	Total de l'actif	
10	11	12	13	14	15	16	
							2001
7	11	820	27 555	70 207	89 142	831 539	2 mars
17	43	822	27 368	70 207	88 741	818 190	9
524	48	503	27 363	70 207	89 364	840 112	16
348	61	318	27 428	70 211	89 734	832 777	23
							6 avril
9	48	431	27 880	70 211	88 643	829 109	13
9 191	56	530	28 306	70 211	90 089	814 720	20
142	83	706	27 666	70 168	90 392	858 769	27
64	65	462	27 786	70 168	91 481	839 272	4 mai
25	10	616	27 869	70 168	91 426	819 675	11
51	25	313	27 889	70 174	91 888	820 898	18
65	27	329	27 838	70 168	91 417	819 941	25
66	28	383	27 785	70 168	91 326	825 427	1 juin
273	29	276	27 979	70 168	90 401	830 431	8
57	46	241	28 128	70 168	89 766	827 440	15
292	41	241	28 110	70 168	90 313	819 049	22
760	30	242	28 024	70 168	90 749	824 444	29
175	27	538	27 665	70 168	92 471	862 767	6 juil.
173	18	339	28 085	70 158	91 424	852 890	13
25	33	412	27 967	70 157	91 914	842 370	20
11	41	374	28 040	70 157	92 545	841 946	27
11	22	252	28 100	70 157	92 673	862 061	3 août
8	28	305	28 136	70 157	92 625	852 105	10
305	56	281	18 141	70 157	86 614	840 988	17

Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro	Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro	Engagements en devises envers des résidents de la zone euro	Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro	Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI	Comptes de réévaluations	Capital et réserves	Autres passifs	Total du passif	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
									2001
57 893	9 787	4 981	13 138	7 168	119 274	55 418	78 447	831 539	2 mars
53 188	9 841	4 936	12 450	7 168	119 274	55 419	79 148	818 190	9
61 006	10 653	4 902	9 896	7 168	119 274	56 353	79 265	840 112	16
69 459	9 972	4 795	11 110	7 168	119 274	56 353	79 689	832 777	23
									6 avril
53 735	8 328	3 796	12 767	6 984	126 268	58 935	73 302	829 109	13
54 424	8 438	3 784	13 345	6 984	126 268	58 901	72 721	814 720	20
43 892	8 530	3 789	12 868	6 984	126 268	58 901	73 693	858 769	27
53 869	8 444	3 780	12 399	6 984	126 268	59 244	72 574	839 272	4 mai
42 408	8 847	3 782	12 263	6 984	126 268	59 245	72 337	819 675	11
40 734	8 549	3 779	12 947	6 984	126 268	59 245	72 369	820 898	18
38 409	8 694	3 784	13 611	6 984	126 270	59 310	72 036	814 941	25
52 925	8 880	3 758	13 596	6 984	126 258	59 901	71 777	825 427	1 juin
49 626	8 622	3 756	14 173	6 984	126 258	60 452	70 779	830 431	8
46 793	8 529	3 915	13 854	6 984	126 258	60 464	69 943	827 440	15
43 787	8 754	3 833	14 548	6 984	126 258	60 464	70 556	819 049	22
41 828	8 685	3 887	15 897	6 984	126 258	60 465	70 890	824 444	29
69 722	10 226	3 902	16 977	7 183	141 340	60 465	75 031	862 767	6 juil.
44 537	8 692	3 928	18 044	7 183	141 340	60 458	74 177	852 890	13
38 900	8 722	4 099	18 460	7 183	141 340	60 458	74 520	842 370	20
37 574	8 530	4 221	18 534	7 183	141 340	60 458	74 578	841 946	27
61 784	8 570	3 995	18 575	7 183	141 340	60 458	74 432	862 061	3 août
53 989	8 523	3 966	17 014	7 183	141 340	60 458	74 845	852 105	10
51 402	8 727	4 011	15 204	7 183	141 340	60 459	67 972	840 988	17

Source: BCE

1) À compter de décembre 2000, il s'agit d'une rubrique à part entière ; auparavant, la rubrique « autres concours » faisait partie des « Concours aux contreparties du secteur financier ».

Tableau 1.2

## Situation financière de la Banque centrale du Luxembourg

1. Actif	Avoirs et créances en or	Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro	Créances en devises sur des résidents de la zone euro	Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro	Concours en euros aux établissements de crédit de la zone euro <sup>1)</sup>	Opérations principales de refinancement	Opérations de refinancement à plus long terme	Cessions temporaires de réglage fin	Cessions temporaires à des fins structurelles
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2001									
2 mars	22	98	0	0	18 664	15 490	3 174	0	0
9	22	98	0	0	19 135	15 961	3 174	0	0
16	22	98	0	0	20 078	16 904	3 174	0	0
23	22	98	0	0	17 105	13 931	3 174	0	0
6 avril	22	98	0	0	19 486	15 817	3 669	0	0
13	22	100	0	0	19 026	15 357	3 669	0	0
20	22	100	0	0	16 719	13 050	3 669	0	0
27	22	100	0	0	16 331	12 662	3 669	0	0
4 mai	22	103	0	0	17 450	8 586	3 819	0	0
11	22	103	0	0	17 886	14 067	3 819	0	0
18	22	103	0	0	16 204	12 385	3 819	0	0
25	22	103	0	0	16 554	12 735	3 819	0	0
1 juin	22	107	0	0	16 695	13 480	3 215	0	0
8	22	107	0	0	19 544	16 329	3 215	0	0
15	22	116	0	0	18 769	15 554	3 215	0	0
22	22	116	0	0	17 311	14 096	3 215	0	0
29	22	119	0	0	17 649	14 774	2 875	0	0
6 juil.	24	122	0	0	19 992	17 117	2 875	0	0
13	24	122	0	0	19 089	16 214	2 875	0	0
20	24	122	0	0	17 742	14 867	2 875	0	0
27	24	122	0	0	22 957	20 083	2 874	0	0
3 août	24	122	0	0	26 639	23 765	2 874	0	0
10	24	122	0	0	23 249	20 375	2 874	0	0
17									
2. Passif									
	Billets en circulation	Engagements en euros envers les établissements de crédit de la zone euro <sup>1)</sup>	Comptes courants (y compris les comptes de réserves obligatoires)	Facilité de dépôt	Reprises de liquidités en blanc	Cessions temporaires de réglage fin	Appels de marge reçus	Autres engagements en euros envers les établissements de crédit de la zone euro <sup>2)</sup>	Certificats de dette émis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2001									
2 mars	662	6 303	6 303	0	0	0	0	0	0
9	661	5 766	5 766	0	0	0	0	0	0
16	658	7 640	7 640	0	0	0	0	0	0
23	658	5 718	5 718	0	0	0	0	0	0
6 avril	661	5 763	5 763	0	0	0	0	0	0
13	661	7 015	70 151	0	0	0	0	0	0
20	659	4 232	4 232	0	0	0	0	0	0
27	658	9 045	9 045	0	0	0	0	0	0
4 mai	662	6 569	6 569	0	0	0	0	0	0
11	660	8 426	8 426	0	0	0	0	0	0
18	659	5 260	5 259	0	0	0	0	0	0
25	659	7 208	7 208	0	0	0	0	0	0
1 juin	663	6 026	6 026	0	0	0	0	0	0
8	660	7 148	7 148	0	0	0	0	0	0
15	658	5 940	5 940	0	0	0	0	0	0
22	658	6 866	6 862	0	0	0	0	0	0
29	660	5 636	5 636	0	0	0	0	0	0
6 juil.	659	8 247	8 247	0	0	0	0	0	0
13	657	5 845	5 845	0	0	0	0	0	0
20	655	6 380	6 380	0	0	0	0	0	0
27	657	7 918	7 918	0	0	0	0	0	0
3 août	657	8 844	8 844	0	0	0	0	0	0
10	655	5 704	5 704	0	0	0	0	0	0
17									

1) À compter de décembre 2000, le terme « établissements de crédit » a remplacé le terme « contreparties du secteur financier ».

2) À compter de décembre 2000, il s'agit d'une rubrique à part entière ; auparavant, la rubrique « autres concours » faisait partie des « Concours aux contreparties du secteur financier ».

(en millions de EUR)

Facilité de prêt marginal	Appels de marge versés	Autres concours en euros aux établissements de crédit de la zone euro <sup>2</sup>	Titres en euros émis par des résidents de la zone euro	Créances en euros sur des administrations publiques	Autres actifs	Total de l'actif	
10	11	12	13	14	15	16	
0	0	23	200	0	1 328	20 335	2001
0	0	25	200	0	1 300	20 780	2 mars
0	0	0	200	0	1 306	21 704	9
0	0	0	200	0	1 288	18 713	16
0	0	42	200	0	1 288	21 136	6 avril
0	0	0	201	0	1 285	20 634	13
0	0	0	201	0	1 343	18 385	20
0	0	0	201	0	1 340	17 994	27
0	0	0	201	0	1 356	19 132	4 mai
0	0	0	201	0	1 309	19 521	11
0	0	0	201	0	1 335	17 865	18
0	0	0	201	0	1 355	18 235	25
0	0	0	201	0	1 360	18 385	1 juin
0	0	0	201	0	1 235	21 191	8
0	0	0	201	0	1 157	20 347	15
0	0	0	201	0	1 270	18 920	22
0	0	0	201	0	1 357	19 348	29
0	0	0	197	0	1 284	21 619	6 juil.
0	0	0	201	0	1 293	20 729	13
0	0	0	201	0	1 292	19 381	20
0	0	0	201	0	1 328	24 632	27
0	0	0	201	0	1 330	28 316	3 août
0	0	0	201	0	1 312	24 908	10
							17

Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro	Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro	Engagements en devises envers des résidents de la zone euro	Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro	Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI	Comptes de réévaluations	Capital et réserves	Autres passifs	Total du passif	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
595	21	0	0	24	19	160	12 551	20 335	2001
595	17	0	0	24	19	160	13 538	20 780	2 mars
595	17	0	0	24	19	160	12 591	21 704	9
597	25	0	0	24	19	160	11 512	18 713	16
595	19	0	0	24	19	160	13 895	21 136	6 avril
595	19	0	0	24	24	163	12 133	20 634	13
601	19	0	0	24	24	129	12 697	18 385	20
596	20	0	0	24	24	129	7 498	17 994	27
595	61	0	0	24	24	129	11 068	19 132	4 mai
598	36	0	0	24	24	129	9 624	19 521	11
601	38	0	0	24	24	129	11 130	17 865	18
600	38	0	0	24	24	129	9 553	18 235	25
599	54	0	0	24	24	129	10 866	18 385	1 juin
597	30	0	0	24	24	129	12 579	21 191	8
598	32	0	0	24	24	129	12 775	20 347	15
599	33	0	0	24	24	129	10 587	18 920	22
599	32	0	0	24	24	129	12 244	19 348	29
598	48	0	0	25	27	129	11 886	21 619	6 juil.
598	49	0	0	25	27	129	13 399	20 729	13
599	50	0	0	25	27	129	11 516	19 381	20
595	50	0	0	25	27	129	15 231	24 632	27
595	33	0	0	25	27	129	18 006	28 316	3 août
595	33	0	0	25	27	129	17 740	24 908	10
									17

Tableau 1.3

Taux d'intérêt des facilités permanentes de la BCE (niveaux en pourcentage annuel; variations en points de pourcentage)

Avec effet à compter du <sup>1)</sup>	Facilité de dépôt		Opérations principales de refinancement			Facilité de prêt marginal	
			Appels d'offres à taux fixe	Appels d'offres à taux variable	Variation		
			Taux fixe	Taux de soumission minimal			
	Niveau	Variation	Niveau	Niveau		Niveau	Variation
	1	2	3	4	5	6	7
<b>1999</b>							
1 jan.	2,00	-	3,00	-	-	4,50	-
4 jan. <sup>2)</sup>	2,75	0,80	3,00	-	-	3,25	-1,25
22 jan.	2,00	-0,75	3,00	-	-	4,50	1,25
9 avril	1,50	-0,50	2,50	-	-0,50	3,50	-1,00
5 nov.	2,00	0,50	3,00	-	0,50	4,00	0,50
<b>2000</b>							
4 fév.	2,25	0,25	3,25	-	0,25	4,25	0,25
16 mars	2,50	0,25	3,50	-	0,25	4,50	0,25
28 avril	2,75	0,25	3,75	-	0,25	4,75	0,25
9 juin	3,25	0,50	4,25	-	0,50	5,25	0,50
28 <sup>3)</sup>	3,25		-	4,25		5,25	
1 sept.	3,50	0,25	-	4,50	0,25	5,50	0,25
6 oct.	3,75	0,25	-	4,75	0,25	5,75	0,25
<b>Élargissement de la zone euro</b>							
<b>2001</b>							
11 mai	3,50	-0,25	-	4,50	-0,25	5,50	-0,25

Source: BCE

1) La date fait référence aux facilités de dépôt et de prêt marginal.

Sauf indication contraire, pour les opérations principales de refinancement, les modifications du taux sont effectives à compter de la première opération qui suit la date indiquée.

2) Le 22 décembre 1998, la BCE a annoncé que, à titre de mesure exceptionnelle, un corridor étroit de 50 points serait appliqué entre le taux de la facilité de prêt marginal et celui de la facilité de dépôt pour la période du 4 au 21 janvier, afin de faciliter la transition des opérations de marché vers le nouveau régime.

3) Le 8 juin 2000, la BCE a annoncé que, à compter de l'opération devant être réglée le 28 juin, les opérations principales de refinancement de l'Eurosystème seraient effectuées par voie d'appels d'offres à taux variable. Le taux de soumission est le taux d'intérêt le plus bas auquel les contreparties peuvent soumissionner.

Tableau 1.4

Opérations de politique monétaire de l'Eurosystème  
exécutées par voie d'appels d'offres <sup>1)</sup>

(en millions de EUR; taux d'intérêt en pourcentage annuel)

Date de règlement	Opérations principales de refinancement <sup>2)</sup>						Durée (en nombre de jours)
	Soumission (montant)	Adjudication (montant)	Appels d'offres à taux fixe	Appels d'offres à taux variable			
			Taux fixe	Taux de sou- mission minimal	Taux marginal <sup>3)</sup>	Taux moyen pondéré	
1	2	3	4	5	6	7	
<b>2000</b>							
4 oct.	174 302	99 000	NA	4,50	4,67	4,68	14
11	128 731	76 000	NA	4,75	4,76	4,78	14
18	107 602	93 000	NA	4,75	4,75	4,76	14
25	159 063	90 000	NA	4,75	4,80	4,82	14
1 nov.	150 445	90 000	NA	4,75	4,84	4,85	14
8	147 173	95 000	NA	4,75	4,83	4,84	14
15	130 251	90 000	NA	4,75	4,78	4,80	14
22	148 887	108 000	NA	4,75	4,80	4,82	14
29	147 060	92 000	NA	4,75	4,82	4,83	14
6 déc.	129 916	128 000	NA	4,75	4,75	4,79	14
13	116 112	91 000	NA	4,75	4,76	4,78	14
20	152 151	121 000	NA	4,75	4,80	4,86	14
27	118 217	102 000	NA	4,75	4,79	4,84	14
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
<b>2001</b>							
3 jan.	136 434	101 000	NA	4,75	4,76	4,78	14
10	95 841	95 000	NA	4,75	4,75	4,75	14
17	137 641	101 000	NA	4,75	4,75	4,77	14
24	118 546	104 000	NA	4,75	4,75	4,76	14
31	137 610	84 000	NA	4,75	4,76	4,77	14
7 fév.	104 384	100 000	NA	4,75	4,75	4,75	14
14	65 307	65 307	NA	4,75	4,75	4,75	12
21	200 526	155 000	NA	4,75	4,78	4,83	14
28	109 632	27 000	NA	4,75	4,78	4,79	16
7 mars	189 927	143 000	NA	4,75	4,76	4,77	14
14	130 260	51 000	NA	4,75	4,77	4,78	14
21	182 057	135 000	NA	4,75	4,77	4,78	14
28	57 526	50 000	NA	4,75	4,75	4,75	14
4 avril	129 101	118 000	NA	4,75	4,75	4,75	15
11	24 949	24 949	NA	4,75	4,75	4,75	14
18	257 706	172 000	NA	4,75	4,86	4,91	11
25	83 303	5 000	NA	4,75	4,78	4,80	12
30	147 324	80 000	NA	4,75	4,77	4,78	15
7 mai	164 985	79 000	NA	4,75	4,78	4,78	16
11	NA	NA	NA	4,50	NA	NA	NA
15	160 715	72 000	NA	4,50	4,54	4,56	15
23	157 987	90 000	NA	4,50	4,53	4,54	14
30	159 877	77 000	NA	4,50	4,55	4,55	14
6 juin	120 631	88 000	NA	4,50	4,51	4,53	14
13	135 442	67 000	NA	4,50	4,51	4,52	14
20	148 877	91 000	NA	4,50	4,51	4,52	14
27	155 894	85 000	NA	4,50	4,54	4,55	14
4 juil.	104 399	81 000	NA	4,50	4,50	4,51	14
11	141 842	73 000	NA	4,50	4,51	4,52	14
18	136 104	79 000	NA	4,50	4,51	4,52	14
25	126 040	94 000	NA	4,50	4,51	4,52	14
1 août	100 746	71 000	NA	4,50	4,50	4,51	14

Source: BCE

1) Les montants indiqués peuvent différer légèrement de ceux figurant dans le tableau 1.1, colonnes 6 à 8, en raison de l'existence d'opérations ayant donné lieu à des adjudications, mais non encore réglées.

2) Le 8 juin 2000, la BCE a annoncé qu'à compter de l'opération devant être réglée le 28 juin 2000, les opérations principales de refinancement de l'Eurosystème seraient effectuées par voie d'appels d'offres à taux variable. Le taux de soumission minimal représente le taux d'intérêt minimal auquel les contreparties peuvent présenter leurs soumissions.

3) Le taux marginal est le taux le plus bas auquel les fonds ont été alloués.

Tableau 1.4 (suite)

Opérations de politique monétaire de l'Eurosystème  
exécutées par voie d'appels d'offres

(en millions de EUR; taux d'intérêt en pourcentage annuel)

Date de règlement	Opérations de refinancement à plus long terme					
	Soumission (montant)	Adjudication (montant)	Appels d'offres à taux fixe	Appels d'offres à taux variable		Durée (en nombre de jours)
			Taux fixe	Taux marginal <sup>1)</sup>	Taux moyen pondéré	
2	3	4	5	6	7	
<b>1999</b>						
23 déc.	91 088	25 000		3,26	3,29	98
27 jan.	87 052	20 000		3,28	3,30	91
2 mars	72 960	20 000		3,60	3,61	91
30	74 929	20 000		3,78	3,80	91
27 avril	64 094	20 000		4,00	4,01	91
1 juin	64 317	20 000		4,40	4,42	91
29	41 833	20 000		4,49	4,52	91
27 juil.	40 799	15 000		4,59	4,60	91
31 août	35 417	15 000		4,84	4,87	91
28 sept.	34 043	15 000		4,84	4,86	92
26 oct.	43 085	15 000		5,06	5,07	91
30 nov.	31 999	15 000		5,03	5,05	91
29 déc.	15 869	15 000		4,75	4,81	90
<b>Elargissement de la zone euro</b>						
<b>2001</b>						
25 jan.	31 905	20 000		4,66	4,69	90
1 mars	45 755	20 000		4,69	4,72	91
29	38 169	19 101		4,47	4,50	91
25 avril	43 416	20 000		4,67	4,70	92
31 mai	46 448	20 000		4,49	4,51	91

Source: BCE

1) Le taux marginal est le taux le plus bas auquel les fonds ont été alloués.

Date de règlement	Type d'opération	Autres opérations par voie d'appels d'offres					
		Soumission (montant)	Adjudication (montant)	Appels d'offres à taux fixe	Appels d'offres à taux variable		Durée (en nombre de jours)
				Taux fixe	Taux marginal <sup>1)</sup>	Taux moyen pondéré	
1	2	3	4	5	6	7	
<b>2000</b>							
5 jan.	Reprise de liquidité en blanc						
21 juin	Opération de cession temporaire	14 420	14 420		3,00	3,00	7
		18 845	7 000		4,26	4,28	1
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
<b>2001</b>							
30 avril	Opération de cession temporaire	105 377	73 000		4,77	4,79	7

Source: BCE

1) Le taux marginal est le taux le plus bas auquel les fonds ont été alloués.

Tableau 1.5

## Statistiques des réserves obligatoires de la zone euro

1° Assiette des réserves des établissements de crédit assujettis aux réserves obligatoires <sup>1) 2) 3) 4)</sup>

(en milliards de EUR; données brutes en fin de période)

Assiette des réserves à fin	Total	Exigibilités soumises à un taux de réserves de 2%			Exigibilités soumises à un taux de réserves de 0%		
		Dépôts (à vue, à terme d'une durée < ou égale à 2 ans, avec préavis)	Titres de créance d'une durée < ou égale à 2 ans	Instruments du marché monétaire	Dépôts (d'une durée > 2 ans avec préavis)	Pensions	Titres de créance à plus de 2 ans
	1	2	3	4	5	6	7
<b>2000</b>							
oct.	9 931,2	5 531,9	127,6	201,1	1 283,2	534,2	2 253,2
nov.	10 077,3	5 657,2	129,8	199,8	1 282,2	560,6	2 247,9
déc.	10 075,1	5 713,4	136,7	188,5	1 273,3	528,4	2 234,7
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
<b>2001</b>							
jan.	10 164,2	5 712,6	139,2	196,7	1 275,6	574,6	2 265,6
fév.	10 247,4	5 724,4	145,3	201,2	1 284,7	597,8	2 294,0
mars	10 503,6	5 883,5	151,1	203,4	1 292,6	654,7	2 318,3
avril	10 554,6	5 924,3	154,5	202,8	1 292,1	657,7	2 323,2
mai	10 687,3	5 984,7	166,6	198,9	1 307,5	693,2	2 336,4
juin (p)	10 698,0	6 012,1	176,2	196,3	1 314,1	656,5	2 342,9

Source: BCE

- 1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.
- 2) Les exigences vis-à-vis d'autres établissements de crédit assujettis au régime des réserves obligatoires du SEBC, de la BCE et des banques centrales nationales participantes ne sont pas incluses dans l'assiette des réserves. Si un établissement de crédit ne peut prouver l'existence d'exigibilités sous forme de titres de créance d'une durée inférieure ou égale à 2 ans et d'instruments du marché monétaire détenus par les établissements précités, il peut déduire un certain pourcentage de ces exigences de l'assiette de ses réserves. Ce pourcentage était de 10% pour le calcul de l'assiette de réserves jusqu'en novembre 1999 et a été porté à 30% après cette date.
- 3) Les périodes de constitution débutent le 24 de chaque mois et courent jusqu'au 23 du mois suivant: les réserves à constituer sont calculées à partir de l'assiette des réserves établie à la fin du mois précédent.
- 4) Comprend l'assiette des réserves des établissements domiciliés en Grèce (134,4 milliards d'euros en novembre 2000 et 134,6 milliards en décembre, montants à hauteur desquels 107,3 milliards et 110,3 milliards sont soumis à un coefficient de réserves de 2%). À titre transitoire, les établissements domiciliés dans les États membres de la zone pouvaient choisir de déduire de leur assiette de réserves les exigences vis-à-vis des établissements domiciliés en Grèce. Le traitement standard s'applique sur l'assiette de réserves à compter de fin janvier 2001.

2° Constitution des réserves obligatoires <sup>1)</sup>

(en milliards de EUR; taux d'intérêt en pourcentage annuel)

Période de constitution prenant fin en	Réserves à constituer <sup>2)</sup>	Réserves constituées <sup>3)</sup>	Excédents de réserves <sup>4)</sup>	Déficits de réserves <sup>5)</sup>	Taux de rémunération des réserves obligatoires <sup>6)</sup>
	1	2	3	4	5
<b>2000</b>					
oct.	113,7	114,2	0,5	0,0	4,69
nov.	115,1	115,5	0,4	0,0	4,81
déc.	116,6	117,2	0,6	0,0	4,78
<b>Elargissement de la zone euro</b>					
<b>2001</b>					
jan. <sup>7)</sup>	118,5	119,0	0,5	0,0	4,77
fév.	120,1	120,6	0,5	0,0	4,76
mars	120,4	120,9	0,5	0,0	4,77
avril	120,8	121,3	0,5	0,0	4,77
mai	124,2	124,8	0,7	0,0	4,71
juin	125,0	125,6	0,6	0,0	4,52
juil.	126,4	127,0	0,6	0,0	4,51
août (p)	127,1				

Source: BCE

- 1) Ce tableau comprend les données complètes pour les périodes de constitution achevées et les réserves à constituer pour la période de constitution actuelle.
- 2) Le montant des réserves obligatoires de chacun des établissements de crédit est tout d'abord calculé en appliquant le taux de réserves pour les catégories d'exigibilités correspondant aux exigences éligibles, en utilisant les données du bilan de la fin de chaque mois de calendrier. Ensuite chaque établissement de crédit déduit de ce chiffre un abattement forfaitaire de 100 000 euros. Les montants de réserves obligatoires sont ensuite agrégés au niveau de la zone euro.
- 3) Moyenne des avoirs quotidiens agrégés des établissements de crédit assujettis aux réserves obligatoires sur leurs comptes de réserve durant la période de constitution.
- 4) Moyenne des excédents d'avoirs de réserves constitués par les établissements de crédit sur la période de constitution par rapport au montant des réserves à constituer (calcul effectué pour les établissements qui ont satisfait à l'obligation de réserves).
- 5) Moyenne des déficits de réserves par rapport aux réserves à constituer sur la période de constitution (calcul effectué pour les établissements qui n'ont pas satisfait à l'obligation de réserves).
- 6) Ce taux est égal à la moyenne, sur la période de constitution, du taux de la BCE (pondéré en fonction du nombre de jours de calendrier) appliqué aux opérations principales de refinancement de l'Eurosystème (cf. tableau 1.3).
- 7) En raison de l'adoption de l'euro par la Grèce le 1er janvier 2001, les réserves obligatoires correspondent à la moyenne, pondérée du nombre de jours calendaires, des réserves obligatoires de la zone euro à onze pays, du 24 décembre 2000 au 31 décembre, à laquelle s'ajoute celle des réserves obligatoires de la zone euro à douze pays, du 1er janvier 2001 au 23 janvier (c'est-à-dire  $8/31 \times 117$  milliards d'euros +  $23/31 \times 119,1$  milliards).

Tableau 1.6

## Statistiques des réserves obligatoires au Luxembourg

1° Assiette des réserves des établissements de crédit assujettis aux réserves obligatoires <sup>1) 2) 3)</sup> (en millions de EUR)

Assiette des réserves à fin	Total	Exigibilités soumises à un taux de réserves de 2%			Exigibilités soumises à un taux de réserves de 0%		
		Dépôts (à vue, à terme d'une durée < ou égale à 2 ans, avec préavis)	Titres de créance d'une durée < ou égale à 2 ans	Instruments du marché monétaire	Dépôts (d'une durée > 2 ans avec préavis)	Titres en pension	Titres de créance à plus de 2 ans
	1	2	3	4	5	6	7
<b>2000</b>							
nov.	412 678,9	341 412,8	6 880,6	14 621,0	8 429,2	4 145,1	37 190,3
déc.	401 218,5	332 811,8	7 274,4	14 660,7	9 032,8	4 160,9	33 277,8
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
<b>2001</b>							
jan.	396 163,8	325 489,6	7 148,4	14 770,2	10 715,9	4 050,3	33 989,4
fév.	395 274,6	322 276,6	8 108,1	15 460,8	10 565,4	3 773,3	35 090,4
mars	398 695,8	322 627,2	7 814,7	16 521,6	10 658,8	4 745,0	36 328,6
avril	402 842,7	326 232,3	7 942,4	16 280,0	11 035,2	3 969,7	37 383,2
mai	409 507,4	329 321,3	9 048,7	17 562,1	11 135,0	4 215,2	38 225,2
juin	414 522,3	334 241,0	8 987,4	17 104,5	11 721,9	4 701,8	37 765,6
juil. (p)	409 366,8	329 731,1	8 968,8	17 091,5	11 611,9	4 133,0	37 830,5

- 1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.
- 2) Les exigibilités vis-à-vis d'autres établissements de crédit assujettis au régime des réserves obligatoires du SEBC, de la BCE et des banques centrales nationales participantes ne sont pas incluses dans l'assiette des réserves. Si un établissement de crédit ne peut prouver l'existence d'exigibilités sous forme de titres de créance d'une durée inférieure ou égale à 2 ans et d'instruments du marché monétaire détenus par les établissements précités, il peut déduire un certain pourcentage de ces exigibilités de l'assiette de ses réserves. Ce pourcentage était de 10% pour le calcul de l'assiette de réserves jusqu'en novembre 1999 et a été porté à 30% après cette date.
- 3) Les périodes de constitution débutent le 24 de chaque mois et courent jusqu'au 23 du mois suivant: les réserves à constituer sont calculées à partir de l'assiette des réserves établie à la fin du mois précédent.

2° Constitution des réserves obligatoires <sup>1)</sup> (en millions de EUR; taux d'intérêt en pourcentage annuel)

Période de constitutions prenant fin en	Réserves à constituer <sup>2)</sup>	Réserves constituées <sup>3)</sup>	Excédents de réserves <sup>4)</sup>	Déficits de réserves <sup>5)</sup>	Taux de rémunération des réserves obligatoires <sup>6)</sup>
	1	2	3	4	5
<b>2000</b>					
nov.	7 200,1	7 211,7	11,6	0,0	4,81
déc.	7 334,8	7 353,5	24,3	5,6	4,78
<b>Elargissement de la zone euro</b>					
<b>2001</b>					
jan.	7 239,9	7 273,3	37,3	3,9	4,77
fév.	7 083,1	7 125,1	43,9	1,9	4,76
mars	6 931,2	6 957,1	26,0	0,2	4,77
avril	6 900,1	6 915,8	21,7	5,9	4,77
mai	6 922,7	6 931,5	12,0	3,2	4,71
juin	6 992,7	7 002,5	14,4	4,6	4,52
juil.	7 102,5	7 127,1	24,7	0,0	4,51
août	7 188,6	7 208,5	22,1	2,2	4,50

- 1) Ce tableau comprend les données complètes pour les périodes de constitution achevées et les réserves à constituer pour la période de constitution actuelle.
- 2) Le montant des réserves obligatoires de chacun des établissements de crédit est tout d'abord calculé en appliquant le taux de réserves pour les catégories d'exigibilités correspondant aux exigibilités éligibles, en utilisant les données du bilan de la fin de chaque mois de calendrier. Ensuite chaque établissement de crédit déduit de ce chiffre un abattement forfaitaire de 100 000 euros. Les montants de réserves obligatoires sont ensuite agrégés au niveau du Luxembourg.
- 3) Moyenne des avoirs quotidiens agrégés des établissements de crédit assujettis aux réserves obligatoires sur leurs comptes de réserve durant la période de constitution.
- 4) Moyenne des excédents d'avoirs de réserves constitués par les établissements de crédit sur la période de constitution par rapport au montant des réserves à constituer (calcul effectué pour les établissements qui ont satisfait à l'obligation de réserves).
- 5) Moyenne des déficits de réserves par rapport aux réserves à constituer sur la période de constitution (calcul effectué pour les établissements qui n'ont pas satisfait à l'obligation de réserves).
- 6) Ce taux est égal à la moyenne, sur la période de constitution, du taux de la BCE (pondéré en fonction du nombre de jours de calendrier) appliqué aux opérations principales de refinancement de l'Eurosystème (cf. tableau 1.3).

Tableau 1.7

Position de liquidité du système bancaire <sup>1)</sup>

(en milliards de EUR, moyennes sur la période des positions quotidiennes)

Période de constitution prenant fin en	Facteurs d'élargissement de la liquidité						Facteurs d'absorption de la liquidité				Comptes courants des établissements de crédit <sup>6)</sup>	Base monétaire <sup>5)</sup>
	Opérations de la politique monétaire de l'Eurosystème						Billets en circulation	Dépôts de l'administration centrale auprès de l'Eurosystème	Autres facteurs (nets) <sup>3)</sup>			
	Avoirs nets de l'Eurosystème en or et en devises	Opérations principales de refinancement	Opérations de refinancement à plus long terme	Autres opérations d'élargissement de la liquidité <sup>4)</sup>	Facilité de prêt marginal	Facilité de dépôt				Autres opérations d'absorption de liquidité <sup>2)</sup>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>1999</b>												
fév.	328,2	104,6	34,2	3,8	30,2	1,3	0,2	329,3	41,0	28,9	100,3	430,9
mars	323,6	136,4	45,0	0,4	0,0	1,4	0,0	326,9	49,8	25,0	102,2	430,5
avril	338,4	130,1	45,0	0,7	0,0	0,3	0,0	331,0	42,9	39,0	101,1	432,3
mai	342,5	121,6	45,0	0,8	0,0	0,4	0,0	333,9	36,3	38,0	101,2	435,5
juin	339,8	132,0	45,0	0,4	0,0	0,6	0,0	337,0	40,4	37,2	101,9	439,6
juil.	342,4	143,1	45,0	0,4	0,0	0,5	0,0	342,1	45,7	39,5	102,9	445,6
août	343,2	150,1	45,0	0,5	0,0	1,0	0,0	344,8	47,3	42,1	103,6	449,4
sept.	343,5	150,4	45,0	0,2	0,0	0,7	0,0	342,1	51,4	41,6	103,2	446,0
oct.	349,7	143,0	45,0	0,3	0,0	0,6	0,0	342,5	45,4	45,9	103,5	446,7
nov.	351,8	140,5	53,7	0,3	0,0	0,4	0,0	343,1	51,5	47,3	104,2	447,6
déc.	351,7	150,4	65,0	0,3	0,0	1,0	0,0	354,3	59,0	47,5	105,6	460,8
<b>2000</b>												
jan.	362,3	138,5	75,0	1,9	0,0	0,5	3,3	363,0	41,0	61,2	108,7	472,3
fév.	367,8	130,9	70,5	0,1	0,0	0,2	0,0	347,6	49,2	64,2	108,1	455,9
mars	369,2	136,1	66,2	0,2	0,0	0,3	0,0	347,6	51,7	63,5	108,6	456,4
avril	377,1	136,7	61,0	0,2	0,0	0,9	0,0	349,7	45,6	69,1	109,7	460,3
mai	378,8	142,6	60,0	0,4	0,0	2,3	0,0	353,8	41,9	71,8	112,0	468,2
juin	378,1	140,9	59,9	0,3	0,2	0,8	0,0	354,1	38,3	72,1	114,2	469,1
juil.	380,8	157,9	59,9	0,4	0,0	0,5	0,0	357,0	50,4	76,8	114,2	471,7
août	382,0	163,1	55,4	0,1	0,0	0,3	0,0	359,2	48,8	80,0	112,4	471,9
sept.	381,6	173,1	51,1	0,3	0,0	0,2	0,0	354,8	56,6	81,2	113,3	468,3
oct.	396,3	176,5	45,7	0,5	0,0	0,2	0,0	354,5	47,4	102,5	114,4	469,1
nov.	398,6	183,7	45,0	0,2	0,0	0,2	0,0	352,7	49,8	109,2	115,7	468,6
déc.	394,4	210,4	45,0	0,4	0,0	0,2	0,0	360,4	61,1	111,1	117,4	478,0
<b>Élargissement de la zone euro</b>												
<b>2001</b>												
jan.	383,7	205,3	45,0	0,5	0,0	0,6	0,0	368,3	52,2	94,2	119,1	488,0
fév.	377,9	188,9	49,8	2,6	0,0	0,4	0,0	354,8	57,0	86,3	120,7	476,0
mars	375,6	185,2	54,1	0,4	0,0	0,5	0,0	353,0	53,0	87,7	121,0	474,5
avril	382,1	172,4	58,4	2,2	0,0	0,5	0,0	354,6	49,5	89,1	121,4	476,4
mai	384,4	144,0	59,1	0,4	17,0	0,6	0,0	352,7	39,4	87,5	124,8	478,1
juin	385,0	161,7	59,1	0,2	0,0	0,4	0,0	351,1	41,3	87,5	125,7	477,3
juil. (p)	397,6	161,9	59,9	0,2	0,0	0,4	0,0	350,8	42,5	98,8	127,1	478,3

Source: BCE

- 1) La position de liquidité du système bancaire est définie comme étant les avoirs en compte courant en euros des établissements de crédit de la zone euro auprès de l'Eurosystème. Les montants sont calculés à partir de la situation financière consolidée de l'Eurosystème.
- 2) Recouvre les opérations de politique monétaire initiées par les banques centrales nationales durant la phase II de l'UEM et non encore dénouées au début de la phase III de l'UEM (à l'exception des opérations ferme et de l'émission de certificats de dette).
- 3) Autres rubriques de la situation financière consolidée de l'Eurosystème.
- 4) Égal à la différence entre la somme des facteurs d'élargissement de la liquidité (rubriques 1 à 5) et la somme des facteurs d'absorption de la liquidité (rubriques 6 à 10).
- 5) Calculé comme étant la somme de la facilité de dépôt (rubrique 6), des billets en circulation (rubrique 8) et des avoirs en compte courant des établissements de crédit (rubrique 11).

Tableau 2.1

Bilan agrégé des IFM de la zone euro (hors Eurosystem) <sup>1)</sup>

1. Actif	Crédits aux résidents de la zone euro	IFM	Administrations publiques	Autres résidents de la zone euro	Portefeuille de titres autres que les actions émises par des résidents de la zone euro	IFM	Administrations publiques	Autres résidents de la zone euro	Instruments du marché monétaire
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1999									
nov.	9 872,1	3 535,2	833,1	5 503,8	2 221,7	850,6	1 147,9	223,2	128,9
déc.	9 778,0	3 413,1	828,2	5 536,7	2 179,8	828,4	1 124,6	226,8	129,9
2000									
jan.	9 845,5	3 443,9	820,8	5 580,9	2 197,2	835,4	1 134,1	227,7	121,1
fév.	9 852,5	3 419,4	816,4	5 616,8	2 220,1	846,0	1 140,3	233,8	130,8
mars	10 020,0	3 510,6	821,3	5 688,1	2 225,3	869,5	1 128,0	227,8	131,9
avril	10 067,3	3 494,8	824,0	5 748,5	2 220,0	878,3	1 105,7	235,9	149,1
mai	10 146,8	3 550,8	817,4	5 778,6	2 232,8	895,1	1 094,7	243,0	157,2
juin	10 126,9	3 463,8	817,2	5 845,8	2 211,1	894,9	1 073,2	243,0	155,2
juil.	10 080,7	3 391,1	815,5	5 874,1	2 218,0	920,6	1 046,3	251,2	152,8
août	10 139,2	3 442,9	803,6	5 892,6	2 216,6	927,1	1 034,2	255,3	152,9
sept.	10 239,1	3 461,2	799,8	5 978,1	2 231,5	940,5	1 033,8	257,2	145,6
oct.	10 304,1	3 481,4	801,7	6 021,0	2 222,9	939,1	1 020,6	263,1	151,7
nov.	10 387,8	3 522,7	808,8	6 056,3	2 216,7	937,0	1 017,3	262,3	157,8
déc.	10 420,7	3 511,2	818,7	6 090,8	2 192,5	932,7	995,9	263,9	146,0
<b>Élargissement de la zone euro</b>									
2001									
jan.	10 598,7	3 583,7	830,9	6 184,2	2 249,7	935,3	1 044,8	269,5	156,0
fév.	10 668,2	3 640,2	822,7	6 205,4	2 287,3	954,3	1 054,7	278,4	158,3
mars	10 805,2	3 707,5	825,3	6 272,3	2 318,9	968,4	1 064,0	286,5	162,1
avril	10 775,7	3 646,8	817,2	6 311,7	2 336,6	975,4	1 068,7	292,6	168,1
mai	10 799,5	3 655,5	812,1	6 331,9	2 379,0	991,2	1 089,0	298,8	169,0
juin	10 871,1	3 681,1	810,3	6 379,7	2 392,5	995,5	1 096,4	300,5	170,3
<b>2. Passif</b>									
	Monnaie fiduciaire	Dépôts de résidents de la zone euro	IFM	Administration centrale	Autres administrations publiques/ autres résidents de la zone euro	Dépôts à vue	Dépôts à terme	Dépôts remboursables avec préavis	Pensions
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1999									
nov.	0,7	8 756,3	3 686,8	82,0	4 987,5	1 505,7	2 010,1	1 313,0	158,6
déc.	0,7	8 733,1	3 589,0	88,6	5 055,4	1 537,0	2 042,8	1 331,4	144,2
2000									
jan.	0,7	8 729,6	3 561,8	86,7	5 081,1	1 566,4	2 028,0	1 331,7	155,0
fév.	0,7	8 730,1	3 555,1	88,0	5 087,0	1 559,8	2 045,9	1 321,9	159,5
mars	0,7	8 809,6	3 612,5	87,1	5 110,0	1 568,0	2 052,7	1 312,0	177,3
avril	0,7	8 822,4	3 586,6	88,3	5 147,5	1 602,3	2 061,0	1 304,4	179,8
mai	0,6	8 874,3	3 649,6	79,8	5 144,9	1 586,5	2 080,6	1 296,6	181,2
juin	0,6	8 849,9	3 623,7	93,4	5 132,8	1 596,1	2 078,1	1 291,3	167,3
juil.	0,6	8 770,1	3 545,4	85,0	5 139,7	1 594,6	2 088,5	1 284,6	172,0
août	0,0	8 801,9	3 579,6	86,8	5 135,5	1 566,4	2 120,2	1 279,6	169,4
sept.	0,0	8 858,5	3 599,9	113,7	5 144,9	1 577,0	2 124,2	1 272,3	171,4
oct.	0,0	8 903,8	3 630,1	121,3	5 152,4	1 577,0	2 141,3	1 263,5	170,6
nov.	0,0	8 957,1	3 669,8	113,9	5 173,4	1 594,9	2 147,4	1 257,6	173,5
déc.	0,0	9 058,1	3 680,1	117,4	5 260,6	1 649,1	2 158,3	1 278,3	175,0
<b>Élargissement de la zone euro</b>									
2001									
jan.	0,0	9 191,1	3 727,3	95,6	5 368,2	1 613,2	2 210,2	1 331,0	213,8
fév.	0,0	9 222,3	3 742,1	103,6	5 376,7	1 614,6	2 221,7	1 324,7	215,8
mars	0,0	9 324,8	3 806,1	103,6	5 415,2	1 624,1	2 241,1	1 324,0	225,9
avril	0,0	9 302,2	3 747,8	111,3	5 443,2	1 653,5	2 239,9	1 324,9	224,9
mai	0,0	9 336,6	3 746,4	110,9	5 479,3	1 677,0	2 242,2	1 322,7	237,3
juin	0,0	9 411,2	3 788,7	112,7	5 509,8	1 712,3	2 238,1	1 332,1	227,2

Source: BCE

<sup>1)</sup> Les données ont été révisées pour tenir compte des nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

(en milliards de EUR; données brutes; encours en fin de période)

Portefeuille d'actions et autres participations émises par des résidents de la zone euro	IFM	Autres résidents de la zone euro	Créances sur les non-résidents	Actifs immobilisés	Autres actifs	Total de l'actif	
	10	11	12	13	14	15	16
609,0	182,8	426,2	1 781,6	154,6	900,1	15 667,9	1999 nov.
650,7	211,3	439,4	1 720,6	154,0	919,1	15 532,1	déc.
659,0	215,4	443,6	1 742,0	152,4	937,0	15 654,3	2000 jan.
678,5	219,5	458,9	1 785,9	152,1	953,6	15 773,4	fév.
729,6	230,2	499,4	1 823,0	152,0	977,6	16 059,2	mars
744,3	232,2	512,1	1 924,9	152,7	1 018,7	16 277,0	avril
763,3	237,4	525,8	1 909,6	153,1	1 018,4	16 381,1	mai
704,0	210,0	494,0	1 888,5	154,2	1 021,1	16 261,0	juin
700,3	201,6	498,8	1 920,8	154,8	1 070,0	16 297,5	juil.
704,1	203,7	500,4	1 980,4	155,1	1 108,0	16 456,2	août
707,6	204,1	503,6	1 999,6	155,8	1 030,0	16 509,3	sept.
709,4	206,0	503,3	2 056,6	157,5	1 100,7	16 702,8	oct.
732,0	227,2	504,8	2 081,5	157,5	1 048,9	16 782,1	nov.
750,9	240,3	510,6	2 022,2	158,8	1 022,2	16 713,2	déc.
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
779,2	247,4	531,8	2 069,8	160,4	1 066,6	17 080,4	2001 jan.
788,0	248,7	539,3	2 093,5	161,0	1 054,3	17 210,6	fév.
812,5	255,4	557,0	2 235,7	160,8	1 096,8	17 592,0	mars
836,3	259,5	576,9	2 218,0	161,5	1 110,5	17 606,8	avril
836,2	258,5	577,6	2 269,8	162,8	1 131,5	17 747,9	mai
798,6	253,6	545,0	2 275,6	163,9	1 160,0	17 832,0	juin

Titres d'OPCVM monétaires	Titres de créance émis	Instruments du marché monétaire	Capital et réserves	Engagements envers les non-résidents	Autres passifs	Total du passif	
10	11	12	13	14	15	16	
310,2	2 373,5	243,5	816,6	1 848,0	1 319,1	15 667,9	1999 nov.
309,8	2 361,3	242,1	849,6	1 782,6	1 253,1	15 532,1	déc.
326,3	2 367,4	221,6	869,8	1 844,7	1 294,3	15 654,3	2000 jan.
343,6	2 393,8	233,0	877,5	1 883,7	1 311,0	15 773,4	fév.
343,1	2 421,0	248,8	890,7	2 000,8	1 344,6	16 059,2	mars
409,7	2 450,0	248,1	899,8	2 078,7	1 367,5	16 277,0	avril
412,7	2 469,2	260,0	907,1	2 077,4	1 379,8	16 381,1	mai
410,3	2 478,1	261,1	898,5	1 967,1	1 395,4	16 261,0	juin
408,9	2 502,5	272,6	903,8	2 009,3	1 429,7	16 297,5	juil.
419,1	2 529,4	276,1	906,8	2 069,6	1 453,3	16 456,2	août
409,1	2 550,2	272,2	913,5	2 117,8	1 388,0	16 509,3	sept.
412,2	2 574,0	281,3	917,9	2 183,4	1 430,1	16 702,8	oct.
421,7	2 570,2	278,5	930,8	2 198,4	1 425,3	16 782,1	nov.
393,9	2 563,2	262,2	940,2	2 115,9	1 379,7	16 713,2	déc.
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
337,2	2 594,7	274,9	965,0	2 301,9	1 415,6	17 080,4	2001 jan.
347,0	2 630,5	280,2	969,7	2 328,1	1 432,9	17 210,6	fév.
358,8	2 662,1	278,5	982,3	2 512,7	1 472,8	17 592,0	mars
367,0	2 675,5	277,9	986,4	2 527,3	1 470,4	17 606,8	avril
378,2	2 706,9	271,0	991,0	2 594,7	1 469,6	17 747,9	mai
381,9	2 726,5	266,9	1 001,1	2 563,2	1 481,3	17 832,0	juin

Tableau 2.2

Bilan agrégé des IFM luxembourgeoises (hors Banque centrale) <sup>1)</sup>

1. Actif	Crédits aux résidents de la zone euro	IFM	Administrations publiques	Autres résidents de la zone euro	Portefeuille de titres autres que les actions émises par des résidents de la zone euro	IFM	Administrations publiques	Autres résidents de la zone euro	Instruments du marché monétaire
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1999									
déc.	294,8	224,8	6,5	63,6	127,0	63,9	47,0	16,1	15,9
2000									
jan.	307,7	235,8	6,3	65,6	125,0	62,7	44,4	17,9	9,7
fév.	309,8	237,1	6,6	66,1	122,5	62,0	43,9	16,6	9,2
mars	307,7	234,3	6,3	67,1	129,0	72,8	43,7	12,5	5,4
avril	310,8	234,6	6,0	70,1	131,6	73,1	43,5	15,1	9,4
mai	314,4	239,1	6,3	69,1	135,1	77,2	42,1	15,8	10,5
juin	310,0	234,0	5,7	70,3	126,0	71,2	39,0	15,8	13,5
juil.	307,7	234,3	5,5	67,9	128,0	77,7	34,8	15,5	10,5
août	324,4	251,1	5,4	67,9	131,0	77,9	33,2	19,9	9,7
sept.	329,3	251,0	5,7	72,6	137,8	80,8	38,4	18,6	8,8
oct.	334,8	254,7	6,1	74,0	134,9	75,0	39,4	20,5	13,2
nov.	339,7	254,3	9,1	76,3	131,0	70,2	41,1	19,8	17,7
déc.	329,2	248,1	5,8	75,3	130,5	70,1	40,8	19,7	14,0
<b>Elargissement de la zone euro</b>									
2001									
jan.	343,4	261,8	6,6	74,9	123,2	66,7	38,1	18,3	13,9
fév.	341,5	261,7	5,6	74,2	125,4	71,4	36,9	17,2	13,4
mars	343,0	260,4	6,0	76,6	127,5	72,7	37,0	17,7	13,0
avril	335,3	254,0	5,6	75,6	130,4	73,8	38,2	18,3	15,1
mai	338,2	254,1	6,1	78,0	133,8	75,1	40,2	18,5	15,8
juin	366,5	279,9	5,4	81,2	135,0	76,8	41,3	16,9	17,0
juil. (p)	359,2	274,7	5,3	79,2	138,5	78,4	42,2	17,9	19,9
<b>Elargissement de la zone euro</b>									
2001									
jan.	0,0	328,9	191,7	4,6	132,6	42,6	85,3	4,3	0,4
2000									
jan.	0,0	329,9	184,4	3,8	141,7	57,1	79,4	4,8	0,3
fév.	0,0	327,2	181,6	3,5	142,1	53,1	84,1	4,8	0,1
mars	0,0	334,1	187,9	4,0	142,2	54,5	82,8	4,5	0,4
avril	0,0	336,4	184,3	4,1	148,0	55,7	87,5	4,7	0,2
mai	0,0	335,2	186,1	3,8	145,4	51,7	89,0	4,5	0,1
juin	0,0	334,6	186,2	4,6	143,8	51,2	88,5	3,6	0,4
juil.	0,0	334,3	182,5	3,9	147,9	51,8	91,6	4,4	0,1
août	0,0	344,3	184,0	4,4	155,9	54,2	97,1	4,4	0,2
sept.	0,0	355,3	195,0	9,9	150,4	52,5	93,1	4,5	0,3
oct.	0,0	359,8	189,8	16,5	153,4	55,4	93,5	4,2	0,2
nov.	0,0	359,2	188,5	18,2	152,6	57,5	89,9	4,9	0,3
déc.	0,0	351,1	188,5	12,7	149,9	50,4	94,4	5,0	0,1
<b>Elargissement de la zone euro</b>									
2001									
jan.	0,0	351,4	200,7	4,8	145,9	52,7	86,8	6,3	0,2
fév.	0,0	354,4	202,0	4,2	148,2	51,4	92,2	4,3	0,3
mars	0,0	362,6	208,8	5,6	148,1	53,2	90,2	4,3	0,4
avril	0,0	356,1	196,6	5,5	154,0	56,2	92,9	4,6	0,3
mai	0,0	357,3	196,8	5,0	155,5	60,0	90,4	4,7	0,4
juin	0,0	376,9	220,0	3,1	153,8	57,2	91,4	4,9	0,3
juil. (p)	0,0	377,0	217,2	3,6	156,2	56,3	94,8	4,7	0,4

1) Les données ont été révisées pour tenir compte des nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

(en milliards de EUR; données brutes; encours de fin de période)

Portefeuille d'actions et autres participations émises par des résidents de la zone euro	IFM	Autres résidents de la zone euro	Créances sur les non-résidents	Actifs immobilisés	Autres actifs	Total de l'actif	
	11	12	13	14	15	16	
	10	12	13	14	15	16	
7,6	4,7	2,9	177,5	3,0	23,0	648,9	1999 déc.
8,1	5,3	2,9	184,9	2,9	23,4	661,8	2000 jan.
8,3	5,5	2,9	186,2	3,0	24,8	663,7	fév.
9,9	5,7	4,2	194,4	3,0	24,9	674,3	mars
11,6	5,8	5,8	205,8	3,0	27,2	699,3	avril
12,6	5,8	6,7	194,3	3,0	26,9	696,9	mai
10,8	5,7	5,1	199,4	3,1	24,7	687,6	juin
10,3	5,5	4,7	201,3	3,1	25,8	686,8	juil.
9,7	6,4	3,3	204,5	3,1	27,8	710,2	août
9,8	6,4	3,3	204,2	3,2	27,1	720,1	sept.
9,9	6,5	3,4	203,5	3,2	33,1	732,6	oct.
9,9	6,5	3,4	199,0	3,2	30,5	731,1	nov.
9,6	6,4	3,2	188,0	3,3	31,3	705,9	déc.
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
9,9	6,1	3,9	187,3	3,3	32,2	713,1	2001 jan.
10,3	5,9	4,4	187,6	3,3	37,4	718,9	fév.
10,0	5,9	4,1	197,0	3,3	35,2	729,0	mars
10,8	5,8	5,0	192,6	3,4	38,1	725,7	avril
10,7	6,7	4,0	195,0	3,4	39,6	736,5	mai
10,0	6,7	3,3	193,8	3,4	38,9	764,6	juin
11,0	7,8	3,2	192,1	3,4	43,4	767,5	juil. (p)

Titres d'OPCYM monétaires	Titres de créance émis	Instruments du marché monétaire	Capital et réserves	Engagements envers les non-résidents	Autres passifs	Total du passif	
10	11	12	13	14	15	16	
49,0	38,8	16,9	16,6	163,5	35,2	648,9	1999 déc.
53,5	38,9	13,8	28,8	171,9	25,0	661,8	2000 jan.
55,7	38,4	14,3	29,0	173,4	25,8	663,7	fév.
53,3	40,1	13,2	29,6	176,7	27,3	674,3	mars
72,0	40,0	12,7	30,2	181,3	26,7	699,3	avril
72,9	40,6	13,5	30,3	176,5	27,9	696,9	mai
70,8	41,3	14,0	32,6	169,3	24,9	687,6	juin
66,8	40,4	15,8	33,0	171,3	25,1	686,8	juil.
68,7	43,0	17,5	33,6	177,3	26,0	710,2	août
65,4	44,7	18,9	33,9	176,6	25,4	720,1	sept.
67,2	46,2	20,7	34,0	177,3	27,5	732,6	oct.
69,0	44,6	21,4	34,2	174,8	27,8	731,1	nov.
54,5	44,8	21,8	34,1	171,2	28,4	705,9	déc.
<b>Elargissement de la zone euro</b>							
51,7	45,8	22,3	34,0	178,1	29,7	713,1	2001 jan.
51,3	47,3	22,5	34,4	175,4	33,6	718,9	fév.
52,8	48,6	24,1	34,9	175,4	30,6	729,0	mars
56,3	49,0	23,8	34,5	171,5	34,5	725,7	avril
58,2	52,3	25,6	34,9	173,9	34,3	736,5	mai
61,0	51,7	24,9	35,8	182,5	31,8	764,6	juin
63,3	52,1	25,1	36,1	177,1	36,8	767,5	juil. (p)

Tableau 2.3.1

Agrégats monétaires de la zone euro <sup>1) 2)</sup>

	M3									
	M1				M2		M3		Pensions	Titres d'OPCVM monétaires et instruments du marché monétaire
	Monnaie fiduciaire	Dépôts à vue	Total	Indice décembre 1998 = 100 <sup>3)</sup>	Dépôts à terme < ou égale à 2 ans	Dépôts remboursables avec préavis < ou égal à 3 mois	Total	Indice décembre 1998 = 100 <sup>3)</sup>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1997										
sept.	311,0	1 210,8	1 521,8	85,6	901,6	1 119,2	3 542,6	90,7	207,1	318,3
oct.	311,7	1 213,2	1 524,9	85,8	908,8	1 121,7	3 555,4	91,0	206,9	315,4
nov.	314,6	1 245,0	1 559,6	87,8	903,1	1 124,7	3 587,4	91,8	215,6	314,8
déc.	320,6	1 302,8	1 623,4	91,4	896,9	1 159,6	3 679,9	94,2	205,4	304,4
1998										
jan.	311,4	1 253,9	1 565,3	88,1	908,4	1 177,5	3 651,2	93,5	217,1	308,0
fév.	311,8	1 254,3	1 566,1	88,1	905,1	1 181,6	3 652,8	93,5	216,3	309,8
mars	311,8	1 284,0	1 595,8	89,8	878,8	1 183,4	3 658,0	93,7	212,2	311,2
avril	314,8	1 296,4	1 611,2	90,7	892,5	1 185,1	3 688,8	94,4	206,6	321,0
mai	317,2	1 316,7	1 633,9	92,0	894,8	1 189,2	3 717,9	95,2	206,6	319,5
juin	315,5	1 365,4	1 680,9	94,6	877,9	1 188,9	3 747,7	96,0	201,9	315,2
juil.	320,7	1 323,5	1 644,2	92,5	883,2	1 189,1	3 716,5	95,2	214,1	322,5
août	315,0	1 315,5	1 630,5	91,8	886,1	1 191,6	3 708,2	94,9	207,2	326,4
sept.	311,8	1 339,9	1 651,7	93,0	871,4	1 191,5	3 714,6	95,1	211,0	320,7
oct.	313,3	1 340,8	1 654,1	93,1	878,8	1 195,3	3 728,2	95,5	221,8	325,4
nov.	314,2	1 387,9	1 702,1	95,8	877,1	1 196,1	3 775,3	96,7	201,8	328,8
déc.	323,4	1 453,5	1 776,9	100,0	894,5	1 234,4	3 905,8	100,0	176,7	303,5
1999										
jan.	313,4	1 487,2	1 800,6	101,3	891,6	1 253,6	3 945,8	101,0	171,4	339,4
fév.	313,0	1 456,4	1 769,4	99,6	876,8	1 256,2	3 902,4	99,9	183,7	354,8
mars	317,7	1 472,6	1 790,3	100,8	875,8	1 254,0	3 920,1	100,4	178,3	365,5
avril	319,8	1 485,0	1 804,8	101,6	876,2	1 259,1	3 940,1	100,9	171,7	387,0
mai	321,5	1 515,4	1 836,9	103,4	866,8	1 264,8	3 968,5	101,6	172,5	388,5
juin	323,9	1 555,8	1 879,7	105,8	843,7	1 270,7	3 994,1	102,3	166,5	390,9
juil.	331,9	1 548,2	1 880,1	105,8	856,6	1 275,5	4 012,2	102,7	163,7	382,7
août	326,4	1 518,2	1 844,6	103,8	859,6	1 275,3	3 979,5	101,9	162,6	396,0
sept.	327,3	1 542,2	1 869,5	105,2	846,0	1 272,4	3 987,9	102,1	160,6	402,9
oct.	329,6	1 546,6	1 876,2	105,6	860,8	1 270,5	4 007,5	102,6	157,5	409,7
nov.	330,1	1 580,5	1 910,6	107,5	860,2	1 265,3	4 036,1	103,3	158,6	428,1
déc.	349,9	1 614,1	1 964,0	110,5	881,0	1 287,9	4 132,9	105,8	144,2	425,2
2000										
jan.	333,0	1 642,4	1 975,4	111,2	864,8	1 288,9	4 129,1	105,7	155,0	412,4
fév.	331,1	1 634,3	1 965,4	110,6	879,9	1 278,0	4 123,3	105,6	159,5	430,9
mars	334,6	1 642,8	1 977,4	111,3	888,2	1 267,5	4 133,1	105,8	177,3	443,7
avril	337,7	1 680,9	2 018,6	113,6	896,3	1 260,1	4 175,0	106,9	179,8	451,6
mai	337,5	1 662,8	2 000,3	112,6	914,1	1 251,9	4 166,3	106,7	181,2	456,7
juin	341,2	1 674,1	2 015,3	113,4	912,7	1 244,6	4 172,6	106,8	167,3	452,3
juil.	343,0	1 672,3	2 015,3	113,4	922,8	1 236,8	4 174,9	106,9	172,0	463,6
août	337,9	1 643,1	1 981,0	111,5	953,3	1 230,4	4 164,7	106,6	169,4	471,2
sept.	338,9	1 654,4	1 993,3	112,2	956,1	1 220,3	4 169,7	106,8	171,4	461,5
oct.	336,7	1 656,8	1 993,5	112,2	972,2	1 211,1	4 176,8	106,9	170,6	467,2
nov.	336,8	1 675,2	2 012,0	113,2	984,9	1 202,3	4 199,2	107,5	173,5	463,6
déc.	347,5	1 728,8	2 076,3	116,8	990,2	1 221,4	4 287,9	109,8	174,9	439,6
<b>Elargissement de la zone euro</b>										
2001										
jan.	335,2	1 692,7	2 027,9	114,1	1 041,5	1 275,1	4 344,5	111,2	213,8	456,1
fév.	334,2	1 693,0	2 027,2	114,1	1 054,2	1 269,8	4 351,2	111,4	215,8	468,8
mars	335,4	1 703,3	2 038,7	114,7	1 070,3	1 269,8	4 378,8	112,1	225,9	475,2
avril	335,3	1 735,9	2 071,2	116,6	1 071,6	1 273,4	4 416,2	113,1	224,9	476,8
mai	332,0	1 759,2	2 091,2	117,7	1 072,5	1 273,1	4 436,8	113,6	237,3	480,2
juin (p)	332,2	1 795,5	2 127,7	119,7	1 069,4	1 283,2	4 480,3	114,7	227,2	478,5

Source: BCE

1) Les agrégats monétaires comprennent les exigibilités monétaires des IFM et de l'administration centrale (Poste, Trésor) vis-à-vis des résidents de la zone euro qui ne sont ni des IFM ni des institutions ressortissant de l'administration centrale.

2) Les données ont été révisées pour tenir compte des nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

3) L'indice, qui retient comme base 100 l'encours brut de décembre 1998, mesure le produit cumulé des variations, à compter de cette date. La variation en pourcentage de l'indice entre deux mois donnés correspond à la variation de l'agrégat brut.

(milliards de EUR; données brutes; encours en fin de période; variations annuelles en pourcentage, sauf indication contraire)

Titres de créance d'une durée < ou égale à 2 ans	Total	Indice décembre 1998 = 100 <sup>3</sup>	Pour mémoire: exigibilités non monétaires des IFM					Capital et réserves	Total	
			Dépôts	Dépôts à terme d'une durée > 2 ans		Titres de créance d'une durée > 2 ans	Capital et réserves			
				Dépôts remboursables avec préavis > 3 mois						
11	12	13	14	15	16	17	18	19		
										1997
68,8	4 136,8	92,8	1 212,0	995,4	216,6	1 221,5	688,6	3 122,1		sept.
70,5	4 148,2	93,1	1 214,1	998,1	216,0	1 221,5	684,8	3 120,4		oct.
68,5	4 186,3	94,0	1 214,9	998,8	216,1	1 229,7	687,2	3 131,8		nov.
71,2	4 260,9	95,6	1 224,7	1 004,9	219,8	1 232,2	698,8	3 155,7		déc.
										1998
74,8	4 251,1	95,4	1 227,7	1 010,0	217,7	1 239,0	698,3	3 165,0		jan.
79,6	4 258,5	95,6	1 235,2	1 017,7	217,5	1 254,0	697,3	3 186,5		fév.
85,8	4 267,2	95,8	1 235,8	1 019,1	216,7	1 262,5	706,4	3 204,7		mars
86,4	4 302,8	96,6	1 235,2	1 020,5	214,7	1 266,2	694,7	3 196,1		avril
86,6	4 330,6	97,2	1 238,2	1 025,1	213,1	1 273,1	704,7	3 216,0		mai
85,1	4 349,9	97,6	1 234,4	1 022,4	212,0	1 286,5	718,6	3 239,5		juin
91,2	4 344,3	97,5	1 235,3	1 024,4	210,9	1 289,3	717,3	3 241,9		juil.
90,4	4 332,2	97,2	1 240,2	1 030,1	210,1	1 295,0	716,6	3 251,8		août
82,0	4 328,3	97,1	1 239,5	1 030,0	209,5	1 316,8	723,7	3 280,0		sept.
82,7	4 358,1	97,8	1 235,4	1 026,1	209,3	1 308,7	720,0	3 264,1		oct.
79,7	4 385,6	98,4	1 230,1	1 020,5	209,6	1 323,1	717,3	3 270,5		nov.
69,7	4 455,7	100,0	1 245,0	1 030,2	214,8	1 329,2	714,3	3 288,5		déc.
										1999
54,8	4 511,4	101,3	1 220,0	1 096,8	123,2	1 365,8	757,5	3 343,3		jan.
55,8	4 496,7	100,9	1 230,1	1 108,2	121,9	1 381,2	755,4	3 366,7		fév.
49,2	4 513,1	101,3	1 234,3	1 113,4	120,9	1 390,9	769,1	3 394,3		mars
53,1	4 551,9	102,2	1 234,1	1 115,4	118,7	1 403,8	780,0	3 417,9		avril
57,9	4 587,4	103,0	1 228,5	1 113,4	115,1	1 410,4	785,0	3 423,9		mai
59,6	4 611,1	103,5	1 237,1	1 122,9	114,2	1 417,5	795,7	3 450,3		juin
62,1	4 620,7	103,7	1 239,6	1 127,7	111,9	1 419,4	800,3	3 459,3		juil.
63,6	4 601,7	103,3	1 244,7	1 133,7	111,0	1 425,9	799,0	3 469,6		août
76,1	4 627,5	103,9	1 247,0	1 135,8	111,2	1 434,1	809,5	3 490,6		sept.
74,7	4 649,4	104,3	1 251,4	1 140,8	110,6	1 449,1	818,7	3 519,2		oct.
76,2	4 699,0	105,5	1 260,5	1 149,8	110,7	1 458,4	823,0	3 541,9		nov.
88,8	4 791,1	107,5	1 274,3	1 161,6	112,7	1 456,1	871,0	3 601,4		déc.
								0,0		
								0,0		2000
87,2	4 783,7	107,4	1 163,6	111,4	1 447,7	825,6	3 548,3	3 548,3		jan.
90,9	4 804,6	107,8	1 166,4	112,4	1 459,7	828,6	3 567,1	3 567,1		fév.
90,7	4 844,8	108,7	1 164,9	113,2	1 463,0	842,6	3 583,7	3 583,7		mars
89,7	4 896,1	109,9	1 165,1	112,8	1 483,9	852,4	3 614,2	3 614,2		avril
87,5	4 891,7	109,8	1 167,0	114,0	1 488,5	853,5	3 623,0	3 623,0		mai
86,8	4 879,0	109,5	1 165,8	115,5	1 498,3	877,5	3 657,1	3 657,1		juin
76,7	4 887,2	109,7	1 166,2	116,6	1 507,2	893,9	3 683,9	3 683,9		juil.
81,0	4 886,3	109,7	1 167,3	118,2	1 523,1	898,2	3 706,8	3 706,8		août
81,5	4 884,1	109,6	1 168,5	120,5	1 529,9	926,3	3 745,2	3 745,2		sept.
88,2	4 902,8	110,0	1 169,4	121,3	1 548,6	932,8	3 772,1	3 772,1		oct.
97,3	4 933,6	110,7	1 162,8	124,0	1 537,2	920,7	3 744,7	3 744,7		nov.
106,4	5 008,8	112,4	1 168,4	126,4	1 525,2	892,9	3 712,9	3 712,9		déc.
<b>Elargissement de la zone euro</b>										
										2001
106,9	5 121,3	114,9	1 169,4	127,9	1 555,3	909,7	3 762,3	3 762,3		jan.
115,1	5 150,9	115,6	1 168,2	128,0	1 564,2	911,2	3 771,6	3 771,6		fév.
119,6	5 199,5	116,7	1 171,4	127,6	1 576,9	926,8	3 802,7	3 802,7		mars
125,3	5 243,2	117,7	1 168,9	125,6	1 577,8	927,9	3 800,2	3 800,2		avril
133,9	5 288,2	118,7	1 170,3	123,4	1 584,5	940,0	3 818,2	3 818,2		mai
144,0	5 330,0	119,6	1 169,3	123,2	1 589,5	966,6	3 848,6	3 848,6		juin (p)

Tableau 2.3.2

Contribution luxembourgeoise aux agrégats monétaires de la zone euro <sup>1) 2)</sup>

	M3									
	M2				M3		Total	Indice décembre 1998 = 100 <sup>3)</sup>	Pensions	Titres d'OPCVM monétaires et instruments du marché monétaire
	M1		Total	Indice décembre 1998 = 100 <sup>3)</sup>	Dépôts à terme < ou égale à 2 ans	Dépôts remboursables avec préavis < ou égal à 3 mois				
	Monnaie fiduciaire	Dépôts à vue								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>1997</b>										
sept.	0,1	35,6	35,7	89,7	101,2	5,0	141,8	98,4	4,2	32,0
oct.	0,1	34,7	34,8	87,4	107,8	5,0	147,6	102,3	3,5	32,7
nov.	0,1	40,5	40,6	101,9	104,4	5,4	150,4	104,3	3,7	33,6
déc.	0,1	31,0	31,1	78,2	108,4	6,0	145,5	100,9	4,0	33,7
<b>1998</b>										
jan.	0,1	37,6	37,7	94,7	114,3	5,9	158,0	109,6	2,9	33,1
fév.	0,1	36,7	36,8	92,5	115,7	5,6	158,1	109,7	3,9	32,9
mars	0,1	42,2	42,3	106,1	103,2	5,5	151,0	104,7	3,4	32,7
avril	0,1	38,0	38,1	95,6	116,5	6,1	160,6	111,4	3,2	35,6
mai	0,1	38,6	38,7	97,2	114,7	6,0	159,4	110,5	2,9	34,8
juin	0,1	43,4	43,5	109,2	106,7	5,9	156,2	108,3	2,7	35,7
juil.	0,1	39,3	39,4	98,9	108,5	5,7	153,5	106,5	1,9	40,5
août	0,1	41,3	41,4	104,0	117,0	5,3	163,8	113,6	1,9	41,2
sept.	0,1	43,9	44,0	110,4	106,4	5,3	155,7	107,9	2,3	40,4
oct.	0,1	38,7	38,8	97,4	107,7	4,9	151,4	105,0	2,5	41,0
nov.	0,1	43,9	44,0	110,4	105,2	5,4	154,6	107,2	2,2	38,6
déc.	0,1	39,7	39,8	100,0	99,9	4,5	144,2	100,0	2,3	36,2
<b>1999</b>										
jan.	0,6	51,4	51,9	130,4	88,1	4,6	144,6	100,3	1,9	39,2
fév.	0,6	47,7	48,3	121,2	78,9	4,0	131,2	91,0	0,2	46,1
mars	0,6	47,5	48,0	120,6	79,3	4,3	131,5	91,2	0,3	42,6
avril	0,6	46,2	46,8	117,4	81,2	4,3	132,3	91,7	0,3	38,4
mai	0,6	48,2	48,7	122,3	78,7	4,5	131,9	91,5	0,4	35,8
juin	0,6	47,7	48,3	121,2	80,2	4,6	133,1	92,3	0,3	35,1
juil.	0,6	47,6	48,1	120,8	83,4	4,6	136,1	94,4	0,1	37,4
août	0,6	45,1	45,7	114,7	79,0	4,5	129,3	89,6	0,3	35,6
sept.	0,6	45,9	46,5	116,6	75,6	4,7	126,8	87,9	0,3	35,4
oct.	0,5	43,4	44,0	110,4	80,0	4,7	128,6	89,2	0,2	36,8
nov.	0,5	48,8	49,4	123,9	75,6	4,3	129,2	89,6	0,6	30,5
déc.	0,5	43,0	43,5	109,2	78,3	4,1	126,0	87,4	0,4	37,0
<b>2000</b>										
jan.	0,6	57,5	58,2	146,0	74,1	4,7	136,9	95,0	0,3	43,4
fév.	0,6	53,6	54,2	136,1	79,2	4,7	138,1	95,7	0,1	45,9
mars	0,6	54,9	55,5	139,4	78,0	4,4	137,9	95,7	0,4	46,9
avril	0,6	56,2	56,8	142,6	82,6	4,5	143,9	99,8	0,2	56,1
mai	0,6	52,1	52,7	132,3	84,1	4,4	141,2	97,9	0,1	56,4
juin	0,5	51,6	52,1	130,8	84,5	3,5	140,1	97,2	0,4	52,5
juil.	0,5	52,2	52,7	132,3	87,6	4,2	144,5	100,2	0,1	54,3
août	0,4	54,6	55,1	138,3	93,1	4,3	152,5	105,7	0,2	58,2
sept.	0,4	52,9	53,3	133,8	90,3	4,3	147,9	102,6	0,3	58,1
oct.	0,4	55,8	56,2	141,2	90,7	4,0	151,0	104,7	0,3	56,7
nov.	0,4	57,9	58,3	146,4	87,0	4,7	150,0	104,0	0,3	54,4
déc.	0,4	50,7	51,1	128,3	90,6	4,8	146,5	101,6	0,1	47,9
<b>Elargissement de la zone euro</b>										
<b>2001</b>										
jan.	0,4	53,0	53,4	134,0	81,6	6,0	141,0	97,8	0,2	46,5
fév.	0,4	51,8	52,2	131,0	85,8	4,1	142,1	98,5	0,3	46,8
mars	0,4	53,6	54,0	135,5	85,2	4,1	143,3	99,4	0,4	49,8
avril	0,4	56,6	57,0	143,1	88,0	4,4	149,4	103,6	0,3	50,1
mai	0,4	60,4	60,8	152,6	85,1	4,5	150,4	104,3	0,4	52,5
juin	0,4	57,6	58,0	145,6	85,9	4,7	148,6	103,1	0,3	52,5

Source: BCE

1) Ce tableau présente la contribution des composantes luxembourgeoises dans les agrégats monétaires de la zone euro. Il ne présente pas les agrégats monétaires du Luxembourg.

En effet, la notion de résidence utilisée est celle de la zone euro. De plus, les composantes luxembourgeoises dans les agrégats monétaire de la zone euro sont consolidées en déduisant des postes du côté passif du bilan agrégé des IFM luxembourgeoises les postes correspondants du côté actif dont les débiteurs sont non seulement des IFM luxembourgeoises mais aussi des IFM résidant dans les autres EMUM.

Ceci explique en particulier l'existence de chiffres négatifs dans ce tableau.

2) Les données ont été révisées pour tenir compte des nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

3) L'indice, qui retient comme base 100 l'encours brut de décembre 1998, mesure le produit cumulé des variations, à compter de cette date. La variation en pourcentage de l'indice entre deux mois donnés correspond à la variation de l'agrégat brut.

(milliards de EUR; données brutes; encours en fin de période; variations annuelles en pourcentage, sauf indication contraire)

Titres de créances d'une durée < ou égale à 2 ans	Total	Indice décembre 1998 =100 <sup>3)</sup>	Pour mémoire: exigibilités non monétaires des IFM					Capital et réserves	Total	
			Dépôts	Dépôts		Titres de créance d'une durée > 2 ans				
				à terme d'une durée > 2 ans	remboursables avec préavis > 3 mois					
11	12	13	14	15	16	17	18	19		
										1997
3,2	181,1	101,0	10,9	10,6	0,3	-11,1	10,3	10,1		sept.
4,0	187,8	104,7	11,2	10,9	0,3	-11,8	10,4	9,8		oct.
2,4	190,2	106,0	11,0	10,6	0,4	-13,4	9,5	7,1		nov.
2,1	185,4	103,4	10,9	10,7	0,3	-12,9	9,7	7,7		déc.
										1998
3,8	197,9	110,3	11,5	11,1	0,3	-14,9	10,8	7,4		jan.
4,7	199,5	111,2	11,1	11,0	0,2	-12,3	10,0	8,8		fév.
5,8	192,9	107,6	10,8	10,6	0,2	-13,9	10,5	7,4		mars
5,7	205,1	114,4	11,2	10,9	0,3	-13,4	10,3	8,1		avril
5,1	202,3	112,8	11,6	11,4	0,3	-13,4	10,1	8,3		mai
2,5	197,1	109,9	10,6	10,3	0,3	-16,0	10,2	4,8		juin
0,7	196,7	109,7	10,4	10,1	0,2	-21,1	10,7	0,0		juil.
2,6	209,5	116,8	6,7	6,4	0,3	-21,4	10,4	-4,3		août
2,1	200,4	111,7	6,1	5,7	0,3	-24,2	10,7	-7,4		sept.
1,8	196,8	109,7	5,0	4,7	0,3	-24,2	10,5	-8,7		oct.
3,4	198,8	110,9	5,2	5,0	0,2	-23,0	10,4	-7,4		nov.
-3,3	179,3	100,0	5,3	5,1	0,2	-25,8	10,7	-9,8		déc.
										1999
-1,6	184,1	102,6	5,5	5,3	0,2	-22,1	10,9	-5,7		jan.
-1,2	176,3	98,3	4,6	4,4	0,2	-23,7	10,8	-8,3		fév.
-4,3	170,2	94,9	4,6	4,5	0,2	-20,1	10,8	-4,7		mars
-4,8	166,2	92,7	4,7	4,6	0,2	-21,6	10,9	-6,0		avril
-2,6	165,5	92,3	4,5	4,3	0,2	-25,1	11,2	-9,4		mai
-4,0	164,5	91,7	4,6	4,4	0,2	-22,8	11,7	-6,5		juin
-2,5	171,1	95,4	4,7	4,6	0,2	-22,8	11,8	-6,3		juil.
-3,1	162,0	90,4	7,4	7,2	0,2	-21,4	11,4	-2,6		août
-3,7	158,8	88,5	7,0	6,8	0,2	-22,9	11,9	-4,0		sept.
-2,7	163,0	90,9	5,2	5,0	0,2	-20,2	11,7	-3,3		oct.
-5,7	154,6	86,2	7,7	7,5	0,2	-25,0	12,3	-5,0		nov.
-3,8	159,6	89,0	7,1	6,9	0,1	-21,5	11,8	-2,6		déc.
										2000
-0,8	179,8	100,3	5,5	5,3	0,2	-23,1	23,3	5,7		jan.
-0,8	183,3	102,2	5,0	4,9	0,1	-22,9	23,4	5,5		fév.
-3,9	181,4	101,1	4,9	4,8	0,1	-29,0	23,8	-0,3		mars
-3,8	196,4	109,5	5,0	4,9	0,1	-29,3	24,2	-0,1		avril
-6,1	191,6	106,8	5,0	4,9	0,1	-30,6	24,2	-1,4		mai
-4,3	188,7	105,2	4,1	4,0	0,1	-25,8	26,8	5,1		juin
-7,2	191,7	106,9	4,2	4,0	0,2	-30,2	27,3	1,3		juil.
-6,9	204,0	113,8	4,2	4,0	0,2	-28,2	27,0	2,9		août
-6,0	200,3	111,7	3,0	2,8	0,2	-30,2	27,2	0,0		sept.
-4,7	203,2	113,3	3,0	2,8	0,3	-24,2	27,3	6,2		oct.
-1,0	203,7	113,6	3,1	2,9	0,2	-24,7	27,5	5,9		nov.
-1,2	193,3	107,8	4,0	3,8	0,2	-24,2	27,6	7,4		déc.
										Elargissement de la zone euro
										2001
-1,3	186,4	103,9	3,8	3,5	0,3	-20,1	27,8	11,5		jan.
-0,9	188,3	105,0	5,0	4,8	0,2	-23,4	28,4	10,0		fév.
-1,3	192,2	107,2	5,2	5,0	0,2	-23,0	28,9	11,1		mars
-1,6	198,2	110,5	5,1	4,9	0,2	-23,4	28,6	10,3		avril
-0,4	202,9	113,1	5,5	5,2	0,3	-22,6	28,2	11,1		mai
-1,6	199,8	111,4	5,5	5,3	0,2	-23,6	29,0	10,9		juin

Tableau 2.4

**Créances des IFM luxembourgeoises sur les ménages  
et sociétés non financières de la zone euro par type et échéance initiale <sup>1)</sup>**

 (en milliards de EUR; données brutes;  
encours en fin de période)

	Crédits aux autres résidents de la zone euro	Sociétés non financières <sup>2)</sup>	Ménages <sup>3)</sup>			Prêts à la consommation			Prêts immobiliers			Institutions sans but lucratif au service des ménages <sup>2)</sup>	
			Inférieure ou égale à 1 an	Supérieure à 1 an et inférieure ou égale à 5 ans	Supérieure à 5 ans	Inférieure ou égale à 1 an	Supérieure à 1 an et inférieure ou égale à 5 ans	Supérieure à 5 ans	Inférieure ou égale à 1 an	Supérieure à 1 an et inférieure ou égale à 5 ans	Supérieure à 5 ans		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1997													
sept.	34,4	22,4	14,4	3,1	4,9	11,7	0,3	0,6	0,1	0,3	0,1	3,3	0,2
déc.	35,5	23,6	16,3	3,0	4,4	11,6	0,1	0,4	0,0	0,3	0,4	3,9	0,3
1998													
mars	38,0	25,7	17,0	3,9	4,7	12,0	0,2	0,5	0,0	0,3	0,3	4,0	0,3
juin	37,2	24,6	15,0	4,1	5,5	12,3	0,1	0,5	0,0	0,4	0,4	4,3	0,2
sept.	45,2	28,5	17,6	3,3	7,5	15,3	0,1	0,7	0,1	1,3	0,1	6,0	1,4
déc.	45,0	30,2	17,8	3,6	8,8	13,9	0,1	0,5	0,0	0,2	0,1	4,3	1,0
1999													
mars	45,6	30,9	20,6	3,5	6,8	13,8	0,1	0,5	0,0	0,2	0,1	4,2	0,9
juin	48,7	33,4	21,2	4,4	7,8	14,4	0,1	0,5	0,0	0,2	0,1	4,3	0,9
sept.	48,9	33,4	20,0	5,2	8,2	14,7	0,2	0,5	0,0	0,2	0,1	4,3	0,9
déc.	50,6	34,0	20,9	4,9	8,2	16,2	0,4	0,5	0,1	0,2	0,1	4,5	0,4
2000													
mars	54,9	37,1	23,1	5,5	8,6	17,6	0,3	0,5	0,1	0,2	0,1	5,1	0,2
juin	57,0	38,0	23,4	5,9	8,7	18,7	0,3	0,5	0,1	0,2	0,2	5,4	0,3
sept.	59,3	40,5	24,7	6,0	9,8	18,6	0,3	0,5	0,1	0,1	0,1	5,3	0,3
déc.	61,0	40,9	26,2	5,4	9,3	19,8	0,4	0,5	0,1	0,1	0,1	5,6	0,3
<b>Elargissement de la zone euro</b>													
2001													
mars	61,4	41,7	25,7	5,7	10,3	19,4	0,4	0,6	0,1	0,1	0,1	5,6	0,3
juin	66,5	46,3	31,0	6,2	9,1	20,0	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1	5,8	0,3

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

2) Codes de secteur du SEC 95 correspondants:

sociétés non financières: S11

ménages: S14

institutions sans but lucratif au service des ménages: S15.

3) La colonne englobe également les «Autres crédits» aux ménages.

Tableau 2.5

## Taux d'intérêt du marché monétaire

(valeurs moyennes de la période; pourcentages annuels)

En fin de période	Zone euro					Etats-Unis	Japon
	Eonia	Euribor 1 mois	Euribor 3 mois	Euribor 6 mois	Euribor 12 mois	Libor-USD 3 mois	Libor-JPY 3 mois
1999							
jan.	3,14	3,20	3,18	3,13	3,10	5,00	0,51
fév.	3,12	3,17	3,14	3,08	3,07	5,00	0,38
mars	2,93	3,10	3,09	3,07	3,09	5,01	0,20
avril	2,71	2,73	2,73	2,74	2,79	5,00	0,15
mai	2,55	2,60	2,61	2,63	2,72	5,02	0,11
juin	2,56	2,64	2,66	2,72	2,88	5,18	0,10
juil.	2,52	2,67	2,71	2,94	3,07	5,31	0,11
août	2,44	2,65	2,73	3,10	3,28	5,45	0,09
sept.	2,43	2,62	2,76	3,15	3,35	5,57	0,10
oct.	2,50	2,80	3,42	3,51	3,73	6,18	0,25
nov.	2,94	3,10	3,52	3,53	3,74	6,10	0,30
déc.	3,04	3,56	3,49	3,56	3,88	6,13	0,31
2000							
jan.	3,04	3,19	3,39	3,61	4,00	6,04	0,15
fév.	3,28	3,41	3,59	3,79	4,17	6,10	0,13
mars	3,51	3,64	3,80	3,99	4,33	6,20	0,14
avril	3,69	3,84	3,98	4,14	4,43	6,31	0,12
mai	3,92	4,22	4,42	4,61	4,92	6,76	0,10
juin	4,29	4,43	4,56	4,75	5,04	6,79	0,13
juil.	4,31	4,47	4,65	4,90	5,18	6,73	0,22
août	4,42	4,64	4,84	5,08	5,32	6,69	0,31
sept.	4,59	4,76	4,92	5,11	5,29	6,67	0,41
oct.	4,76	4,92	5,11	5,17	5,29	6,78	0,52
nov.	4,83	4,99	5,16	5,20	5,27	6,75	0,55
déc.	4,83	5,02	5,01	4,99	4,95	6,55	0,62
2001							
jan.	4,76	4,87	4,84	4,74	4,64	5,70	0,50
fév.	4,99	4,87	4,82	4,73	4,66	5,35	0,41
mars	4,78	4,84	4,77	4,64	4,53	4,96	0,19
avril	5,06	4,85	4,75	4,63	4,54	4,61	0,10
mai	4,65	4,73	4,70	4,62	4,58	4,10	0,07
juin	4,54	4,59	4,52	4,41	4,37	3,83	0,07
juil.	4,51	4,59	4,53	4,45	4,37	3,75	0,08
août <sup>1)</sup>	4,51	4,54	4,43	4,30	4,18	3,58	0,08

Source: Bloomberg

1) Période du 1<sup>er</sup> au 28 août 2001.

Tableau 2.6

## Rendements d'obligations étatiques

(valeurs moyennes de la période; pourcentages annuels)

En fin de période	Allemagne	Autriche	Belgique	Espagne	Finlande	France	Grèce	Irlande	Italie	Luxembourg	Pays-Bas	Portugal	Etats-Unis		Japon
													10 ans	30 ans	
1995	6,07	6,47	6,71	9,93	n.a.	6,76	n.a.	7,52	11,17	6,68	6,10	n.a.	5,71	6,06	2,91
1996	5,80	5,88	5,91	6,98	6,34	5,75	n.a.	6,62	7,57	5,78	5,73	n.a.	6,29	6,55	2,61
1997	5,33	5,41	5,47	5,61	5,58	5,33	n.a.	5,61	5,75	5,39	5,30	5,67	5,80	5,98	1,91
1998	3,88	4,06	4,11	4,09	4,07	3,97	7,18	4,03	3,99	4,07	3,97	4,14	4,64	5,06	1,51
1999	5,17	5,38	5,42	5,36	5,38	5,28	6,40	5,41	5,40	5,26	5,33	5,49	6,27	6,35	1,73
2000															
jan.	5,54	5,77	5,81	5,76	5,77	5,66	6,60	5,79	5,79	5,64	5,69	5,85	6,65	6,62	1,71
fév.	5,51	5,78	5,80	5,73	5,74	5,64	6,49	5,76	5,76	5,70	5,68	5,81	6,52	6,23	1,83
mars	5,33	5,59	5,62	5,55	5,57	5,45	6,24	5,57	5,60	5,56	5,49	5,63	6,24	6,04	1,81
avril	5,23	5,50	5,53	5,46	5,46	5,35	6,09	5,47	5,51	5,42	5,39	5,54	5,98	5,84	1,75
mai	5,34	5,66	5,68	5,62	5,58	5,50	6,19	5,60	5,70	5,60	5,51	5,70	6,42	6,14	1,71
juin	5,16	5,52	5,52	5,45	5,38	5,33	6,06	5,43	5,56	5,38	5,32	5,56	6,09	5,92	1,70
juil.	5,26	5,60	5,61	5,54	5,48	5,40	6,08	5,52	5,59	5,57	5,40	5,63	6,04	5,85	1,73
août	5,21	5,55	5,57	5,51	5,43	5,37	6,04	5,47	5,57	5,49	5,37	5,59	5,82	5,71	1,77
sept.	5,26	5,58	5,64	5,57	5,48	5,42	6,05	5,52	5,64	5,57	5,42	5,65	5,78	5,81	1,88
oct.	5,22	5,53	5,59	5,50	5,44	5,36	5,97	5,46	5,60	5,51	5,36	5,60	5,73	5,80	1,83
nov.	5,17	5,47	5,53	5,47	5,40	5,29	5,87	5,41	5,55	5,57	5,31	5,55	5,70	5,76	1,76
déc.	4,91	5,21	5,28	5,25	5,13	5,04	5,53	5,14	5,30	5,21	5,04	5,30	5,22	5,48	1,62
2001															
jan.	4,80	5,12	5,17	5,14	5,02	4,95	5,35	5,04	5,19	5,06	4,94	5,18	5,15	5,54	1,52
fév.	4,79	5,11	5,15	5,12	5,02	4,94	5,33	5,01	5,19	5,08	4,92	5,17	5,09	5,46	1,43
mars	4,70	5,03	5,09	5,12	4,94	4,84	5,27	4,93	5,13	4,93	4,85	5,12	4,88	5,34	1,19
avril	4,86	5,18	5,22	5,20	5,11	5,00	5,39	5,09	5,27	5,05	5,03	5,28	5,13	5,64	1,37
mai	5,07	5,36	5,39	5,38	5,30	5,21	5,54	5,28	5,44	5,30	5,23	5,45	5,37	5,78	1,29
juin	5,03	5,29	5,34	5,33	5,26	5,15	5,48	5,23	5,41	5,15	5,18	5,40	5,26	5,67	1,19
juil.	5,02	5,29	5,34	5,34	5,26	5,15	5,50	5,22	5,42	5,05	5,18	5,41	5,21	5,61	1,33
août <sup>1)</sup>	4,84	5,10	5,16	5,15	5,07	4,96	5,33	5,02	5,23	4,84	4,99	5,22	4,98	5,49	1,36

Source: Bloomberg et Bourse de Luxembourg pour les données relatives au Luxembourg

1) Période du 1<sup>er</sup> au 28 août 2001.

Tableau 2.7

## Indices boursiers

(données en fin de période; indices en points)

En fin de période	LUXX <sup>1)</sup>	EuroStoxxComp	S&P 500	Nikkei
1995	-	138,37	615,93	19 868,15
1996	-	167,75	740,74	19 361,35
1997	-	229,86	970,43	15 258,74
1998	-	298,37	1 229,23	13 842,17
1999	1 397,25	416,23	1 469,25	18 934,34
2000				
jan.	1 507,15	399,28	1 394,46	19 539,70
fév.	1 773,28	444,35	1 366,42	19 959,52
mars	1 730,79	441,07	1 498,58	20 337,32
avril	1 647,39	438,58	1 452,43	17 973,70
mai	1 493,89	426,62	1 420,60	16 332,45
juin	1 584,02	424,57	1 454,60	17 411,05
juil.	1 761,48	426,47	1 430,83	15 727,49
août	1 699,68	434,68	1 517,68	16 861,26
sept.	1 578,99	411,30	1 436,51	15 747,26
oct.	1 478,89	419,66	1 429,40	14 539,60
nov.	1 372,41	395,03	1 314,95	14 648,51
déc.	1 387,61	391,80	1 320,28	13 785,69
2001				
jan.	1 482,04	397,05	1 366,01	13 843,55
fév.	1 454,15	361,66	1 239,94	12 883,54
mars	1 308,33	347,78	1 160,33	12 999,70
avril	1 371,12	373,97	1 249,46	13 934,32
mai	1 413,23	366,47	1 255,82	13 262,14
juin	1 340,32	350,99	1 224,42	12 969,05
juil.	1 258,97	339,30	1 211,23	11 860,77
août <sup>2)</sup>	1 207,27	321,42	1 161,51	11 189,40

Source: Bloomberg

1) Date de création du LUXX: 04.01.1999.

2) Période du 1<sup>er</sup> au 28 août 2001.

Tableau 2.8

## Taux de change

(données en fin de période; unités nationales par euro)

En fin de période	USD/EUR	JPY/EUR	CHF/EUR	GBP/EUR	SEK/EUR	DKK/EUR
1999	1,01	103,08	1,60	0,62	8,57	7,44
2000						
jan.	0,97	104,22	1,61	0,60	8,60	7,44
fév.	0,96	106,33	1,61	0,61	8,44	7,44
mars	0,96	98,19	1,59	0,60	8,28	7,44
avril	0,91	98,56	1,56	0,59	8,12	7,46
mai	0,94	100,91	1,58	0,62	8,37	7,46
juin	0,95	101,08	1,56	0,63	8,38	7,46
juil.	0,93	101,39	1,55	0,62	8,48	7,46
août	0,89	94,74	1,55	0,61	8,38	7,46
sept.	0,88	95,53	1,52	0,60	8,51	7,46
oct.	0,85	92,46	1,53	0,59	8,48	7,44
nov.	0,87	96,34	1,51	0,61	8,74	7,46
déc.	0,94	107,74	1,52	0,63	8,87	7,47
2001						
jan.	0,94	109,13	1,53	0,64	8,87	7,46
fév.	0,92	108,44	1,54	0,64	9,05	7,46
mars	0,88	110,80	1,53	0,62	9,13	7,46
avril	0,89	109,71	1,54	0,62	9,09	7,46
mai	0,85	100,81	1,52	0,60	9,13	7,45
juin	0,85	105,93	1,52	0,60	9,22	7,45
juil.	0,88	109,52	1,51	0,61	9,27	7,45
août <sup>1)</sup>	0,91	109,59	1,52	0,63	9,39	7,44

Source: Bloomberg

1) Période du 1<sup>er</sup> au 28 août 2001.

Tableau 3.1

**Somme des comptes de profits et pertes en fin d'année  
des établissements de crédit luxembourgeois** <sup>1) 2) 3) 4)</sup>

(en millions de EUR)

Rubrique des débits et des crédits	Résultats des établissements de crédit à l'exclusion des succursales à l'étranger des établissements luxembourgeois			Résultats des établissements de crédit, y compris les succursales à l'étranger des établissements luxembourgeois		
	1998	1999	2000	1998	1999	2000
	1	2	3	4	5	6
1 Intérêts et dividendes perçus	37 654	36 942	50 461	38 436	37 539	51 628
2 Intérêts bonifiés	34 539	33 502	46 828	35 299	34 140	47 925
3 Marge sur intérêt	3 115	3 440	3 633	3 137	3 399	3 703
Revenus nets:						
4 sur réalisation de titres	411	196	321	470	191	322
5 sur commissions	1 979	2 358	3 089	2 014	2 365	3 216
6 sur opérations de change	353	296	294	364	295	312
7 sur divers	1 049	365	479	1 017	423	475
8 Revenus nets (4+5+6+7)	3 791	3 215	4 183	3 864	3 274	4 325
9 Résultat brut (3+8)	6 906	6 655	7 816	7 001	6 673	8 028
10 Frais de personnel	1 284	1 473	1 655	1 321	1 483	1 716
11 Frais d'exploitation	1 050	1 201	1 439	1 073	1 206	1 483
12 Frais de personnel et d'exploitation (10+11)	2 335	2 674	3 094	2 394	2 689	3 199
13 Impôts divers, taxes et redevances	85	98	97	85	97	99
14 Amortissements sur immobilisé non financier	269	285	314	273	286	320
15 Résultats avant provisions (9-12-13-14)	4 217	3 598	4 311	4 249	3 601	4 410
16 Provisions et amortissements sur disponible, réalisable et immobilisé financier	1 844	1 237	1 661	1 854	1 237	1 682
17 Extourne de provisions	802	584	792	808	586	794
18 Constitution nette de provisions	1 042	653	869	1 046	651	888
19 Résultats après provisions (15-18)	3 175	2 945	3 442	3 203	2 950	3 522
20 Impôts sur revenu et le bénéfice	717	902	943	722	898	969
21 Résultat net (19-20)	2 459	2 043	2 499	2 482	2 052	2 553

## Indicateurs significatifs

		en % de la somme moyenne des bilans		
A	Frais généraux (lignes 10 à 14)	0,49	0,54	0,56
B	Résultat avant provisions (ligne 15)	0,77	0,63	0,69
C	Provisions et amortissements (ligne 18)	0,19	0,11	0,12
D	Résultat après provisions (ligne 19)	0,58	0,52	0,57

		en % du résultat brut		
E	Marge sur intérêts	45,1	50,9	45,9
F	Résultats nets sur opérations de change	5,1	4,4	4,0
G	Résultats nets sur commissions	28,7	35,4	40,2
H	Frais généraux (lignes 10 à 14)	38,9	46,0	45,0
I	Constitution nette de provisions	15,1	9,8	9,5
J	Impôts sur le revenu et les bénéfices	10,4	13,5	12,0

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.

Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

2) Pour des explications méthodologiques, voir bulletin IML 85/3.

3) Les données se rapportant à l'année 1998 ont été converties en euros sur base du taux de conversion de EUR=40,3399 LUF.

4) Données provisoires pour 2000.

Tableau 3.2

**Somme des comptes de profits et pertes en cours d'année  
des établissements de crédit luxembourgeois <sup>1)</sup>**

(en millions de EUR)

Rubrique des débits et des crédits	Résultats des établissements de crédit, à l'exclusion des succursales à l'étranger des établissements luxembourgeois			
	2001/03	2001/06	2001/09	2001/12
	1	2	3	4
1 Intérêts et dividendes perçus	14 944	27 382		
2 Intérêts bonifiés	13 829	25 171		
3 Marge sur intérêt	1 115	2 211		
Revenus nets:				
4 sur réalisation de titres	54	157		
5 sur commissions	764	1 436		
6 sur opérations de change	96	132		
7 sur divers	117	416		
8 Revenus nets (4+5+6+7)	1 031	2 141		
9 Résultat brut (3+8)	2 146	4 352		
10 Frais de personnel	451	873		
11 Frais d'exploitation	383	744		
12 Frais de personnel et d'exploitation (10+11)	834	1 617		
13 Impôts divers, taxes et redevances	25	47		
14 Amortissements sur immobilisé non financier	77	158		
15 Résultats avant provisions (9-12-13-14)	1 210	2 530		

Rubrique des débits et des crédits	Résultats des établissements de crédit, à l'exclusion des succursales à l'étranger des établissements luxembourgeois			
	2000/03	2000/06	2000/09	2000/12
	1	2	3	4
1 Intérêts et dividendes perçus	11 540	22 347	35 555	48 788
2 Intérêts bonifiés	10 473	20 486	32 803	45 260
3 Marge sur intérêt	1 067	1 861	2 752	3 528
Revenus nets:				
4 sur réalisation de titres	171	300	271	327
5 sur commissions	863	1 594	2 373	3 030
6 sur opérations de change	64	165	190	293
7 sur divers	49	181	327	471
8 Revenus nets (4+5+6+7)	1 146	2 240	3 161	4 121
9 Résultat brut (3+8)	2 213	4 101	5 913	7 649
10 Frais de personnel	405	793	1 201	1 612
11 Frais d'exploitation	327	661	1 031	1 407
12 Frais de personnel et d'exploitation (10+11)	732	1 454	2 232	3 019
13 Impôts divers, taxes et redevances	25	48	66	88
14 Amortissements sur immobilisé non financier	69	133	212	307
15 Résultats avant provisions (9-12-13-14)	1 387	2 466	3 403	4 235

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.  
Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

Tableau 3.3

**Evolution globale de long terme des comptes de profits et pertes des établissements de crédit luxembourgeois** <sup>1) 2) 3)</sup>

(Résultats des établissements de crédit, y compris les succursales à l'étranger des établissements luxembourgeois)

Rubrique des débits et des crédits	(en millions de EUR)																			
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1 Intérêts et dividendes perçus	16 534	17 338	14 338	16 398	16 358	14 712	15 015	17 415	24 056	29 378	31 034	34 085	32 392	28 999	33 555	30 984	33 934	38 436	37 539	51 628
2 Intérêts bonifiés	15 528	15 759	12 434	14 365	14 160	12 556	12 890	15 188	21 891	27 043	28 352	31 212	29 462	25 902	30 409	27 809	30 776	35 299	34 140	47 925
3 Marge sur intérêts (1-2)	1 006	1 579	1 904	2 033	2 198	2 156	2 125	2 227	2 165	2 335	2 682	2 873	2 930	3 097	3 146	3 175	3 158	3 137	3 399	3 703
4 Revenus nets sur réalisation de titres	17	79	82	74	151	231	114	82	186	47	151	221	429	121	255	325	667	469	191	322
5 Revenus nets sur commissions	62	74	119	146	198	255	263	300	350	389	459	508	984	1 088	1 145	1 356	1 708	2 013	2 365	3 216
6 Revenus nets sur opérations de change	206	164	156	42	151	69	84	178	161	181	231	295	290	203	253	253	268	364	295	312
7 Résultats courants (3+4+5+6)	1 291	1 896	2 261	2 295	2 698	2 711	2 586	2 787	2 862	2 952	3 523	3 897	4 633	4 484	4 749	5 109	5 801	5 983	6 250	7 553
8 Revenus divers nets	27	37	47	47	37	35	69	154	102	642	129	171	213	146	57	37	-62	1 016	423	475
9 Résultat brut (7+8)	1 318	1 933	2 308	2 342	2 735	2 746	2 655	2 941	2 964	3 594	3 652	4 068	4 846	4 630	4 806	5 146	5 739	6 999	6 673	8 028
10 Frais de personnel	240	288	342	372	416	464	516	595	605	702	773	838	947	1 103	1 150	1 205	1 264	1 321	1 483	1 716
11 Autres frais d'exploitation	121	151	176	206	245	263	293	377	382	449	513	548	627	684	761	828	917	1 073	1 206	1 483
12 Impôts divers, taxes et redevances	40	67	72	52	57	59	59	64	69	72	59	74	97	121	124	129	77	84	97	99
13 Amortissements sur immobilisé	25	27	32	37	45	59	69	87	94	119	131	151	171	174	201	231	258	273	286	320
14 Bénéfice avant provisions (9-10-11-12-13)	892	1 400	1 686	1 675	1 972	1 901	1 718	1 818	1 814	2 252	2 176	2 457	3 004	2 548	2 570	2 753	3 223	4 248	3 601	4 410
15 Constitution nette de provisions	518	1 011	1 304	1 170	1 351	1 262	1 054	868	959	1 584	1 346	1 368	1 021	347	297	131	538	1 046	651	888
16 Bénéfice après provisions (14-15)	374	389	382	505	621	639	664	950	855	668	830	1 089	1 983	2 201	2 273	2 622	2 685	3 202	2 950	3 522
17 Impôts sur le revenu et les bénéfices	203	198	186	243	293	283	278	362	263	196	233	409	635	649	761	907	902	721	898	969
18 Bénéfice net (16-17)	171	191	196	262	328	356	386	588	592	472	597	680	1 348	1 552	1 512	1 715	1 783	2 481	2 052	2 553

Indicateurs significatifs	(en millions de EUR)																			
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Marge sur intérêts / Résultats courants en %	77,92	83,28	84,21	88,58	81,47	79,53	82,17	79,91	75,65	79,10	76,13	73,72	63,24	69,07	66,25	62,15	54,44	52,43	54,38	49,03
Constitution nette de provisions / Résultats courants en %	40,12	53,32	57,67	50,98	50,07	46,55	40,76	31,14	33,51	53,66	38,21	35,10	22,04	7,74	6,25	2,56	9,27	17,48	10,42	11,76
Frais de personnel / Résultats courants en %	18,59	15,19	15,13	16,21	15,42	17,12	19,95	21,35	21,14	23,78	21,94	21,50	20,44	24,60	24,22	23,59	21,79	22,08	23,73	22,72

Moyenne	1978-81			1982-89			1987-93			1987-00			1994-00								
	1978-81	1978-86	1982-89	1982-89	1987-93	1987-00	1987-00	1987-00	1994-00	1987-00	1987-00	1994-00	1987-00	1987-00	1994-00						
Marge sur intérêts / Résultats courants en %	82,46																				
Constitution nette de provisions / Résultats courants en %	27,30																				
Frais de personnel / Résultats courants en %	16,97																				

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

2) Les données se rapportant aux années 1981 à 1998 ont été converties en euros sur base du taux de conversion de EUR=40,3399 L.F.

3) Données provisoires pour 2000.

Tableau 3.4.1

**Somme des bilans des établissements  
de crédit luxembourgeois <sup>1) 2) 3)</sup>**

1. Actif									
En fin de période	Caisse et avoirs à terme	Créances sur les établissements de crédit	Créances sur la clientèle et opérations de crédit-bail	Effets, obligations et autres valeurs mobilières à revenu fixe	Actions et autres valeurs mobilières à revenu variable	Participations et parts dans des entreprises liées	Autres actifs	Total de l'actif	Nombre de banques
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1997									
mai	853	282 681	89 184	107 330	3 427	2 555	14 019	500 050	218
juin	664	281 884	93 558	108 983	2 412	2 635	15 474	505 610	218
juil.	756	278 231	95 624	109 651	2 304	2 761	15 536	504 863	218
août	826	272 536	95 707	107 741	3 240	2 654	15 951	498 655	218
sept.	706	280 198	96 003	110 047	2 848	2 682	16 359	508 845	217
oct.	717	281 847	96 550	110 317	2 832	2 690	15 414	510 366	216
nov.	794	287 131	94 804	115 056	2 858	2 747	16 054	519 445	217
déc.	936	281 171	96 773	116 463	2 350	2 442	16 438	516 572	215
1998									
jan.	857	296 154	95 428	115 998	2 173	2 491	16 000	529 101	216
fév.	1 204	296 245	94 755	116 140	2 246	2 606	17 660	530 856	217
mars	866	311 343	98 482	118 004	3 177	2 659	18 927	553 456	218
avril	894	309 789	102 738	116 373	3 975	2 674	18 017	554 460	218
mai	1 065	306 565	100 041	119 321	5 127	2 678	18 928	553 725	218
juin	827	311 046	100 449	120 832	3 518	2 818	19 373	558 862	218
juil.	859	307 807	101 359	123 392	4 127	2 942	20 181	560 666	215
août	877	297 127	99 589	120 648	3 663	2 912	20 266	545 082	215
sept.	923	299 022	102 154	121 975	2 992	2 880	18 398	548 343	216
oct.	934	306 476	101 692	124 934	3 253	2 906	16 941	557 136	216
nov.	919	309 809	104 708	127 185	3 665	3 064	18 169	567 520	215
déc.	890	287 079	98 221	129 022	3 232	4 262	18 181	540 887	209
1999									
jan.	5 717	281 850	101 723	127 266	3 325	4 477	18 946	543 304	210
fév.	6 160	276 214	102 129	128 637	3 297	4 476	17 910	538 823	210
mars	5 740	276 421	107 719	132 148	4 735	4 571	18 351	549 686	210
avril	7 372	277 240	106 538	135 438	5 597	4 767	19 255	556 208	211
mai	8 104	270 911	112 177	140 227	5 849	4 671	19 388	561 327	209
juin	8 668	273 967	114 752	140 513	4 355	4 471	19 063	565 789	209
juil.	9 199	274 357	112 620	137 334	4 428	4 909	18 161	561 009	209
août	7 502	281 342	113 548	138 107	3 706	4 930	19 410	568 544	208
sept.	6 089	285 418	112 064	139 669	3 733	4 929	19 386	571 288	210
oct.	8 575	291 200	112 647	142 920	3 766	5 047	20 111	584 266	211
nov.	6 620	303 089	115 723	153 622	3 876	4 943	22 324	610 197	211
déc.	5 218	289 442	117 233	152 758	4 726	5 661	23 421	598 459	210
2000									
jan.	6 792	292 736	120 472	151 559	4 852	5 797	23 725	605 933	211
fév.	5 621	296 209	120 458	148 564	4 899	5 917	24 756	606 423	213
mars	6 141	298 813	126 555	149 318	6 382	5 986	24 438	617 633	213
avril	9 350	297 040	127 182	150 426	8 171	5 956	26 270	624 394	213
mai	6 937	300 150	123 755	149 186	9 002	6 132	25 475	620 636	209
juin	5 226	295 710	125 737	148 821	7 317	6 262	24 429	613 502	207
juil.	5 680	296 868	124 709	150 883	7 041	6 711	25 353	617 245	207
août	8 771	306 026	128 020	153 709	5 724	7 638	27 455	637 343	207
sept.	7 656	310 740	133 985	157 395	6 072	7 635	26 842	650 326	206
oct.	8 128	316 468	135 104	159 047	5 923	7 731	28 762	661 163	203
nov.	10 650	311 528	134 550	158 704	5 833	7 805	29 362	658 432	203
déc.	6 736	311 632	131 271	155 954	5 774	7 518	28 863	647 749	202
2001									
jan.	5 637	325 872	129 163	152 689	6 517	7 745	30 431	658 053	201
fév.	5 401	324 178	130 356	155 750	5 699	7 830	36 162	665 376	199
mars	6 735	325 772	135 191	158 418	5 458	8 238	34 631	674 442	198
avril	6 031	315 562	131 556	162 793	6 264	8 279	37 151	667 636	197
mai	5 460	317 725	135 297	166 132	6 065	8 383	37 183	676 245	198
juin	8 080	329 231	146 158	171 233	4 241	7 308	35 010	701 260	197
juil. (p)	7 296	318 394	151 225	184 318	5 073	10 646	24 244	701 198	197

1) A partir de juillet 1998 cette statistique est basée sur une collecte couvrant 95% de la somme des bilans des établissements de crédit.

Afin de fournir une série statistique cohérente, les données reprises dans ce tableau ont été extrapolées par la Banque centrale.

2) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

3) Les données se rapportant aux années 1997 à 1998 ont été converties en euro sur base du taux de conversion de EUR=40,3399 LUF.

(en millions de EUR; données brutes; encours en fin de période)

2. Passif

Dettes envers les établissements de crédit	Dettes envers la clientèle	Dettes représentées par un titre	Capital et réserves	Passifs subordonnés	Provisions et corrections de valeur	Autres passifs	Résultats	Total du passif	En fin de période
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
233 521	191 406	32 973	12 418	6 125	6 530	15 725	1 352	500 050	1997
235 626	192 061	33 672	12 470	6 389	6 649	17 399	1 344	505 610	mai
231 147	193 654	34 338	12 514	6 950	6 709	17 850	1 701	504 863	juin
228 954	190 025	34 489	12 412	7 067	6 647	17 151	1 910	498 655	juil.
239 151	189 285	34 940	12 316	6 935	6 587	17 799	1 831	508 845	août
241 495	189 573	35 079	12 251	6 786	6 447	16 597	2 139	510 366	sept.
246 929	192 058	35 392	12 280	6 446	6 446	17 041	2 375	519 445	oct.
240 873	194 186	35 863	11 761	6 948	7 036	17 836	2 069	516 572	nov.
									déc.
247 513	199 810	35 262	11 875	6 905	7 096	18 523	2 117	529 101	1998
248 902	197 662	35 577	12 534	6 898	7 118	19 811	2 356	530 856	jan.
267 362	199 315	37 519	12 741	6 952	7 202	20 451	1 915	553 456	fév.
268 959	197 845	39 106	12 837	7 047	7 124	19 917	1 624	554 460	mars
270 659	195 981	38 517	12 765	6 592	7 059	20 512	1 639	553 725	avril
274 947	196 537	37 569	12 746	6 710	7 401	21 382	1 571	558 862	mai
271 934	196 991	39 432	12 656	7 105	7 803	22 552	2 194	560 666	juin
261 077	195 038	38 057	12 477	6 929	7 747	21 556	2 201	545 082	juil.
265 145	195 794	37 446	12 564	6 817	7 723	20 542	2 311	548 343	août
273 738	194 718	38 863	12 557	6 893	7 684	19 850	2 832	557 136	sept.
278 455	198 204	40 232	12 732	7 145	7 720	19 921	3 110	567 520	oct.
256 787	191 472	40 782	12 987	7 100	8 229	20 686	2 845	540 887	nov.
									déc.
260 301	191 741	39 597	12 953	7 046	8 031	20 712	2 924	543 304	1999
257 717	189 834	39 667	12 950	7 155	8 192	20 252	3 056	538 823	jan.
266 941	189 168	41 541	13 223	7 480	8 383	20 472	2 477	549 686	fév.
270 331	190 744	42 418	13 598	7 494	8 377	21 594	1 651	556 208	mars
274 025	190 728	43 020	14 138	7 607	8 453	21 870	1 486	561 327	avril
277 227	191 618	43 096	14 177	7 499	8 634	22 026	1 513	565 789	mai
271 096	192 729	43 752	14 548	7 247	8 521	21 348	1 767	561 009	juin
277 817	190 465	45 021	14 591	7 342	8 583	22 847	1 879	568 544	juil.
280 262	189 637	45 801	14 666	7 324	8 696	22 965	1 937	571 288	août
289 527	189 923	48 562	14 613	7 331	8 557	23 518	2 236	584 266	sept.
310 302	192 297	49 020	14 660	7 421	8 545	25 423	2 529	610 197	oct.
295 896	193 825	48 879	15 042	7 567	8 787	26 106	2 356	598 459	nov.
									déc.
298 457	198 748	47 522	15 395	7 655	9 029	26 522	2 606	605 933	2000
292 522	203 867	47 818	15 376	7 541	8 877	27 628	2 794	606 423	jan.
303 591	204 115	47 277	15 718	7 763	8 949	27 813	2 407	617 633	fév.
301 378	211 843	47 099	16 187	7 844	9 090	29 108	1 844	624 394	mars
301 979	205 484	48 011	16 368	7 810	9 049	30 110	1 825	620 636	avril
292 800	206 373	49 471	16 539	8 032	9 418	28 991	1 877	613 502	mai
288 057	212 356	50 994	17 099	8 025	9 318	29 246	2 150	617 245	juin
293 934	221 197	54 216	17 502	8 143	9 252	30 769	2 330	637 343	juil.
299 546	226 016	56 936	17 481	8 234	9 289	30 355	2 469	650 326	août
295 900	234 839	60 097	17 376	8 659	9 212	32 272	2 808	661 163	sept.
288 991	235 939	62 304	17 354	8 609	9 133	33 085	3 017	658 432	oct.
290 297	226 932	59 360	17 172	8 839	9 156	32 953	3 041	647 749	nov.
									déc.
309 082	215 700	59 669	17 313	9 295	9 226	34 557	3 210	658 053	2001
308 867	214 317	62 902	17 462	10 057	9 414	38 992	3 363	665 376	jan.
316 014	216 284	64 950	18 155	10 142	9 523	36 529	2 845	674 442	fév.
301 281	219 510	66 193	18 559	10 157	9 551	40 449	1 935	667 636	mars
302 591	222 698	70 054	18 722	10 270	9 508	40 345	2 059	676 245	avril
330 016	224 688	68 929	17 029	10 240	9 604	38 302	2 453	701 260	mai
327 139	230 884	71 944	20 123	10 545	9 961	27 926	2 677	701 198	juin
									juil. (p)

Tableau 3.4.2

**Somme des bilans des établissements  
de crédit luxembourgeois <sup>1) 2)</sup>**

1. Actif									
En fin de période	Caisse	Créances	Créances sur les établissements de crédit	Créances sur les administrations publiques	Créances sur les autres secteurs	Portefeuille de titres autres que les actions	Portefeuille émis par des établissements de crédit	Portefeuille émis par des administrations publiques	Portefeuille émis par d'autres entités
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2000									
nov.	309	457 942	327 022	6 826	124 094	156 468	77 160	48 520	30 788
déc.	331	447 130	319 071	7 915	120 144	155 419	77 083	47 836	30 500
2001									
jan.	278	461 269	336 438	8 368	116 463	151 031	77 489	42 311	31 231
fév.	284	457 206	334 637	7 721	114 848	157 376	80 833	44 238	32 305
mars	285	470 843	340 424	8 009	122 410	155 848	81 104	42 397	32 347
avril	296	457 997	330 095	7 507	120 395	158 722	81 681	43 753	33 287
mai	311	462 007	330 600	8 183	123 224	163 146	83 408	45 996	33 742
juin	303	487 347	347 535	7 355	132 458	165 037	83 739	46 649	34 649
juil. (p)	296	480 068	343 666	6 830	129 573	167 830	84 848	47 804	35 178

2. Passif									
En fin de période	Dettes	Dettes envers les établissements de crédit	Dettes envers les administrations publiques	Dettes envers les autres secteurs	Dépôts à vue	Dépôts remboursables avec préavis	Dépôts à terme	Pensions	Titres de créance émis
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2000									
nov.	531 668	297 065	22 575	212 028	73 334	7 482	128 698	2 514	44 652
déc.	521 170	296 330	16 487	208 353	65 252	7 146	133 565	2 390	44 536
2001									
jan.	529 442	316 318	10 431	202 693	69 870	8 677	121 772	2 374	44 864
fév.	525 936	311 899	10 555	203 482	68 917	6 325	125 800	2 440	49 171
mars	537 681	325 355	9 612	202 714	68 269	6 750	125 238	2 457	48 587
avril	527 486	311 578	9 443	206 464	71 117	7 059	126 462	1 826	48 997
mai	530 788	311 316	9 358	210 115	75 734	7 865	124 423	2 093	52 282
juin	558 658	341 548	7 448	209 663	74 041	7 596	125 517	2 509	51 864
juil. (p)	553 614	336 365	7 892	209 357	70 220	7 395	129 690	2 052	52 093

1) Cette statistique est basée sur une collecte couvrant 95% de la somme des bilans des établissements de crédit.

Les données ont été extrapolées par la Banque centrale.

2) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

(en millions de EUR; données brutes; encours en fin de période)

<i>Instruments du marché monétaire</i>	<i>Portefeuille d'actions</i>	<i>Portefeuille émis par des établissements de crédit</i>	<i>Portefeuille émis par d'autres entités</i>	<i>Portefeuille de participations et de parts dans des entreprises liées</i>	<i>Portefeuille émis par des établissements de crédit</i>	<i>Portefeuille émis par d'autres entités</i>	<i>Actifs immobilisés</i>	<i>Autres actifs</i>	<i>Total de l'Actif</i>	<i>En fin de période</i>
<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>15</i>	<i>16</i>	<i>17</i>	<i>18</i>	<i>19</i>	
2 029	5 531	1 407	4 124	7 452	5 436	2 016	3 236	25 465	658 432	2000
3 885	5 443	1 296	4 147	7 321	5 314	2 007	3 309	24 911	647 749	nov. déc.
2 080	6 218	1 585	4 633	7 468	4 982	2 486	3 284	26 425	658 053	2001
2 110	5 545	1 345	4 200	6 905	4 321	2 584	3 396	32 554	665 376	jan. fév.
1 163	5 083	1 289	3 794	7 890	5 216	2 674	3 339	29 991	674 442	mars
1 248	5 856	1 226	4 630	7 892	5 184	2 708	3 351	32 274	667 635	avril
1 263	5 673	1 380	4 293	8 040	5 201	2 838	3 375	32 430	676 245	mai
1 374	4 720	1 241	3 479	8 547	5 348	3 199	3 390	30 540	701 260	juin
1 157	4 347	967	3 379	9 628	6 429	3 199	3 419	34 452	701 198	juil. (p)

<i>Instruments du marché monétaire</i>	<i>Capital</i>	<i>Eléments assimilables au capital</i>	<i>Réserves</i>	<i>Provisions et corrections de valeur</i>	<i>Résultats</i>	<i>Autres passifs</i>	<i>Total du passif</i>	<i>En fin de période</i>
<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>15</i>	<i>16</i>	<i>17</i>	
21 416	6 901	5 000	9 439	10 059	2 799	26 498	658 432	2000
21 503	7 056	4 981	9 305	10 023	2 847	26 328	647 749	nov. déc.
21 556	7 293	5 027	9 072	9 980	2 974	27 845	658 053	2001
23 581	7 252	4 438	8 941	10 160	3 053	32 844	665 376	jan. fév.
24 087	7 318	5 115	9 731	10 176	2 579	29 168	674 442	mars
23 845	7 240	5 147	10 116	10 205	1 808	32 792	667 635	avril
25 584	7 356	5 183	10 259	10 228	1 893	32 671	676 245	mai
24 989	7 254	5 719	10 307	10 209	2 305	29 955	701 260	juin
25 068	7 302	5 722	10 352	10 189	2 485	34 372	701 198	juil. (p)

Tableau 3.5

## Origine géographique des établissements de crédit établis au Luxembourg

En fin de période	Nombre de banques	Origine géographique <sup>1)</sup>									Joint ventures multi-nationales <sup>3)</sup>
		UEBL	Allemagne	France	Italie	Suisse	Scandinavie	Etats-Unis	Japon	Autres pays <sup>2)</sup>	
1970	37	14	3	4		4		7		2	3
1971	43	14	6	4		4		8		3	4
1972	51	14	12	4		4		10		3	4
1973	70	14	16	4		4	2	16	1	5	8
1974	76	13	16	5	1	4	3	15	2	7	10
1975	76	12	16	5	1	5	3	15	2	7	10
1976	78	12	15	5	2	6	8	12	2	7	9
1977	90	12	20	6	3	6	10	13	3	8	9
1978	97	12	24	6	4	6	13	12	4	8	8
1979	108	12	28	6	5	6	14	11	4	12	10
1980	111	12	29	6	5	7	14	11	4	12	11
1981	115	13	29	7	6	7	14	11	4	12	12
1982	115	13	30	8	7	8	14	10	4	12	9
1983	114	12	31	8	7	7	14	11	4	13	7
1984	115	12	28	8	8	7	15	10	5	15	7
1985	118	12	29	7	8	7	16	11	6	16	6
1986	122	12	30	8	9	8	16	11	7	14	7
1987	127	15	30	8	10	10	16	9	7	15	7
1988	143	16	36	9	9	12	17	9	8	21	6
1989	166	19	38	14	9	14	21	11	9	25	6
1990	177	22	38	20	11	16	20	12	9	24	5
1991	187	25	40	21	13	17	20	10	9	28	4
1992	213	24	63	21	15	17	23	10	9	28	3
1993	218	25	67	21	16	17	19	10	9	32	2
1994	222	26	72	21	18	17	14	10	9	35	0
1995	220	27	70	19	18	17	14	10	9	36	0
1996											
juin	223	27	72	18	20	17	14	10	9	36	0
déc.	221	27	70	18	20	17	14	8	9	38	0
1997											
juin	218	27	68	18	20	17	13	8	9	38	0
déc.	215	27	67	17	21	16	11	8	9	39	0
1998											
juin	214	29	66	18	21	15	11	8	9	37	0
déc.	209	27	64	18	22	15	11	7	9	36	0
1999											
juin	209	27	64	18	23	13	11	8	9	36	0
déc.	210	27	65	18	23	13	11	7	9	37	0
2000											
mars	213	27	65	18	22	14	11	8	9	39	0
juin	207	26	63	17	21	14	10	8	9	39	0
sep.	206	26	62	16	21	15	10	8	9	39	0
déc.	202	25	61	16	21	15	10	9	5	40	0
2001											
jan.	201	25	61	16	21	15	10	9	5	39	0
fév.	199	25	61	16	21	15	10	9	5	37	0
mars	198	25	61	16	21	15	9	9	5	37	0
avril	197	25	60	16	21	15	9	9	5	37	0
mai	198	26	60	16	21	15	9	9	5	37	0
juin	197	26	60	15	21	15	9	9	5	37	0
juil.	197	26	60	15	21	15	9	9	5	37	0

1) Nombre de banques par pays d'origine de la majorité de l'actionnariat.

2) Dont à la dernière date disponible: Israël (5), Brésil (4), Chine, Rép. pop. (3), Pologne (1), Portugal (3), Russie (1), Espagne (1), Pays-Bas (6), Royaume-Uni (6), Bermude (1), Liechtenstein (1), Corée du Sud (1), Turquie (2), Grèce (1), Hong-Kong (1), Islande (2).

3) Banques dans lesquelles aucun actionnaire ou groupe d'actionnaires de la même nationalité ne détient plus de 50% du capital.

Tableau 3.6

Situation de l'emploi dans les établissements de crédit et les autres professionnels du secteur financier <sup>1)</sup>

En fin de période	Dirigeants			Employés			Ouvriers			Total du personnel			En % de l'emploi total <sup>2)</sup>
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>Total</b>													
1994	2 671	526	3 197	7 919	8 362	16 281	51	130	181	10 641	9 018	19 659	9,3
dont banques	2 308	384	2 692	7 086	7 700	14 786	47	113	160	9 441	8 197	17 638	
1995	2 791	488	3 279	8 116	8 496	16 612	52	139	191	10 959	9 123	20 082	9,3
dont banques	2 541	452	2 993	7 297	7 797	15 094	49	119	168	9 887	8 068	17 955	
1996	2 940	522	3 462	8 382	8 589	16 971	50	116	166	11 372	9 227	20 599	9,2
dont banques	2 658	490	3 148	7 476	7 809	15 285	48	101	149	10 182	8 400	18 582	
1997	3 103	594	3 697	8 670	8 943	17 613	46	102	148	11 819	9 639	21 458	9,4
dont banques	2 774	549	3 323	7 646	8 033	15 679	44	89	133	10 464	8 671	19 135	
1998	3 227	643	3 870	8 969	9 437	18 406	49	101	150	12 245	10 181	22 426	9,3
dont banques	2 893	576	3 469	7 840	8 371	16 211	47	87	134	10 780	9 034	19 814	
1999	3 477	758	4 235	9 517	10 128	19 645	37	68	105	13 031	10 954	23 985	9,5
dont banques	3 119	670	3 789	8 362	8 961	17 323	34	51	85	11 515	9 682	21 197	
juin 2000	3 695	882	4 577	9 786	10 502	20 288	41	71	112	13 522	11 455	24 977	9,5
dont banques	3 297	784	4 081	8 588	9 227	17 815	39	52	91	11 924	10 063	21 987	
décembre 2000	3 789	889	4 678	10 418	11 341	21 759	37	65	102	14 244	12 295	26 539	9,9
dont banques	3 367	783	4 150	9 020	9 782	18 802	35	48	83	12 422	10 613	23 035	
mars 2001	4 052	983	5 035	10 529	11 585	22 114	37	71	108	14 618	12 639	27 257	10,0
dont banques	3 563	857	4 420	9 054	9 904	18 958	35	51	86	12 652	10 812	23 464	
juin 2001	4 094	1 009	5 103	10 648	11 609	22 376	42	96	138	14 784	12 833	27 617	10,0
dont banques	3 589	887	4 476	9 142	9 872	19 133	33	80	113	12 764	10 958	23 722	
<b>Luxembourgeois</b>													
1994	806	194	1 000	3 757	3 737	7 494	17	22	39	4 580	3 953	8 533	43,4
dont banques	752	159	911	3 579	3 589	7 168	16	21	37	4 347	3 769	8 116	
1995	845	164	1 009	3 748	3 664	7 412	17	21	38	4 610	3 849	8 459	42,1
dont banques	805	157	962	3 622	3 552	7 174	16	20	36	4 443	3 729	8 172	
1996	899	180	1 079	3 705	3 619	7 324	18	19	37	4 622	3 818	8 440	41,0
dont banques	851	171	1 022	3 564	3 490	7 054	18	19	37	4 433	3 680	8 113	
1997	934	198	1 132	3 664	3 576	7 240	18	17	35	4 616	3 791	8 407	39,2
dont banques	877	183	1 060	3 498	3 416	6 914	18	17	35	4 393	3 616	8 009	
1998	998	211	1 209	3 575	3 489	7 064	20	15	35	4 593	3 715	8 308	37,1
dont banques	925	186	1 111	3 375	3 306	6 681	20	15	35	4 320	3 507	7 827	
1999	1 004	223	1 227	3 517	3 487	7 004	15	9	24	4 536	3 719	8 255	34,4
dont banques	923	203	1 126	3 342	3 305	6 647	15	9	24	4 280	3 517	7 797	
juin 2000	1 041	238	1 279	3 463	3 500	6 963	16	10	26	4 520	3 748	8 268	33,1
dont banques	952	219	1 171	3 270	3 313	6 583	16	10	26	4 238	3 542	7 780	
décembre 2000	1 054	222	1 276	3 453	3 584	7 037	17	10	27	4 524	3 816	8 340	31,4
dont banques	960	204	1 164	3 257	3 386	6 643	16	10	26	4 233	3 600	7 833	
mars 2001	1 119	239	1 358	3 413	3 578	6 991	17	13	30	4 549	3 830	8 379	30,7
dont banques	1 012	222	1 234	3 219	3 371	6 590	16	13	29	4 247	3 606	7 853	
juin 2001	1 116	245	1 361	3 395	3 552	6 947	15	42	57	4 526	3 839	8 365	30,3
dont banques	999	227	1 226	3 198	3 337	6 535	13	42	55	4 210	3 606	7 816	
<b>Etrangers</b>													
1994	1 865	332	2 197	4 162	4 625	8 787	34	108	142	6 061	5 065	11 126	56,6
dont banques	1 556	225	1 781	3 507	4 111	7 618	31	92	123	5 094	4 428	9 522	
1995	1 946	324	2 270	4 368	4 832	9 200	35	118	153	6 349	5 274	11 623	57,9
dont banques	1 736	295	2 031	3 675	4 245	7 920	33	99	132	5 444	4 639	10 083	
1996	2 041	342	2 383	4 677	4 970	9 647	32	97	129	6 750	5 409	12 159	59,0
dont banques	1 807	319	2 126	3 912	4 319	8 231	30	82	112	5 749	4 720	10 469	
1997	2 169	396	2 565	5 006	5 367	10 373	28	85	113	7 203	5 848	13 051	60,8
dont banques	1 897	366	2 263	4 148	4 617	8 765	26	72	98	6 071	5 055	11 126	
1998	2 229	432	2 661	5 394	5 948	11 342	29	86	115	7 652	6 466	14 118	62,9
dont banques	1 968	390	2 358	4 465	5 065	9 530	27	72	99	6 460	5 527	11 987	
1999	2 473	535	3 008	6 000	6 641	12 641	22	59	81	8 495	7 235	15 730	65,6
dont banques	2 196	467	2 663	5 020	5 656	10 676	19	42	61	7 235	6 165	13 400	
juin 2000	2 654	644	3 298	6 323	7 002	13 325	25	61	86	9 002	7 707	16 709	66,9
dont banques	2 345	565	2 910	5 318	5 914	11 232	23	42	65	7 686	6 521	14 207	
décembre 2000	2 735	667	3 402	6 965	7 757	14 722	20	55	75	9 720	8 479	18 199	68,6
dont banques	2 407	579	2 986	5 763	6 396	12 159	19	38	57	8 189	7 013	15 202	
mars 2001	2 933	744	3 677	7 116	8 007	15 123	20	58	78	10 069	8 809	18 878	69,3
dont banques	2 551	635	3 186	5 835	6 533	12 368	19	38	57	8 405	7 206	15 611	
juin 2001	2 978	764	3 742	7 253	8 057	15 429	27	54	81	10 258	8 994	19 252	69,7
dont banques	2 590	660	3 250	5 944	6 535	12 598	20	38	58	8 554	7 352	15 906	

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.

2) Pour le sous-tableau «Total» il s'agit de l'effectif total des établissements de crédit et des autres professionnels du secteur financier par rapport à l'emploi intérieur. En ce qui concerne les sous-tableaux «Luxembourgeois» et «Etrangers» il s'agit de l'effectif total de chacune de ces deux catégories par rapport à l'emploi total du secteur financier.

Tableau 3.7

## Taux de rendement significatifs au Luxembourg

(en pourcentage)

En fin de période	Livrets d'épargne ordinaires au Luxembourg			Taux hypothécaire au Luxembourg	Taux de rendement en Bourse des titres à revenu fixe <sup>2)</sup>
	Taux de base	Prime de fidélité	Prime d'épargne <sup>1)</sup>		
1	2	3	4	5	6
1985	5,00	1,00		8,25	9,25
1986	4,00	1,00	1,50	7,25	7,37
1987	3,75	1,00	1,50	7,00	7,15
1988	3,50	1,00	1,50	6,75	7,21
1989	4,75	1,00	2,00	8,00	8,43
1990	4,75	1,25	3,25	8,25	9,44
1991	4,75	1,25	3,25	8,25	9,00
1992	5,00	1,00	3,25	8,25	8,60
1993	4,00	1,00	2,75	7,00	7,15
1994	4,00	1,00	2,25	6,50	8,02
1995	3,50	1,00	1,25	6,00	6,54
1996	2,50	0,50	1,00	5,50	5,96
1997	2,25	0,50	0,50	5,25	5,65
1998	2,00	0,50	0,50	5,00	4,68
1999					
juin	1,50	0,50	0,50	4,50	4,61
déc.	2,00	0,50	0,50	5,00	5,52
2000					
jan.	2,00	0,50	0,50	5,00	5,88
fév.	2,00	0,50	0,50	5,00	5,96
mars	2,00	0,50	0,50	5,00	5,84
avril	2,50	0,50	0,50	5,50	5,72
mai	2,50	0,50	0,50	5,50	5,97
juin	2,50	0,50	0,50	5,50	5,93
juil.	3,00	0,50	0,50	5,63	5,97
août	3,00	0,50	0,50	5,63	5,98
sept.	3,00	0,50	0,50	5,63	6,01
oct.	3,00	0,50	0,50	5,63	5,96
nov.	3,35	0,50	0,50	5,98	6,00
déc.	3,35	0,50	0,50	5,98	5,74
2001					
jan.	3,35	0,50	0,50	5,98	5,56
fév.	3,35	0,50	0,50	5,98	5,50
mars	3,35	0,50	0,50	5,98	5,41
avril	3,35	0,50	0,50	5,98	5,47
mai	3,35	0,50	0,50	5,98	5,62
juin	3,35	0,50	0,50	5,98	5,55
juil.	3,35	0,50	0,50	5,98	5,58

Source: BCEE, Bourse de Luxembourg

1) La prime d'épargne, qui existe depuis janvier 1986, est calculée sur l'augmentation nette des dépôts en cours d'année.

2) Titres en LUF jusqu'au 31 décembre 1998 et titres en EUR depuis le 1er janvier 1999.

Le taux de rendement en Bourse des titres à revenu fixe est calculé comme étant la moyenne des rendements quotidiens observés au cours de la période de référence.

Tableau 3.8

Crédits immobiliers consentis pour des immeubles situés au Luxembourg <sup>1) 2) 3) 4)</sup>

(en millions de EUR)

Période	Total des crédits immobiliers	Crédits aux résidents						Crédits aux non-résidents
		Total des crédits aux résidents	Secteur résidentiel			Secteur non résidentiel	Secteur communal	
			Total du secteur résidentiel	Crédits aux non-promoteurs	Crédits aux promoteurs			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	1 362	1 353	1 040	939	101	205	108	9
mars	350	348	244	225	20	36	68	1
juin	356	353	278	242	37	45	29	3
sept.	296	294	244	233	11	42	7	2
déc.	361	358	273	239	34	81	4	3
1995	1 450	1 432	1 098	992	106	252	83	18
mars	328	326	284	265	18	37	5	2
juin	385	382	292	268	24	72	17	4
sept.	357	350	232	214	18	66	52	7
déc.	381	375	290	245	45	76	9	5
1996	1 386	1 376	1 163	1 084	79	135	78	11
mars	348	343	286	258	28	51	7	4
juin	355	354	309	287	22	25	20	2
sept.	301	298	268	258	9	18	13	3
déc.	383	380	300	281	19	41	39	2
1997	1 432	1 428	1 263	1 207	56	131	34	4
mars	332	331	285	276	9	37	9	1
juin	397	396	336	313	23	45	16	1
sept.	330	329	303	292	11	23	3	1
déc.	373	371	340	327	13	25	6	2
1998	1 896	1 859	1 483	1 406	77	197	179	37
mars	449	448	372	351	21	22	54	1
juin	532	501	417	391	26	63	21	31
sept.	455	453	385	360	25	51	17	2
déc.	460	457	309	304	5	61	87	3
1999	2 203	2 140	1 651	1 542	109	371	118	63
mars	579	577	389	378	11	167	21	2
juin	540	530	418	388	30	71	41	10
sept.	523	515	428	396	32	49	38	8
déc.	561	518	416	380	36	84	18	43
2000	3 852	3 632	2 707	2 527	180	648	277	220
mars	549	534	435	393	42	53	46	15
juin	544	538	426	390	36	88	24	6
sept.	582	516	391	369	22	106	19	66
déc.	639	578	424	409	15	119	35	61
2001								
mars	674	612	455	424	31	124	33	62
juin	864	854	576	542	34	158	120	10

1) L'encadrement du crédit immobilier a été aboli le 1.10.1975.

Les montants n'incluent pas les crédits immobiliers accordés par des institutions ou organismes autres que les établissements de crédit (p. ex. Caisse de Pension des Employés Privés).

2) Il s'agit uniquement des crédits immobiliers nouvellement accordés au cours du trimestre.

3) Les données ont été modifiées pour tenir compte des informations nouvelles. Des différences peuvent apparaître en raison des arrondis.

4) Les données se rapportant aux années 1976 à 1998 ont été converties en euro sur base du taux de conversion de EUR = 40,3399 LUF.

Tableau 4.1

Activité bancaire internationale: ventilation géographique <sup>1) 2) 3)</sup>

(en milliards de USD)

En fin de période	Zones géographiques									Total
	Pays recensés	Autres pays de l'Europe de l'Ouest	Europe de l'Est	Etats-Unis, Canada	Amérique latine	Centres «offshore»	Moyen-Orient	Japon, Singapour, Australie, Nouvelle-Zélande, Afrique	Autres pays	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Banques de la zone recensée <sup>4)</sup>										
Actifs										
1994	2 566,8	56,3	40,5	401,5	73,5	105,1	35,4	390,9	210,4	3 880,4
1995	2 816,0	72,8	45,1	430,4	74,0	126,8	39,0	432,0	268,6	4 304,7
1996	2 976,6	83,7	51,2	476,1	81,6	130,3	35,6	438,7	297,3	4 571,1
1997	3 164,4	90,0	71,3	592,1	92,4	167,4	40,6	452,9	275,4	4 946,5
1998	3 743,9	107,5	71,6	630,8	94,7	256,5	39,1	519,1	159,5	5 622,6
//										
1999	3 657,7	164,1	93,6	782,7	105,5	277,8	52,9	439,3	217,2	5 790,7
Passifs										
1994	2 602,9	84,5	21,2	237,0	43,4	165,1	128,5	164,3	470,5	3 920,4
1995	2 813,0	102,6	30,3	280,6	52,0	189,2	130,8	192,4	605,9	4 396,8
1996	2 902,3	111,8	30,3	340,7	59,5	221,8	142,4	186,8	698,8	4 694,4
1997	2 952,9	116,9	36,1	404,1	58,8	248,0	138,2	236,0	820,0	5 011,0
1998	3 366,7	107,0	32,7	443,6	61,0	389,7	139,9	341,0	751,7	5 633,2
//										
1999	3 051,6	123,5	51,2	630,3	75,9	479,1	146,6	370,1	1 045,2	5 973,6
dont: établissements de crédit au Luxembourg										
Actifs										
1994	400,9	4,9	3,4	18,2	6,2	7,8	2,2	15,1	17,4	476,1
1995	432,6	5,3	3,1	21,6	6,2	9,3	2,3	17,2	24,3	521,9
1996	422,1	6,0	3,7	23,1	5,5	9,2	1,6	18,4	25,0	515,5
1997	396,5	8,2	4,9	21,7	6,2	8,8	2,4	16,2	27,3	492,2
1998	453,1	8,8	5,0	25,2	5,6	15,0	1,8	9,9	26,1	550,7
//										
1999	396,4	11,8	5,0	28,6	5,4	13,6	2,0	9,0	23,5	495,3
Passifs										
1994	384,8	8,0	1,0	4,7	1,5	13,5	2,8	3,5	27,5	447,3
1995	408,2	9,0	1,4	5,5	1,8	15,6	3,5	4,5	44,7	494,2
1996	395,4	10,0	1,4	6,4	1,8	18,0	3,2	5,7	48,7	490,6
1997	372,8	10,4	2,2	7,1	2,2	15,9	2,7	5,6	53,4	472,3
1998	405,8	10,5	1,6	7,6	2,5	16,2	2,0	5,5	58,3	510,0
//										
1999	301,3	11,8	1,9	8,3	2,9	18,6	2,8	5,9	41,2	394,6

Source: BRI et BCL

1) Pour des raisons d'ordre technique il n'est pas possible de compléter ce tableau au-delà de décembre 1999.

2) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.

3) Jusqu'en septembre 1998 cette statistique recense les actifs et les passifs des non-résidents libellés dans des devises étrangères. A partir du troisième trimestre de l'année 1994 les actifs et les passifs des résidents sont également inclus dans la statistique.

Depuis mars 1999, cette statistique recense les actifs et les passifs des non-résidents quelque soit l'unité monétaire dans laquelle les opérations sont libellées.

4) La zone recensée comprend les pays suivants: Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, depuis 1977 Autriche, Danemark et Irlande, depuis fin 1983 Espagne, Finlande et Norvège.

(en pourcent du total)

En fin de période	Zones géographiques									Total
	Pays recensés	Autres pays de l'Europe de l'Ouest	Europe de l'Est	Etats-Unis, Canada	Amérique latine	Centres «offshore»	Moyen-Orient	Japon, Singapour, Australie, Nouvelle-Zélande, Afrique	Autres pays	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Banques de la zone recensée <sup>4)</sup>										
Actifs										
1994	66,1	1,5	1,0	10,3	1,9	2,7	0,9	10,1	5,4	100,0
1995	65,4	1,7	1,0	10,0	1,7	2,9	0,9	10,0	6,2	100,0
1996	65,1	1,8	1,1	10,4	1,8	2,9	0,8	9,6	6,5	100,0
1997	64,0	1,8	1,4	12,0	1,9	3,4	0,8	9,2	5,6	100,0
1998	66,6	1,9	1,3	11,2	1,7	4,6	0,7	9,2	2,8	100,0
//										
1999	63,2	2,8	1,6	13,5	1,8	4,8	0,9	7,6	3,8	100,0
Passifs										
1994	66,4	2,2	0,5	6,0	1,1	4,2	3,3	4,2	12,0	100,0
1995	64,0	2,3	0,7	6,4	1,2	4,3	3,0	4,4	13,8	100,0
1996	61,8	2,4	0,6	7,3	1,3	4,7	3,0	4,0	14,9	100,0
1997	58,9	2,3	0,7	8,1	1,2	4,9	2,8	4,7	16,4	100,0
1998	59,8	1,9	0,6	7,9	1,1	6,9	2,5	6,1	13,3	100,0
//										
1999	51,1	2,1	0,9	10,6	1,3	8,0	2,5	6,2	17,5	100,0
dont: établissements de crédit au Luxembourg										
Actifs										
1994	84,2	1,0	0,7	3,8	1,3	1,6	0,5	3,2	3,7	100,0
1995	82,9	1,0	0,6	4,1	1,2	1,8	0,4	3,3	4,7	100,0
1996	81,9	1,2	0,7	4,5	1,1	1,8	0,3	3,6	4,8	100,0
1997	80,6	1,7	1,0	4,4	1,3	1,8	0,5	3,3	5,5	100,0
1998	82,3	1,6	0,9	4,6	1,0	2,7	0,3	1,8	4,7	100,0
//										
1999	80,0	2,4	1,0	5,8	1,1	2,8	0,4	1,8	4,7	100,0
Passifs										
1994	86,0	1,8	0,2	1,1	0,3	3,0	0,6	0,8	6,1	100,0
1995	82,6	1,8	0,3	1,1	0,4	3,2	0,7	0,9	9,0	100,0
1996	80,6	2,0	0,3	1,3	0,4	3,7	0,7	1,2	9,9	100,0
1997	78,9	2,2	0,5	1,5	0,5	3,4	0,6	1,2	11,3	100,0
1998	79,6	2,1	0,3	1,5	0,5	3,2	0,4	1,1	11,4	100,0
//										
1999	76,3	3,0	0,5	2,1	0,7	4,7	0,7	1,5	10,4	100,0

Tableau 4.1.1

Activité bancaire internationale: ventilation géographique <sup>1) 2) 3)</sup>

(en milliards de USD)

En fin de période	Zones géographiques										Total
	Pays recensés	Etats-Unis, Canada	Japon, Australie	Autres pays développés	Centres «offshore»	Autres pays de l'Afrique et du Moyen-Orient	Autres pays de l'Asie et du Pacifique	Autres pays de l'Europe	Autres pays d'Amérique latine/ Caraïbes	Autres pays & Institutions Internationales	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Banques de la zone recensée <sup>4)</sup></b>											
<b>Actifs 2000</b>											
mars	3 922,0	858,2	302,2	66,9	367,4	99,4	98,7	139,9	108,9	114,3	6 078,0
juin	3 903,5	857,3	312,0	69,9	388,5	98,4	93,7	141,2	108,1	116,8	6 089,5
sept.	3 751,0	892,8	307,2	67,7	396,4	97,0	88,9	137,3	107,3	116,5	5 962,1
déc.	4 041,1	665,0	575,8	46,9	423,5	99,8	85,0	147,8	110,2	120,4	6 315,5
<b>Passifs 2000</b>											
mars	3 262,0	711,6	266,9	68,6	627,7	197,6	83,4	86,2	77,3	904,8	6 286,2
juin	3 207,7	713,7	254,6	70,4	621,7	203,2	85,1	91,4	75,8	914,1	6 237,8
sept.	3 061,7	748,5	258,8	68,9	621,9	215,5	90,2	98,4	78,3	907,0	6 149,2
déc.	3 239,0	779,2	270,3	68,4	669,9	228,5	92,5	101,9	82,9	977,5	6 510,1
<b>dont: établissements de crédit au Luxembourg</b>											
<b>Actifs 2000</b>											
mars	403,7	25,6	4,3	5,7	16,8	3,3	3,1	8,9	5,1	19,0	495,6
juin	401,6	26,4	5,2	5,7	16,4	3,3	3,0	8,7	4,9	19,7	494,9
sept.	385,5	26,9	4,6	4,6	16,6	3,1	2,9	7,6	4,6	19,5	475,9
déc.	411,7	28,6	4,3	4,9	19,3	3,7	2,8	9,8	4,3	20,4	509,7
<b>Passifs 2000</b>											
mars	291,8	8,3	2,0	11,1	21,5	4,0	2,8	4,0	3,2	37,9	386,7
juin	278,4	8,6	1,3	11,4	21,8	4,5	2,3	3,9	3,3	38,4	373,9
sept.	268,3	6,7	1,9	10,5	22,3	4,6	2,3	4,9	3,4	41,7	366,5
déc.	287,2	7,4	1,0	9,4	22,9	4,9	2,4	4,2	3,5	46,8	389,6

Source: BRI et BCL

1) A la suite d'une nouvelle présentation des statistiques de la BRI, il s'est avéré indispensable de redéfinir le layout du présent tableau.

Alors que la zone recensée n'a pas été modifiée, certaines zones géographiques ont fait l'objet d'une nouvelle définition. Ainsi, la comparaison avec le tableau de la page précédente est possible pour la colonne «Total» et certaines des zones géographiques, alors qu'elle est impossible pour d'autres zones géographiques.

2) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.

3) Jusque septembre 1998, cette statistique recense les actifs et les passifs des non-résidents libellés dans des devises étrangères. A partir du troisième trimestre de l'année 1994, les actifs et les passifs des résidents sont également inclus dans la statistique. Depuis mars 1999, cette statistique recense les actifs et passifs des non-résidents quelque soit l'unité monétaire dans laquelle les opérations sont libellées.

4) La zone recensée comprend les pays suivants: Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, depuis 1977 Autriche, Danemark et Irlande, depuis fin 1983 Espagne, Finlande et Norvège, depuis juin 2000 Portugal.

(en pourcent du total)

En fin de période	Zones géographiques										Total
	Pays recensés	Etats-Unis, Canada	Japon, Australie	Autres pays développés	Centres «offshore»	Autres pays de l'Afrique et du Moyen-Orient	Autres pays de l'Asie et du Pacifique	Autres pays de l'Europe	Autres pays d'Amérique latine/ Caraïbes	Autres pays & Institutions Internationales	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Banques de la zone recensée <sup>4)</sup></b>											
<b>Actifs 2000</b>											
mars	64,5	14,1	5,0	1,1	6,0	1,6	1,6	2,3	1,8	1,9	100,0
juin	64,1	14,1	5,1	1,1	6,4	1,6	1,5	2,3	1,8	1,9	100,0
sept.	62,9	15,0	5,2	1,1	6,6	1,6	1,5	2,3	1,8	2,0	100,0
déc.	64,0	10,5	9,1	0,7	6,7	1,6	1,3	2,3	1,7	1,9	100,0
<b>Passifs 2000</b>											
mars	51,9	11,3	4,2	1,1	10,0	3,1	1,3	1,4	1,2	14,4	100,0
juin	51,4	11,4	4,1	1,1	10,0	3,3	1,4	1,5	1,2	14,7	100,0
sept.	49,8	12,2	4,2	1,1	10,1	3,5	1,5	1,6	1,3	14,7	100,0
déc.	49,8	12,0	4,2	1,1	10,3	3,5	1,4	1,6	1,3	15,0	100,0
<b>dont: établissements de crédit au Luxembourg</b>											
<b>Actifs 2000</b>											
mars	81,5	5,2	0,9	1,2	3,4	0,7	0,6	1,8	1,0	3,8	100,0
juin	81,1	5,3	1,1	1,2	3,3	0,7	0,6	1,8	1,0	4,0	100,0
sept.	81,0	5,7	1,0	1,0	3,5	0,6	0,6	1,6	1,0	4,1	100,0
déc.	80,8	5,6	0,8	1,0	3,8	0,7	0,5	1,9	0,8	4,0	100,0
<b>Passifs 2000</b>											
mars	75,5	2,1	0,5	2,9	5,6	1,0	0,7	1,0	0,8	9,8	100,0
juin	74,4	2,3	0,3	3,1	5,8	1,2	0,6	1,0	0,9	10,3	100,0
sept.	73,2	1,8	0,5	2,9	6,1	1,3	0,6	1,3	0,9	11,4	100,0
déc.	73,7	1,9	0,2	2,4	5,9	1,2	0,6	1,1	0,9	12,0	100,0

Tableau 4.2

Activité bancaire internationale: ventilation par devise <sup>1) 2) 3) 4)</sup>

(en milliards de USD)

En fin de période	Zones géographiques								
	USD	FRF	GBP	XEU / EUR	CHF	DEM	JPY	Autres devises	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Banques de la zone recensée <sup>4)</sup></b>									
<b>Actifs</b>									
1996	1 996,5	162,0	149,1	163,7	169,5	782,2	344,9	803,1	4 571,1
1997	2 297,8	170,6	162,6	134,2	178,7	766,2	470,7	825,7	4 946,5
1998	2 348,8		372,8	1 833,9	223,6		517,5	326,1	5 622,6
//									
1999	1 932,2		372,2	2 577,2	229,8		376,7	302,7	5 790,7
2000									
mars	2 010,2		415,0	2 717,5	250,2		375,8	309,3	6 078,0
juin	2 013,3		399,2	2 743,0	225,9		393,9	314,3	6 089,5
sept.	2 064,1		408,5	2 572,7	219,5		392,0	305,3	5 962,1
déc.	2 153,3		419,1	2 792,0	225,9		417,5	307,8	6 315,5
<b>Passifs</b>									
1996	1 975,6	202,0	177,9	160,4	206,3	806,6	312,3	853,3	4 694,4
1997	2 252,3	217,8	185,7	136,8	190,1	753,6	384,6	890,1	5 011,0
1998	2 462,3		511,8	1 714,2	214,3		415,3	315,2	5 633,2
//									
1999	2 230,1		539,0	2 266,9	228,9		361,3	347,4	5 973,6
2000									
mars	2 388,1		583,2	2 312,2	245,4		402,9	354,4	6 286,2
juin	2 398,2		566,0	2 278,4	239,0		394,8	361,4	6 237,8
sept.	2 440,7		574,4	2 146,9	225,3		408,4	353,5	6 149,2
déc.	2 591,2		590,9	2 292,3	244,6		433,8	357,3	6 510,1
<b>dont: établissements de crédit au Luxembourg</b>									
<b>Actifs</b>									
1996	118,8	27,1	11,9	18,3	28,1	208,0	16,9	86,4	515,5
1997	131,2	17,5	13,0	17,3	27,9	181,4	16,3	87,6	492,2
1998	133,9		20,2	301,7	36,4		14,6	43,9	550,7
//									
1999	124,6		19,5	288,1	28,9		14,4	19,7	495,3
2000									
mars	118,9		20,2	293,1	28,1		15,9	19,3	495,6
juin	118,1		18,1	297,3	28,3		15,7	17,3	494,9
sept.	122,6		18,8	274,8	28,6		15,4	15,7	475,9
déc.	128,1		17,7	305,9	29,5		14,1	14,5	509,7
<b>Passifs</b>									
1996	107,4	29,7	12,5	14,8	28,7	202,6	13,3	81,6	490,6
1997	127,6	20,1	17,2	14,7	26,4	171,8	10,8	83,7	472,3
1998	132,7		30,6	277,6	28,6		11,9	28,6	510,0
//									
1999	112,1		23,9	214,7	17,7		10,6	15,5	394,6
2000									
mars	110,7		25,4	203,1	20,0		11,3	16,1	386,7
juin	110,1		22,1	198,5	18,3		10,9	14,0	373,9
sept.	113,5		20,8	190,5	17,3		10,9	13,4	366,5
déc.	118,9		19,9	212,3	17,7		9,3	11,7	389,6

Source: BRI et BCL

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.

2) Jusqu'en septembre 1998, cette statistique recense les actifs et les passifs des non-résidents libellés dans des devises étrangères. À partir du troisième trimestre de l'année 1994, les actifs et les passifs des résidents sont également inclus dans la statistique.

Depuis mars 1999, cette statistique recense les actifs et les passifs des résidents quelque soit l'unité monétaire dans laquelle les opérations sont libellées.

3) À partir de décembre 1998, la colonne «XEU / EUR» reprend les opérations libellées dans l'euro ainsi que celles libellées dans les unités monétaires des pays ayant rejoint la zone euro.

4) La zone recensée comprend les pays suivants: Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, depuis 1977 Autriche, Danemark et Irlande, depuis fin 1983 Espagne, Finlande et Norvège.

(en pourcent du total)

En fin de période	Zones géographiques								
	USD	FRF	GBP	XEU / EUR	CHF	DEM	JPY	Autres devises	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Banques de la zone recensée <sup>4)</sup>									
Actifs									
1996	43,7	3,5	3,3	3,6	3,7	17,1	7,5	17,6	100,0
1997	46,5	3,4	3,3	2,7	3,6	15,5	9,5	16,7	100,0
1998	41,8		6,6	32,6	4,0		9,2	5,8	100,0
//									
1999	33,4		6,4	44,5	4,0		6,5	5,2	100,0
2000									
mars	33,1		6,8	44,7	4,1		6,2	5,1	100,0
juin	33,1		6,6	45,0	3,7		6,5	5,2	100,0
sept.	34,6		6,9	43,1	3,7		6,6	5,1	100,0
déc.	34,1		6,6	44,2	3,6		6,6	4,9	100,0
Passifs									
1996	42,1	4,3	3,8	3,4	4,4	17,2	6,7	18,2	100,0
1997	44,9	4,3	3,7	2,7	3,8	15,0	7,7	17,8	100,0
1998	43,7		9,1	30,4	3,8		7,4	5,6	100,0
//									
1999	37,3		9,0	37,9	3,8		6,0	5,8	100,0
2000									
mars	38,0		9,3	36,8	3,9		6,4	5,6	100,0
juin	38,4		9,1	36,5	3,8		6,3	5,8	100,0
sept.	39,7		9,3	34,9	3,7		6,6	5,7	100,0
déc.	39,8		9,1	35,2	3,8		6,7	5,5	100,0
dont: établissements de crédit au Luxembourg									
Actifs									
1996	23,0	5,3	2,3	3,5	5,5	40,3	3,3	16,8	100,0
1997	26,7	3,6	2,6	3,5	5,7	36,9	3,3	17,8	100,0
1998	24,3		3,7	54,8	6,6		2,7	8,0	100,0
//									
1999	25,2		3,9	58,2	5,8		2,9	4,0	100,0
2000									
mars	24,0		4,1	59,1	5,7		3,2	3,9	100,0
juin	23,9		3,7	60,1	5,7		3,2	3,5	100,0
sept.	25,8		3,9	57,7	6,0		3,2	3,3	100,0
déc.	25,1		3,5	60,0	5,8		2,8	2,8	100,0
Passifs									
1996	21,9	6,1	2,5	3,0	5,8	41,3	2,7	16,6	100,0
1997	27,0	4,3	3,6	3,1	5,6	36,4	2,3	17,7	100,0
1998	26,0		6,0	54,4	5,6		2,3	5,6	100,0
//									
1999	28,4		6,1	54,4	4,5		2,7	3,9	100,0
2000									
mars	28,6		6,6	52,5	5,2		2,9	4,2	100,0
juin	29,5		5,9	53,1	4,9		2,9	3,8	100,0
sept.	31,0		5,7	52,0	4,7		3,0	3,7	100,0
déc.	30,5		5,1	54,5	4,5		2,4	3,0	100,0

Tableau 4.3

Activité bancaire internationale: part du Luxembourg <sup>1) 2) 3)</sup>

En fin de période	Banque de la zone recensée <sup>3)</sup>			dont établissements de crédit au Luxembourg			Part du Luxembourg	
	Total en milliards de dollars US	dont à l'égard du secteur non bancaire		Total en milliards de dollars US	dont à l'égard du secteur non bancaire		Total colonne 5 en % de la colonne 2	dont à l'égard du secteur non bancaire: colonne 6 en % de la colonne 3
		en milliards de dollars US	colonne 3 en % de la colonne 2		en milliards de dollars US	en milliards de dollars US		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Actifs</b>								
1981	847,3	233,4	27,5	87,1	46,5	53,4	10,3	19,9
1982	872,4	252,7	29,0	89,0	47,7	53,6	10,2	18,9
1983	903,3	261,8	29,0	83,8	45,2	53,9	9,3	17,3
1984	921,4	256,4	27,8	84,1	45,1	53,6	9,1	17,6
1985	1 125,6	301,5	26,8	106,5	52,4	49,2	9,5	17,4
1986	1 383,5	341,4	24,7	138,3	62,6	45,3	10,0	18,3
1987	1 728,5	393,4	22,8	185,5	72,6	39,1	10,7	18,5
1988	1 752,4	397,0	22,7	185,5	72,6	39,1	10,6	18,3
1989	1 965,6	445,7	22,7	225,7	82,9	36,7	11,5	18,6
1990	2 396,3	556,7	23,2	291,1	105,1	36,1	12,1	18,9
1991	2 605,7	625,4	24,0	307,3	112,9	36,7	11,8	18,1
1992	2 681,7	705,5	26,3	325,4	127,2	39,1	12,1	18,0
1993	2 765,0	779,3	28,2	355,3	129,9	36,6	12,8	16,7
1994	3 880,4	1 199,7	30,9	476,1	142,6	30,0	12,3	11,9
1995	4 304,7	1 378,9	32,0	521,9	163,2	31,3	12,1	11,8
1996	4 571,1	1 569,6	34,3	515,5	163,4	31,7	11,5	10,4
1997	4 946,5	1 747,3	35,3	492,2	154,8	31,5	10,0	8,9
1998	5 622,6	2 016,2	35,9	550,7	179,9	32,7	9,8	8,9
//								
1999	5 790,7	2 017,2	34,8	495,3	211,1	42,6	8,6	10,5
2000								
mars	6 078,0	2 094,3	34,5	495,6	198,6	40,1	8,2	9,5
juin	6 089,5	2 120,3	34,8	494,9	194,6	39,3	8,1	9,2
sept.	5 962,1	2 122,2	35,6	475,9	190,6	40,1	8,0	9,0
déc.	6 315,5	2 210,5	35,0	509,7	200,0	39,2	8,1	9,0
<b>Passifs</b>								
1981	897,9	160,6	17,9	82,4	11,1	13,5	9,2	6,9
1982	929,4	177,9	19,1	82,9	11,5	13,9	8,9	6,5
1983	973,7	198,1	20,3	78,3	11,5	14,7	8,0	5,8
1984	1 005,5	200,5	19,9	78,6	13,1	16,7	7,8	6,5
1985	1 219,1	219,7	18,0	98,2	17,8	18,1	8,1	8,1
1986	1 504,5	275,3	18,3	128,6	29,8	23,2	8,5	10,8
1987	1 867,5	338,7	18,1	166,1	40,6	24,4	8,9	12,0
1988	1 916,0	359,0	18,7	168,6	49,4	29,3	8,8	13,8
1989	2 166,6	425,4	19,6	206,7	74,9	36,2	9,5	17,6
1990	2 609,5	536,9	20,6	266,0	104,3	39,2	10,2	19,4
1991	2 788,4	727,1	26,1	275,8	108,4	39,3	9,9	14,9
1992	2 811,9	709,5	25,2	280,2	118,1	42,1	10,0	16,6
1993	3 920,4	1 124,2	28,7	306,0	132,3	43,2	7,8	11,8
1994	3 920,4	1 124,2	28,7	447,3	196,9	44,0	11,4	17,5
1995	4 396,8	1 272,7	28,9	494,2	205,4	41,6	11,2	16,1
1996	4 694,4	1 398,4	29,8	490,6	207,2	42,2	10,5	14,8
1997	5 011,0	1 399,4	27,9	472,8	191,6	40,5	9,4	13,7
1998	5 633,2	1 513,5	26,9	510,0	198,5	38,9	9,1	13,1
//								
1999	5 973,6	1 464,2	24,5	394,6	148,4	37,6	6,6	10,1
2000								
mars	6 286,2	1 528,3	24,3	386,7	139,5	36,1	6,2	9,1
juin	6 237,8	1 564,7	25,1	373,9	136,8	36,6	6,0	8,7
sept.	6 149,2	1 551,9	25,2	373,9	136,8	36,6	6,1	8,8
déc.	6 510,1	1 590,8	24,4	389,6	154,4	39,6	6,0	9,7

Source: BRI et BCL

1) Les données ont été révisées pour tenir compte de nouvelles informations.

2) Jusqu'en septembre 1998, cette statistique recense les actifs et les passifs des non-résidents libellés dans des devises étrangères. À partir du troisième trimestre de l'année 1994, les actifs et les passifs des résidents sont également inclus dans la statistique. Depuis mars 1999, cette statistique recense les actifs et passifs des non-résidents quelque soit l'unité monétaire dans laquelle les opérations sont libellées.

3) La zone recensée comprend les pays suivants: Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, depuis 1977 Autriche, Danemark et Irlande, depuis fin 1983 Espagne, Finlande et Norvège.

Tableau 5.1

Evolution des indices des prix à la consommation harmonisé (IPCH) et national (IPCN) au Luxembourg

(variations annuelles en pourcentage, sauf mention contraire)

	IPCH de la zone euro (élément de comparaison)	IPCH en valeur indiciaire (1996=100)	IPCN <sup>1</sup>	Inflation sous-jacente <sup>2</sup>	IPCH	IPCH							Services
						Biens	Biens alimentaires: Non traités		Traités	Biens industriels	Non énergétiques	Energétiques	
Pondérations (en %, en 2001)	1000,00	1000,00	778,9	727,1	1000,0	695,3	233,8	58,6	175,2	461,5	329,7	131,8	304,7
1999	1,1	103,39	1,03	0,92	1,03	0,79	1,55	1,38	1,68	0,53	0,17	2,88	1,48
2000	2,3	107,29	3,15	1,85	3,78	4,43	2,50	2,18	2,63	5,25	1,53	20,32	2,54
1999													
jan.	0,8	100,79	-1,35	-0,82	-1,35	-2,37	2,24	2,43	2,05	-4,16	-3,38	-8,50	0,77
fév.	0,8	102,65	0,51	1,08	0,51	0,30	2,04	2,04	2,04	-0,30	0,79	-7,13	0,96
mars	1,0	102,77	0,58	1,12	0,58	0,30	2,03	2,03	2,04	-0,40	0,79	-6,40	1,06
avril	1,1	103,26	1,28	1,23	1,28	1,29	2,33	2,32	2,24	0,80	0,79	1,23	1,25
mai	1,0	103,55	1,22	1,31	1,22	0,99	2,03	1,83	2,43	0,70	0,69	0,40	1,63
juin	0,9	103,50	1,22	1,23	1,22	1,08	1,74	1,83	1,84	0,80	0,79	1,42	1,44
juil.	1,1	102,21	-0,24	-0,34	-0,24	-0,99	1,25	1,15	1,44	-1,89	-2,48	2,36	1,24
août	1,2	103,88	1,31	1,03	1,31	1,28	0,86	0,48	1,25	1,49	0,69	6,55	1,34
sept.	1,2	104,14	1,65	1,19	1,65	1,48	0,86	0,57	1,05	1,89	0,69	8,85	1,92
oct.	1,4	104,44	1,86	1,32	1,86	1,87	1,15	0,48	1,44	2,19	0,89	9,96	1,91
nov.	1,5	104,53	1,89	1,27	1,89	1,77	0,96	0,48	1,24	2,19	0,79	10,98	2,01
déc.	1,7	104,93	2,37	1,42	2,37	2,46	1,15	1,05	1,15	3,09	0,89	16,46	2,20
2000													
jan.	1,9	104,27	3,21	2,08	3,45	3,94	1,24	0,47	1,72	4,96	2,06	19,34	2,58
fév.	2,0	105,43	2,67	1,52	2,71	2,85	1,53	1,14	1,62	3,39	1,08	18,55	2,48
mars	2,1	105,87	2,81	1,44	3,02	3,44	1,33	0,66	1,71	4,29	1,18	21,90	2,38
avril	1,9	106,60	2,71	1,50	3,23	3,71	1,61	0,66	2,09	4,55	1,28	20,30	2,47
mai	1,9	106,63	2,55	1,60	2,97	3,32	1,99	0,94	2,37	3,85	1,48	15,90	2,36
juin	2,4	108,06	3,27	1,87	4,41	5,27	2,84	1,70	3,32	6,52	1,48	26,40	2,55
juil.	2,3	107,04	3,44	1,97	4,73	5,77	2,84	1,79	3,23	7,11	1,52	26,83	2,64
août	2,3	107,72	3,14	1,95	3,70	4,18	3,13	2,94	3,03	4,71	1,57	16,43	2,74
sept.	2,8	108,51	3,42	2,00	4,20	4,95	3,32	3,32	3,22	5,67	1,57	20,04	2,63
oct.	2,7	108,86	3,45	1,96	4,23	5,12	3,41	3,99	3,12	5,84	1,57	20,17	2,44
nov.	2,9	109,19	3,65	2,15	4,46	5,41	3,41	4,17	3,02	6,33	1,76	21,20	2,72
déc.	2,6	109,35	3,47	2,16	4,21	5,10	3,40	4,34	3,02	5,80	1,76	17,19	2,53
2001													
jan.	2,4	107,31	2,90	2,38	2,92	2,82	3,20	5,10	2,44	2,56	1,51	5,55	3,17
fév.	2,6	108,53	2,87	2,44	2,94	2,87	3,29	4,71	2,81	2,50	1,66	4,86	3,26
mars	2,6	109,09	2,89	2,47	3,04	2,95	3,28	4,89	2,62	2,77	1,56	5,70	3,25
avril	2,9	109,52	2,82	2,68	2,74	2,45	4,20	6,20	3,54	1,51	1,55	1,01	3,43
mai	3,4	110,65	3,27	2,69	3,77	3,97	4,27	6,74	3,43	3,70	1,55	9,49	3,42
juin	3,0	111,03	2,91	2,77	2,75	2,41	4,06	7,15	2,94	1,48	1,65	1,19	3,69
juil.	2,8	109,60	3,01	3,10	2,39	1,88	4,14	7,60	3,03	0,47	2,20	-3,79	3,68

Source: Base de données New Cronos d'EUROSTAT, sauf mention contraire (\*).

1) Source STATEC

2) La série en question est établie en excluant de l'indice général les positions suivantes: pommes de terre, café, thé (infusion), cacao et chocolat en poudre, gaz de ville, gaz naturel, gaz liquéfié, combustibles liquides, combustibles solides, gas-oil, essence, lubrifiants, additifs et fleurs.

L'inflation sous-jacente est calculée par rapport à l'IPCN.

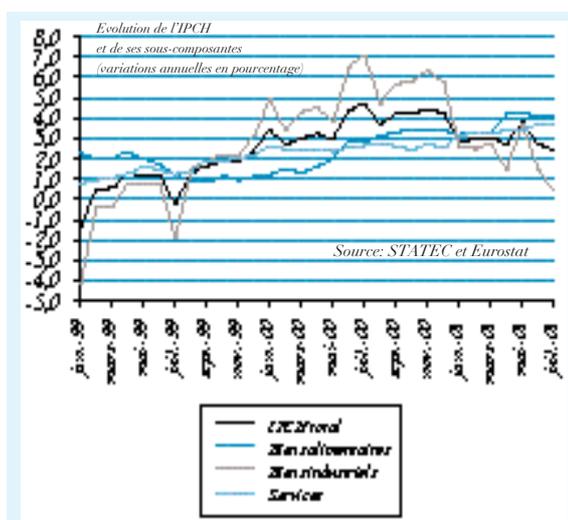
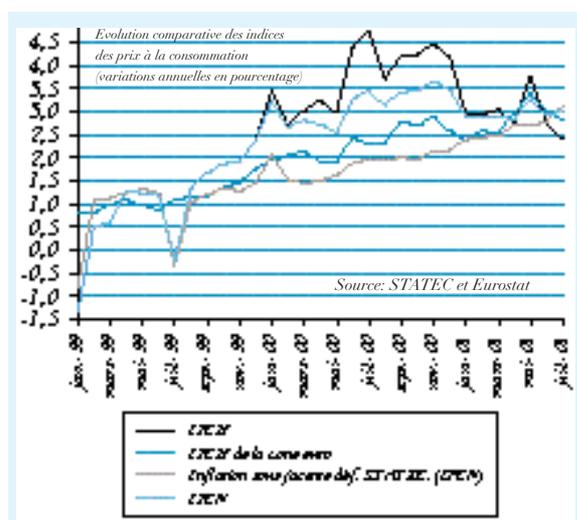


Tableau 5.2.1

## Prix des biens industriels et des matières premières

(variations annuelles en pourcentage, sauf mention contraire)

	Indice des prix à la production (IPP) dans l'industrie totale (à l'exclusion de la construction)									Prix mondiaux des matières premières (variations par rapport aux prix en USD)	
	Indice 1995=100	Selon le marché à la vente			Selon la finalité			Total <sup>1)</sup>	Non énergétiques <sup>2)</sup>	Pétrole brut <sup>2)</sup>	
		Marché domestique	Union Européenne	Hors Union Européenne	Biens d'équipement	Biens intermédiaires	Biens de consommation				
1999	94,38	-4,82	-2,14	-5,80	-4,24	-0,34	-6,94	1,51	11,89	-7,66	40,07
2000	98,95	4,85	6,24	4,34	5,07	3,26	5,52	3,20	31,44	2,25	59,10
1999											
jan.	95,38	-4,77	-1,94	-5,51	-5,40	-0,20	-6,47	-0,28	-18,12	-11,65	-26,71
fév.	94,51	-6,12	-2,66	-7,06	-6,61	0,38	-8,52	0,43	-18,36	-13,54	-27,45
mars	93,73	-6,40	-4,13	-7,07	-6,57	-0,68	-8,85	0,73	-7,94	-14,35	-4,66
avril	93,12	-7,77	-5,41	-8,39	-8,24	-0,92	-10,66	0,61	-1,58	-14,27	13,98
mai	93,74	-6,40	-4,36	-7,22	-5,66	-1,12	-8,80	0,75	0,80	-11,54	5,77
juin	93,57	-6,12	-4,02	-6,92	-5,48	-0,79	-8,47	0,71	6,42	-9,71	30,76
juil.	93,81	-5,73	-3,50	-6,49	-5,48	-1,27	-7,94	1,01	15,70	-7,84	58,15
août	93,90	-5,20	-2,58	-6,41	-3,61	-0,07	-7,42	1,08	24,42	-4,22	70,29
sept.	94,35	-4,47	-1,15	-6,18	-1,71	-0,14	-6,74	2,52	28,55	-3,07	67,66
oct.	94,91	-3,26	1,09	-5,02	-1,58	-0,27	-5,16	2,91	29,47	-0,73	74,76
nov.	95,54	-1,14	2,51	-2,15	-1,72	0,42	-2,52	3,67	42,54	-0,60	125,18
déc.	95,95	-0,07	0,84	-0,78	1,65	0,65	-1,12	3,95	56,37	2,90	161,12
2000											
jan.	95,57	0,20	3,24	-0,82	0,34	0,41	-0,52	3,03	53,56	4,23	129,66
fév.	96,24	1,83	3,54	1,04	2,72	1,34	1,73	2,52	64,75	5,30	172,25
mars	96,85	3,33	5,83	2,28	4,35	3,69	3,44	2,70	52,34	6,50	119,41
avril	98,33	5,59	8,86	4,10	7,38	3,74	6,52	3,16	27,21	5,63	47,80
mai	99,01	5,62	8,58	4,60	5,94	4,28	6,25	4,02	37,96	4,60	80,03
juin	99,89	6,75	8,98	5,85	7,51	4,05	7,92	3,89	41,86	3,13	88,21
juil.	100,06	6,66	8,46	5,89	7,37	4,50	7,81	3,45	28,85	3,75	49,97
août	100,37	6,89	7,78	6,90	5,65	4,09	8,08	3,97	25,78	0,86	48,49
sept.	100,12	6,12	5,75	6,43	5,36	4,21	7,13	3,37	24,81	0,85	46,34
oct.	99,91	5,27	4,61	5,57	4,95	2,82	6,33	2,67	25,08	-1,59	40,91
nov.	100,30	4,98	4,81	5,04	5,02	2,70	5,93	2,74	20,63	-2,06	32,25
déc.	100,76	5,01	4,71	5,26	4,46	3,34	5,82	2,88	0,92	-3,64	-1,80
2001											
jan.	100,68	5,35	4,76	5,56	5,29	3,53	5,85	4,53	0,40	-4,41	0,94
fév.	100,56	4,49	5,62	4,21	4,15	2,95	4,65	4,90	-0,19	-4,68	-1,30
mars	100,66	3,93	3,65	3,78	4,90	1,41	4,02	5,26	-5,85	-6,46	-10,82
avril	100,85	2,56	3,24	2,35	2,50	1,95	1,98	5,41	4,64	-6,87	13,75
mai	100,41	1,41	2,22	1,33	0,67	0,60	0,88	4,13	-1,63	-7,36	3,83
juin	99,97	0,08	2,12	-0,36	-0,91	0,43	-0,89	3,86	-7,03	-7,76	-6,60
juil.	.	.	.	.	.	.	.	.	-9,39	-9,29	-13,92

Source: STATEC, sauf mention contraire

1) Source: Base de données de la Banque des Règlements Internationaux (BRI)

2) Source: Bloomberg (Dated European Quote)

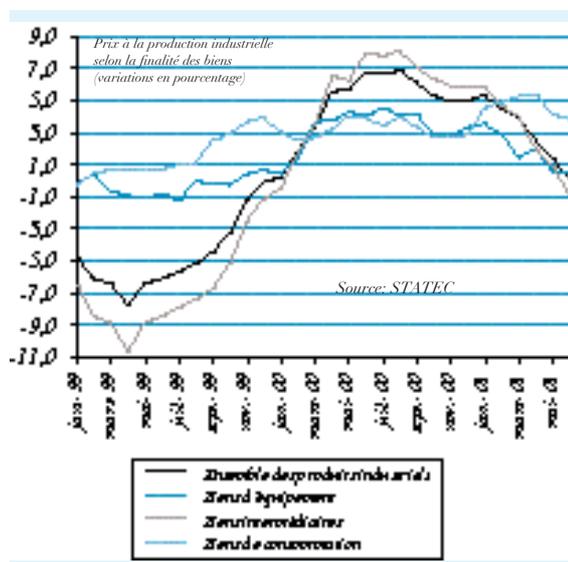
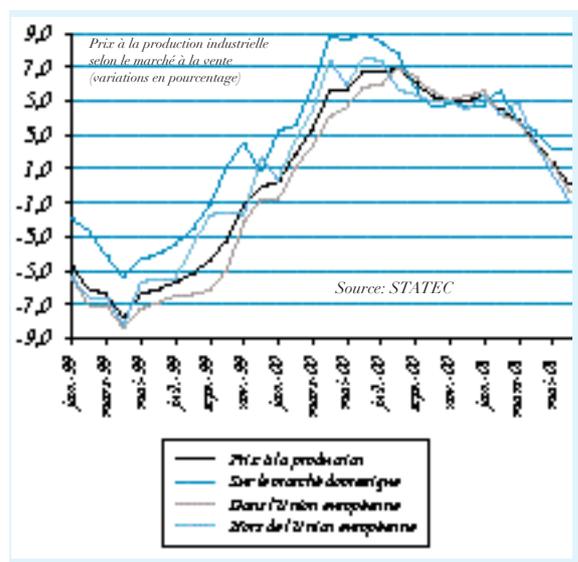


Tableau 5.2.2

## Indicateurs de coûts et termes de l'échange

(variations annuelles en pourcentage, sauf mention contraire)

	Coûts salariaux					Prix liés au commerce extérieur		
	de l'emploi salarié total (par mois et par personne)	dans l'industrie		dans l'industrie manufacturière		Termes de l'échange	Valeurs unitaires	
		Salaires et traitements	Salaires	Gain horaire moyen des ouvriers	Revenu moyen par salarié		Exportation	Importation
1999	3,0	2,20	1,86	1,01	0,67	-1,93	6,52	-1,32
2000	5,0	5,22	4,18	4,83	3,71	-2,09	12,73	3,22
1999								
jan.	3,0	1,28	0,11	-0,19	-0,71	0,53	-3,36	-3,87
fév.	0,8	-4,52	-0,11	1,67	-6,56	-1,31	-5,61	-4,37
mars	1,9	2,23	2,00	-1,65	0,21	-1,09	-4,11	-3,06
avril	1,6	8,40	3,39	2,26	6,45	-1,53	-4,77	-3,28
mai	3,2	2,69	1,84	3,89	0,99	-2,84	-5,01	-2,24
juin	2,5	0,00	-1,11	-5,82	-0,91	-1,35	-3,70	-2,38
juil.	0,4	0,39	-0,70	1,08	-0,19	-2,82	-3,75	-0,96
août	4,2	4,14	4,25	0,45	2,61	-1,67	-2,67	-1,01
sept.	3,7	3,91	4,35	3,04	2,29	-3,72	-2,55	1,21
oct.	3,3	1,66	0,71	3,03	0,09	-2,88	-1,32	1,60
nov.	5,2	3,46	3,55	-0,27	-0,29	-2,72	-1,53	1,22
déc.	5,2	2,73	3,65	4,16	3,54	-1,71	-0,28	1,45
2000								
jan.	3,5	3,12	1,37	3,12	2,20	-3,86	-1,55	2,39
fév.	6,5	6,52	5,92	-1,36	5,15	-2,52	0,21	2,81
mars	6,0	4,17	3,61	8,76	3,04	-2,83	1,06	4,00
avril	4,3	-0,95	0,41	5,91	-2,18	-2,46	0,46	2,98
mai	4,6	8,48	10,56	-1,83	6,99	-1,24	2,73	4,01
juin	5,7	5,36	3,08	13,58	3,79	-2,35	2,04	4,50
juil.	8,1	8,08	6,36	9,92	6,58	-0,77	2,37	3,17
août	5,5	6,98	6,37	2,35	5,72	-2,13	1,62	3,83
sept.	4,6	4,73	2,38	6,67	3,40	-3,35	0,26	3,74
oct.	5,2	8,66	6,98	6,24	6,94	-0,49	1,69	2,19
nov.	4,5	4,03	2,37	2,74	1,81	-2,00	0,88	2,95
déc.	2,2	4,03	1,53	3,95	1,93	-1,03	1,03	2,07
2001								
jan.	6,0	7,47	7,68	4,03	5,56	-0,12	2,33	2,47
fév.	4,4	4,74	4,00	8,77	3,22	0,21	2,08	1,87
mars	3,2	6,58	6,37	4,45	4,80	1,24	2,27	1,01
avril	.	8,02	9,19	10,16	5,92	0,37	1,78	1,41
mai	.	2,33	-0,43	3,94	0,77	1,10	0,96	-0,12

Source: STATEC

Tableau 6.1.1

**Le produit intérieur brut  
aux prix du marché et ses composantes (version SEC 95)**

A prix courants (en millions de EUR)

	PIB	Dépense de consommation finale	Formation brute de capital	Exportations	Importations	Ajustements statistiques
1995	13 966,8	9 153,8	2 974,8	14 830,8	12 992,5	0,0
1996	14 339,3	9 580,7	2 890,5	15 209,7	13 341,7	0,0
1997	15 409,1	9 793,9	3 148,7	16 913,2	14 446,7	0,0
1998	16 389,1	10 148,3	3 199,6	18 629,5	15 588,2	0,0
1999	18 141,4	11 088,6	4 139,1	20 573,6	17 659,9	0,0
2000	20 505,4	11 892,5	4 345,2	24 524,8	20 257,1	0,0

Source: EUROSTAT, STATEC

(taux de variation annuels en %)

	PIB	Dépense de consommation finale	Formation brute de capital	Exportations	Importations	Ajustements statistiques
1995	.	.	.	.	.	.
1996	2,7	4,7	-2,8	2,6	2,7	0,0
1997	7,5	2,2	8,9	11,2	8,3	0,0
1998	6,4	3,6	1,6	10,1	7,9	0,0
1999	10,7	9,3	29,4	10,4	13,3	0,0
2000	13,0	7,2	5,0	19,2	14,7	0,0

Source: EUROSTAT, STATEC

## A prix constants avec l'année 1995 comme base de référence (en millions de EUR)

	PIB	Dépense de consommation finale	Formation brute de capital	Exportations	Importations	Ajustements statistiques
1995	13 966,8	9 153,8	2 974,8	14 830,8	12 992,5	0,0
1996	14 370,2	9 556,5	2 903,6	15 419,3	13 509,2	0,0
1997	15 413,3	9 878,6	3 275,7	17 035,9	14 771,7	0,0
1998	16 186,6	10 116,9	3 336,9	18 722,5	15 997,0	0,0
1999	17 412,7	10 771,6	4 227,5	20 205,2	17 790,8	0,0
2000	18 898,0	11 192,3	4 254,6	23 094,9	19 659,1	0,0

Source: EUROSTAT, STATEC

(taux de variation annuels en %)

	PIB	Dépense de consommation finale	Formation brute de capital	Exportations	Importations	Ajustements statistiques
1995	.	.	.	.	.	.
1996	2,9	4,4	-2,4	4,0	4,0	0,0
1997	7,3	3,4	12,8	10,5	9,3	0,0
1998	5,0	2,4	1,9	9,9	8,3	0,0
1999	7,6	6,5	26,7	7,9	11,2	0,0
2000	8,5	3,9	0,6	14,3	10,5	0,0

Source: EUROSTAT, STATEC

Avertissement: en raison du calcul des agrégats à prix constants par chaînage (de données calculées aux prix de l'année précédente) ces derniers ne sont pas additifs à partir de la deuxième année suivant l'année de référence.

Tableau 6.1.2

(taux de croissance en % (ou spécifié autrement);  
chiffres ajustés pour les jours ouvrables;

## Autres indicateurs de l'économie réelle

à l'exception des immatriculations de nouvelles voitures particulières)

	Production industrielle							Commerce de détail et réparation d'articles domestiques (en volume)	Immatriculations de nouvelles voitures particulières	
	Ensemble de l'industrie 1995=100	Ensemble de l'industrie à l'exception de la sidérurgie	Manufacture	Biens énergétiques	Industrie des biens intermédiaires (hors l'industrie de l'énergie)	Biens d'investissement	Biens de consommation non durables			Construction
1999	116,3	0,8	1,7	-2,2	4,4	1,4	-3,6	3,8	2,7	12,1
2000	122,1	5,2	4,9	7,2	17,0	-5,7	-12,9	4,4	1,8	0,1
1999										
1 <sup>er</sup> trim.	112,4	-3,1	-3,7	-1,0	-4,0	-6,9	-1,7	2,4	2,7	23,0
2 <sup>e</sup> trim.	119,2	-0,2	1,3	-7,1	4,8	0,6	-4,5	2,3	3,1	8,8
3 <sup>e</sup> trim.	112,6	4,5	6,6	-10,9	8,8	10,2	-0,7	1,4	4,1	13,4
4 <sup>e</sup> trim.	120,8	2,3	3,2	8,5	8,7	1,6	-6,9	9,1	1,2	-0,1
2000										
1 <sup>er</sup> trim.	123,5	9,4	10,1	8,1	25,4	-7,4	-12,8	7,7	2,9	-5,0
2 <sup>e</sup> trim.	128,0	7,6	7,5	4,9	20,0	-3,8	-10,4	2,6	1,1	10,3
3 <sup>e</sup> trim.	114,2	2,1	0,7	15,2	13,7	-22,2	-12,4	3,6	1,1	-5,1
4 <sup>e</sup> trim.	122,9	1,8	1,6	2,5	9,5	12,0	-15,9	4,1	2,1	-0,7
2001										
1 <sup>er</sup> trim.	129,9	5,5	5,6	-0,1	3,1	13,6	11,7	-3,6	6,3	-0,2
2 <sup>e</sup> trim.	.	.	.	.	.	.	.	.	1,4	-9,4
1999										
jan.	107,2	-1,3	-3,1	-5,3	-5,6	-9,1	3,3	16,3	-4,1	28,0
fév.	112,6	-5,8	-7,1	4,6	-6,1	-9,4	-7,2	-4,9	0,9	21,9
mars	117,4	-2,2	-0,8	-2,0	-0,4	-2,1	-0,9	0,0	12,2	21,2
avril	119,0	1,7	2,7	-7,5	5,0	10,1	-4,2	3,4	2,8	-1,0
mai	120,6	2,3	3,2	-5,3	6,6	2,1	-2,6	2,3	-1,4	9,0
juin	118,0	-4,4	-2,0	-8,5	2,8	-9,7	-6,5	1,4	8,0	23,2
juil.	114,0	-4,1	-0,3	-22,8	3,5	-7,0	-4,9	-0,8	8,4	15,4
août	98,0	15,0	16,5	-4,1	18,3	20,6	9,8	5,8	1,6	13,2
sept.	125,9	4,9	6,3	-5,2	7,6	21,6	-4,4	2,3	2,1	10,9
oct.	125,5	-2,5	-0,1	4,1	2,9	16,1	-15,3	2,6	-2,9	-0,4
nov.	123,6	0,1	0,5	9,7	8,5	-10,3	-8,9	10,3	3,3	0,9
déc.	113,3	10,6	10,4	11,4	16,5	-2,5	6,1	20,1	3,2	-0,9
2000										
jan.	120,8	12,0	12,9	12,4	31,3	-5,6	-12,9	-0,4	2,2	-7,3
fév.	126,6	12,0	12,9	5,9	27,6	-9,5	-8,7	22,3	8,5	-3,0
mars	123,2	4,6	5,0	5,9	18,0	-6,8	-16,6	2,1	-1,7	-5,4
avril	129,4	8,0	9,1	4,5	24,1	-11,1	-10,4	4,4	-0,2	9,0
mai	126,8	5,2	4,7	6,9	18,7	-9,8	-11,8	2,9	7,4	29,4
juin	127,7	9,6	8,7	3,4	17,2	11,4	-9,0	0,6	-3,7	-7,1
juil.	122,3	7,7	6,0	32,3	16,6	-9,7	-7,9	-0,6	-4,3	-11,6
août	97,7	-0,1	-0,8	8,1	17,9	-37,4	-9,0	18,3	-0,6	3,3
sept.	122,5	-1,2	-3,0	7,6	8,1	-20,9	-19,2	3,1	8,6	-3,3
oct.	122,6	-0,8	-2,7	1,2	9,1	-16,1	-17,8	0,0	3,1	1,3
nov.	126,0	1,7	2,2	1,6	9,5	21,6	-20,6	0,2	4,2	4,4
déc.	120,1	4,8	6,0	4,6	10,0	44,1	-9,2	17,6	-0,9	-9,2
2001										
jan.	122,5	1,4	2,0	-6,0	-0,4	14,6	3,9	-17,8	5,8	7,6
fév.	131,3	4,5	3,9	2,4	1,7	6,9	11,8	1,8	4,7	-7,4
mars	135,9	10,7	11,0	3,6	7,9	19,1	19,5	1,2	8,6	1,5
avril	125,3	-1,9	-3,5	2,5	-5,7	-4,6	4,9	-6,1	0,2	-17,2
mai	128,2	0,5	1,6	0,7	0,1	1,4	5,1	1,2	-1,3	-14,5
juin	.	.	.	.	.	.	.	.	5,6	8,7
juil.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10,2

Source: STATEC

Tableau 6.2.1

## Indicateurs du marché de l'emploi – Emploi et chômage

	Emploi				Chômage <sup>1)</sup>		Productivité du travail
	Economie entière <sup>2)</sup>		Manufacture		Economie entière		Manufacture
	Indice 1995=100	Taux de variation annuel	indice 1995=100	Taux de variation annuel	DENS	Taux de chômage	(taux de variation annuel)
1999	116,1	5,0	102,6	1,6	5 351	2,9	0,1
2000	122,7	5,6	104,1	1,5	4 964	2,6	3,5
1999							
1 <sup>er</sup> trim.	113,3	4,9	101,8	1,9	5 902	3,3	-5,5
2 <sup>e</sup> trim.	115,6	5,0	102,3	1,7	5 138	2,8	-0,4
3 <sup>e</sup> trim.	117,0	5,0	103,4	1,4	5 072	2,8	5,1
4 <sup>e</sup> trim.	118,5	5,1	103,1	1,4	5 291	2,8	1,8
2000							
1 <sup>er</sup> trim.	119,7	5,6	103,0	1,2	5 430	2,9	8,8
2 <sup>e</sup> trim.	121,9	5,5	103,7	1,4	4 774	2,6	6,0
3 <sup>e</sup> trim.	123,4	5,5	104,7	1,3	4 706	2,5	-0,6
4 <sup>e</sup> trim.	125,6	6,0	105,1	1,9	4 945	2,6	-0,3
2001							
1 <sup>er</sup> trim.	127,3	6,4	104,7	1,7	5 082	2,6	3,9
2 <sup>e</sup> trim.	129,0	5,8	.	.	4 617	2,4	.
1999							
jan.	112,6	4,9	101,7	1,9	6 116	3,4	-4,9
fév.	113,0	4,8	101,9	1,9	5 943	3,3	-8,8
mars	114,3	5,0	101,8	1,8	5 648	3,1	-2,6
avril	114,9	4,9	102,2	2,1	5 453	3,0	0,6
mai	115,5	5,1	102,2	1,6	5 074	2,8	1,6
juin	116,4	5,0	102,5	1,4	4 888	2,7	-3,4
juil.	116,1	4,6	103,2	1,1	4 986	2,7	-1,4
août	116,6	5,2	103,5	1,6	4 950	2,7	14,7
sept.	118,3	5,2	103,5	1,6	5 281	2,9	4,6
oct.	118,5	5,1	103,5	1,6	5 240	2,8	-1,6
nov.	119,2	5,3	103,3	1,3	5 300	2,8	-0,8
déc.	117,9	5,1	102,5	1,3	5 332	2,9	9,0
2000							
jan.	118,8	5,5	102,8	1,1	5 568	3,0	11,7
fév.	119,6	5,8	103,2	1,3	5 488	2,9	11,5
mars	120,7	5,6	103,0	1,2	5 233	2,8	3,8
avril	121,1	5,4	103,4	1,2	4 919	2,6	7,8
mai	122,0	5,7	103,7	1,5	4 797	2,6	3,2
juin	122,7	5,4	104,1	1,6	4 607	2,5	7,1
juil.	122,6	5,6	104,7	1,5	4 570	2,4	4,5
août	123,0	5,5	104,7	1,2	4 640	2,5	-1,9
sept.	124,6	5,3	104,9	1,4	4 908	2,6	-4,3
oct.	125,7	6,1	105,3	1,7	4 895	2,6	-4,4
nov.	126,2	5,9	105,5	2,1	4 983	2,6	0,0
déc.	125,0	6,1	104,5	2,0	4 956	2,6	4,0
2001							
jan.	126,6	6,6	104,5	1,7	5 252	2,7	0,3
fév.	127,4	6,5	104,8	1,6	5 096	2,7	2,4
mars	127,9	6,0	104,9	1,8	4 899	2,5	8,9
avril (e)	128,3	5,9	105,5	2,0	4 766	2,5	-5,4
mai (e)	129,2	5,9	105,3	1,5	4 557	2,4	0,0
juin (e)	129,7	5,7	.	.	4 529	2,4	.

1) Il y a une rupture de série au 1er janvier 1998. A partir de cette date, les personnes à la recherche d'un emploi bénéficiant d'une « mesure spéciale pour l'emploi » ne sont plus relevées parmi les DENS (Demandes d'emploi non satisfaites).

2) (e) = estimations

Source: Comité de conjoncture, STATEC

Tableau 6.2.2

## Indicateurs du marché de l'emploi – Les composantes de l'emploi

	Emploi national	Emploi total intérieur	Indépendants	Emploi salarié intérieur	Population active	Frontaliers
1999	178 299	248 888	16 807	231 454	183 650	78 362
2000	183 244	262 965	16 866	245 415	188 208	87 363
1999						
1 <sup>er</sup> trim.	176 200	244 793	16 710	225 573	182 102	74 535
2 <sup>e</sup> trim.	178 096	247 172	16 795	230 377	183 234	77 507
3 <sup>e</sup> trim.	178 447	250 183	16 856	233 327	183 519	80 097
4 <sup>e</sup> trim.	180 455	253 404	16 867	236 537	185 745	81 310
2000						
1 <sup>er</sup> trim.	181 184	258 641	16 826	239 077	186 614	83 048
2 <sup>e</sup> trim.	183 061	260 702	16 877	243 825	187 835	85 968
3 <sup>e</sup> trim.	183 205	263 868	16 868	247 000	187 911	88 989
4 <sup>e</sup> trim.	185 526	268 649	16 893	251 756	190 471	91 449
2001						
1 <sup>er</sup> trim.	186 813	272 234	17 436	254 798	191 895	93 747
2 <sup>e</sup> trim.	188 246	275 916	17 510	258 406	192 863	95 996
1999						
jan.	175 454	248 261	16 712	224 022	181 570	73 731
fév.	175 988	241 719	16 704	225 015	181 931	74 182
mars	177 158	244 398	16 715	227 683	182 806	75 691
avril	177 715	245 731	16 762	228 969	183 168	76 446
mai	178 066	246 929	16 792	230 137	183 140	77 293
juin	178 506	248 857	16 831	232 026	183 394	78 781
juil.	177 735	248 349	16 844	231 505	182 721	78 975
août	177 685	249 223	16 869	232 354	182 635	79 899
sept.	179 921	252 977	16 855	236 122	185 202	81 417
oct.	180 518	253 320	16 874	236 446	185 758	81 163
nov.	181 052	254 830	16 872	237 958	186 352	82 139
déc.	179 794	252 061	16 854	235 207	185 126	80 628
2000						
jan.	180 329	262 280	16 825	237 243	185 897	82 068
fév.	181 035	255 651	16 824	238 827	186 523	82 945
mars	182 189	257 991	16 829	241 162	187 422	84 131
avril	182 587	258 893	16 892	242 001	187 506	84 632
mai	183 298	260 902	16 887	244 015	188 095	85 930
juin	183 297	262 312	16 853	245 459	187 904	87 341
juil.	182 493	262 167	16 863	245 304	187 063	88 000
août	182 473	263 048	16 872	246 176	187 113	88 901
sept.	184 650	266 390	16 869	249 521	189 558	90 066
oct.	185 738	268 735	16 895	251 840	190 633	91 323
nov.	185 922	269 870	16 907	252 963	190 905	92 274
déc.	184 918	267 341	16 876	250 465	189 874	90 749
2001						
jan.	186 193	270 804	17 390	253 414	191 445	92 937
fév.	186 864	272 350	17 446	254 904	191 960	93 812
mars	187 381	273 547	17 471	256 076	192 280	94 492
avril (e)	187 806	274 276	17 516	256 760	192 572	94 796
mai (e)	188 890	276 211	17 526	258 685	193 447	95 647
juin (e)	188 042	277 260	17 487	259 773	192 571	97 544

(e) = estimations

Source: Comité de conjoncture

Tableau 7

## Finances publiques luxembourgeoises

(en millions de EUR)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
	Compte général	Compte général	Compte général	Compte général	Compte provisoire	Budget définitif	Budget voté
<b>1. Recettes et dépenses budgétaires – Administration centrale</b>							
Recettes totales	3 713	4 072	4 515	4 726	4 975	4 815	5 445
Recettes courantes	3 666	4 044	4 484	4 593	4 932	4 786	5 413
dont: Impôts directs	1 941	2 142	2 306	2 392	2 543	2 565	2 755
Impôts indirects	1 435	1 632	1 726	1 762	2 148	1 992	2 394
Recettes en capital	47	29	31	133	43	29	34
dont: Emprunts et bons du trésor	19	0	0	25	0	0	0
Dépenses totales	3 689	4 002	4 384	4 676	4 964	4 864	5 445
Dépenses courantes	3 334	3 554	3 854	3 933	4 046	4 240	4 637
Dépenses en capital	356	448	530	743	919	624	808
Solde annuel	24	71	131	50	10	- 49	0
Soldes cumulés	129	200	330	381	391	342	342
<b>2. Critères de convergence – Administration publique</b>							
Traité de Maastricht (en % du PIB)		Définitif	Définitif	Définitif	Provisoire	Estimation	Prévision
<b>Besoin (-) / capacité (+) de financement</b>		2,59%	3,63%	3,18%	4,70%	5,31%	3,65%
Administration publique							
– Administration centrale		0,93%	2,14%	1,29%	3,10%	2,82%	1,17%
– Administrations communales		0,66%	0,57%	0,40%	0,12%	0,55%	0,19%
– Sécurité sociale		1,00%	0,92%	1,50%	1,47%	1,94%	2,29%
<b>Administration publique</b>							
<b>Encours de la dette brute consolidée à valeur nominale à la fin de l'année</b>		6,15%	6,01%	6,43%	5,95%	5,34%	4,97%
Par catégorie:							
Numéraires et dépôts		0,05%	0,04%	0,15%	0,13%	0,12%	0,11%
Titres autres qu'actions							
– court terme		-	-	-	-	-	-
– long terme		3,45%	3,60%	3,71%	3,33%	2,96%	2,75%
Crédits							
– court terme		0,07%	0,11%	0,13%	0,13%	0,12%	0,11%
– long terme		2,58%	2,33%	2,44%	2,35%	2,14%	2,00%
<b>Formation brute de capital fixe</b>		4,67%	4,22%	4,64%	4,27%	4,37%	4,38%
<b>Intérêts</b>		0,35%	0,34%	0,37%	0,31%	0,29%	0,29%

Source: Ministère des Finances

Tableau 8.1

## Balance des Paiements courants: résultats cumulés

(en milliards de EUR)<sup>3)</sup>

Libellé	Année 1999			Année 2000 <sup>4)</sup>			Premier trimestre 2000 <sup>5)</sup>			Premier trimestre 2001 <sup>6)</sup>		
	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net
	Opérations courantes	61,651	60,427	1,225	81,463	79,801	1,662	19,481	18,656	0,825	22,464	21,954
Biens et services	19,685	18,736	0,949	23,993	22,326	1,667	6,212	5,521	0,691	6,421	5,854	0,567
Biens	7,848	10,148	-2,300	9,346	11,328	-1,982	2,271	2,683	-0,412	2,445	2,914	-0,468
Services	11,836	8,588	3,249	14,647	10,997	3,649	3,941	2,837	1,103	3,976	2,940	1,036
Transports	1,076	0,771	0,306	1,257	0,810	0,447	0,300	0,217	0,082	0,296	0,198	0,098
Voyages	1,593	1,182	0,411	1,856	1,309	0,546	0,441	0,273	0,169	0,487	0,314	0,173
Communication	0,579	0,068	0,511	0,659	0,140	0,518	0,220	0,032	0,188	0,226	0,034	0,192
Construction	0,034	0,109	-0,076	0,028	0,151	-0,122	0,010	0,039	-0,030	0,017	0,051	-0,034
Services d'assurance	0,840	0,612	0,228	0,928	0,644	0,284	0,265	0,180	0,085	0,226	0,156	0,070
Services financiers	5,543	3,416	2,126	7,358	4,580	2,778	2,020	1,321	0,700	1,962	1,271	0,691
Informatique et information	0,139	0,173	-0,034	0,192	0,303	-0,111	0,033	0,038	-0,005	0,080	0,098	-0,017
Redevances et droits de licence	0,111	0,100	0,011	0,129	0,137	-0,008	0,033	0,030	0,002	0,040	0,073	-0,033
Autres services aux entreprises	1,390	1,631	-0,240	1,619	2,366	-0,747	0,445	0,537	-0,092	0,501	0,603	-0,102
Services personnels, culturels	0,320	0,478	-0,158	0,396	0,518	-0,122	0,121	0,155	-0,034	0,089	0,127	-0,038
Services des adm. publiques nca	0,210	0,047	0,164	0,225	0,040	0,185	0,053	0,015	0,038	0,052	0,016	0,036
Revenus	39,824	39,221	0,603	55,138	54,832	0,306	12,710	12,429	0,281	15,582	15,528	0,054
Rémunération des salariés	0,611	2,532	-1,921	0,630	2,966	-2,336	0,155	0,671	-0,515	0,158	0,808	-0,650
Revenu des investissements <sup>(2)(4)</sup>	39,213	36,689	2,524	54,509	51,867	2,642	12,555	11,758	0,796	15,424	14,720	0,704
Transferts courants	2,143	2,470	-0,327	2,332	2,643	-0,311	0,559	0,706	-0,147	0,461	0,572	-0,111
Administrations publiques	0,830	0,742	0,089	0,942	0,781	0,161	0,216	0,194	0,022	0,241	0,209	0,032
Autres secteurs	1,312	1,728	-0,416	1,390	1,862	-0,473	0,343	0,512	-0,168	0,220	0,363	-0,143
Solde courant en % du PIB			6,8%			8,1%						

Source: STATEC

1) Chiffres provisoires.

2) Y compris bénéfices réinvestis.

3) Après application du taux de conversion officiel EUR/LUF.

4) Estimation pour les chiffres 2001.

Les totaux et soldes sont calculés sur base de chiffres non arrondis.

Tableau 8.2

## Balance des Paiements courants: résultats trimestriels

(en milliards de EUR) <sup>2)</sup>

Période	Balance courante			Biens			Services			Rémunération des salariés			Revenu des investissements			Transferts courants		
	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net
1995	1 <sup>er</sup> trim.	12,898	12,309	0,589	1,711	1,839	-0,128	1,583	1,047	0,535	0,368	-0,236	9,141	8,557	0,584	0,332	0,498	-0,165
	2 <sup>e</sup> trim.	12,465	12,004	0,460	1,678	2,064	-0,386	1,500	1,068	0,432	0,402	-0,269	8,842	8,083	0,759	0,311	0,388	-0,077
	3 <sup>e</sup> trim.	11,840	11,347	0,493	1,699	1,979	-0,280	1,492	1,076	0,417	0,394	-0,262	8,245	7,442	0,803	0,271	0,456	-0,184
	4 <sup>e</sup> trim.	12,633	12,423	0,210	1,666	2,033	-0,367	1,583	1,224	0,358	0,134	-0,320	8,892	8,320	0,573	0,358	0,392	-0,034
Année	49,836	48,083	1,753	6,753	7,914	-1,161	6,158	4,415	1,743	0,532	1,618	-1,086	35,121	32,402	2,719	1,273	1,734	-0,461
1996	1 <sup>er</sup> trim.	12,156	11,513	0,644	1,642	1,925	-0,283	1,846	1,210	0,636	0,405	-0,270	8,027	7,404	0,622	0,507	0,568	-0,061
	2 <sup>e</sup> trim.	11,658	11,308	0,350	1,632	2,010	-0,378	1,684	1,241	0,443	0,137	0,439	7,797	7,073	0,724	0,408	0,545	-0,137
	3 <sup>e</sup> trim.	10,886	10,323	0,564	1,495	1,886	-0,391	1,710	1,222	0,487	0,137	0,428	7,184	6,297	0,888	0,360	0,489	-0,129
	4 <sup>e</sup> trim.	11,013	10,828	0,185	1,737	2,016	-0,279	1,846	1,487	0,359	0,139	0,496	6,860	6,340	0,520	0,431	0,488	-0,058
Année	45,714	43,972	1,742	6,506	7,838	-1,331	7,085	5,160	1,925	0,549	1,769	-1,220	29,868	27,115	2,753	1,705	2,090	-0,385
1997	1 <sup>er</sup> trim.	12,508	12,124	0,384	1,758	2,168	-0,410	2,111	1,377	0,734	0,451	-0,309	8,126	7,569	0,557	0,372	0,559	-0,187
	2 <sup>e</sup> trim.	12,652	12,360	0,291	1,775	2,199	-0,423	2,055	1,454	0,601	0,144	0,487	8,215	7,699	0,516	0,463	0,522	-0,059
	3 <sup>e</sup> trim.	12,836	12,333	0,502	1,886	2,362	-0,477	2,230	1,573	0,657	0,144	0,478	8,167	7,373	0,794	0,410	0,548	-0,138
	4 <sup>e</sup> trim.	13,563	13,256	0,307	2,097	2,556	-0,459	2,262	1,771	0,491	0,146	0,553	8,587	7,838	0,748	0,472	0,538	-0,066
Année	51,559	50,074	1,485	7,516	9,285	-1,769	8,658	6,175	2,483	0,574	1,968	-1,394	33,095	30,479	2,615	1,716	2,167	-0,451
1998	1 <sup>er</sup> trim.	14,713	14,007	0,706	2,102	2,396	-0,294	2,500	1,721	0,779	0,145	-0,356	9,549	8,859	0,690	0,417	0,529	-0,112
	2 <sup>e</sup> trim.	14,685	14,197	0,488	2,063	2,525	-0,462	2,368	1,712	0,656	0,147	0,544	9,587	8,900	0,687	0,519	0,515	0,003
	3 <sup>e</sup> trim.	14,081	13,625	0,456	1,887	2,304	-0,417	2,452	1,758	0,694	0,148	0,537	9,182	8,434	0,748	0,413	0,591	-0,179
	4 <sup>e</sup> trim.	14,785	14,854	-0,069	2,048	2,657	-0,609	2,658	2,026	0,631	0,149	0,623	9,375	8,963	0,412	0,555	0,585	-0,030
Année	58,265	56,682	1,582	8,100	9,882	-1,782	9,979	7,218	2,761	0,589	2,205	-1,616	37,694	35,156	2,538	1,903	2,221	-0,318
1999	1 <sup>er</sup> trim.	15,255	14,924	0,331	1,819	2,391	-0,572	2,883	1,909	0,974	0,149	0,572	9,894	9,296	0,599	0,510	0,757	-0,247
	2 <sup>e</sup> trim.	14,954	14,584	0,370	2,028	2,436	-0,408	2,801	2,131	0,670	0,151	0,622	9,482	8,806	0,675	0,492	0,588	-0,096
	3 <sup>e</sup> trim.	14,811	14,236	0,575	1,943	2,469	-0,527	2,941	2,151	0,790	0,154	0,613	9,250	8,479	0,771	0,522	0,524	-0,002
	4 <sup>e</sup> trim.	16,631	16,683	-0,052	2,059	2,851	-0,793	3,211	2,397	0,815	0,156	0,725	10,586	10,108	0,478	0,618	0,601	0,017
Année	61,651	60,427	1,225	7,848	10,148	-2,300	11,836	8,588	3,249	0,611	2,532	-1,921	39,213	36,689	2,524	2,143	2,470	-0,327
2000 <sup>(1)</sup>	1 <sup>er</sup> trim.	19,481	18,656	0,825	2,271	2,683	-0,412	3,941	2,837	1,103	0,155	0,671	12,555	11,758	0,796	0,559	0,706	-0,147
	2 <sup>e</sup> trim.	20,390	19,903	0,487	2,308	2,798	-0,491	3,505	2,653	0,852	0,157	0,720	13,717	13,055	0,662	0,704	0,677	0,027
	3 <sup>e</sup> trim.	19,961	19,447	0,514	2,178	2,735	-0,557	3,666	2,692	0,973	0,157	0,721	13,456	12,668	0,789	0,504	0,631	-0,127
	4 <sup>e</sup> trim.	21,631	21,795	-0,165	2,590	3,112	-0,522	3,536	2,815	0,721	0,160	0,853	14,781	14,386	0,395	0,565	0,629	-0,065
Année	81,463	79,801	1,662	9,346	11,328	-1,982	14,647	10,997	3,649	0,630	2,966	-2,336	54,509	51,867	2,642	2,332	2,643	-0,311
2001 <sup>(1)</sup>	22,464	21,954	0,510	2,445	2,914	-0,468	3,976	2,940	1,036	0,158	0,808	-0,650	15,424	14,720	0,704	0,461	0,572	-0,111

Source: ST/AT/EC

1) Chiffres provisoires.

2) Après application du taux de conversion officiel EUR/LUF.

Les totaux et soldes sont calculés sur base de chiffres non arrondis.

Tableau 8.3

## Avoirs de réserves et avoirs gérés par la Banque centrale du Luxembourg

(en millions de EUR)

	Total	Or <sup>2</sup>	Onces d'or fin (millions)	Avoirs en droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Devises étrangères	Autres créances	Pour mémoire: autres avoirs
								Créances libellées en devises sur des rési- dents de la zone euro
	1	2	3	4	5	6	7	8
1999 <sup>(1)</sup>								
1 <sup>er</sup> jan. <sup>(2)</sup>	101,684	-47,163	-0,191	10,504	71,635	66,708	0,000	0,000
jan. <sup>(2)</sup>	29,620	-68,154	-0,277	10,504	71,661	15,609	0,000	0,000
fév. <sup>(2)</sup>	-4,065	-68,154	-0,277	10,731	47,303	6,055	0,000	0,000
mars <sup>(2)</sup>	-19,968	-72,056	-0,277	24,471	27,607	0,010	0,000	0,000
avril <sup>(2)</sup>	-19,968	-72,056	-0,277	24,471	27,607	0,010	0,000	0,000
mai <sup>(2)</sup>	-19,888	-72,056	-0,277	24,552	27,607	0,009	0,000	0,000
juin	65,445	19,244	0,076	25,092	20,756	0,353	0,000	0,000
juil.	68,643	19,244	0,076	25,092	23,860	0,446	0,000	0,000
août	94,192	19,244	0,076	1,960	72,633	0,356	0,000	0,000
sept.	94,787	21,748	0,076	1,971	70,721	0,346	0,000	0,000
oct.	95,198	21,748	0,076	1,971	70,721	0,758	0,000	0,000
nov.	94,808	21,748	0,076	2,320	70,721	0,019	0,000	0,000
déc.	99,103	22,107	0,076	2,433	74,232	0,330	0,000	0,000
2000 <sup>(1)</sup>								
jan.	100,475	22,107	0,076	2,433	75,703	0,232	0,000	0,000
fév.	100,947	22,107	0,076	2,858	75,750	0,232	0,000	0,000
mars	103,389	22,053	0,076	2,958	78,358	0,019	0,000	0,000
avril	103,748	22,053	0,076	2,958	78,358	0,378	0,000	0,000
mai	103,912	22,053	0,076	3,438	78,360	0,061	0,000	0,000
juin	104,443	23,105	0,076	3,758	77,519	0,061	0,000	0,000
juil.	105,219	22,884	0,076	3,458	78,814	0,063	0,000	0,000
août	104,741	23,105	0,076	4,056	77,519	0,061	0,000	0,000
sept.	109,587	23,105	0,076	4,409	82,007	0,066	0,000	0,000
oct.	113,063	23,938	0,076	4,651	84,308	0,166	0,000	0,000
nov.	110,070	23,477	0,076	4,864	81,537	0,191	0,000	0,000
déc.	105,073	22,374	0,076	4,882	77,659	0,158	0,000	0,000
2001 <sup>(1)</sup>								
jan.	104,432	21,733	0,076	5,058	77,462	0,179	0,000	0,000
fév.	119,901	21,880	0,076	5,276	92,565	0,180	0,000	0,000
mars	122,594	22,397	0,076	5,568	94,450	0,179	0,000	0,000
avril	124,864	22,664	0,076	5,688	96,320	0,192	0,000	0,000
mai	135,492	24,116	0,076	6,249	105,079	0,048	0,000	0,000
juin	146,747	24,303	0,076	6,425	115,963	0,056	0,000	0,000

Source : BCL

1) Positions de fin de période, sauf indication contraire.

2) Fin décembre 1998, la BCL avait contracté un emprunt-or auprès de la Banque nationale de Belgique (BNB) dont une partie avait été vendue immédiatement. Cet emprunt avait été rendu nécessaire du fait que le parlement belge n'avait pas pu ratifier à temps l'accord intergouvernemental du 23 novembre 1998 sur une interprétation commune des protocoles régissant l'association monétaire entre la Belgique et le Luxembourg qui prévoyait, entre autres, une vente de la BNB en faveur de la BCL d'environ 11 tonnes d'or au prix historique. Au cours du mois de janvier 1999, la BCL a transféré une partie de l'or à la BCE et a vendu une autre partie.

Le traitement statistique, tel qu'il est d'usage depuis la fin 1999, spécifie que les emprunts et les dépôts d'or monétaire n'affectent pas la position en or monétaire d'une banque centrale. Ainsi, la banque centrale contractant un emprunt-or ne peut pas inclure l'or emprunté dans sa position d'or monétaire. Du fait que la BCL s'est défaite de l'or monétaire emprunté, la position en or monétaire doit indiquer une position négative égale à la différence entre l'or monétaire détenu (sans prendre en compte l'emprunt contracté) et les ventes et le transfert réalisés.

La position en or négative s'est résorbée en juin 1999 lors de l'acquisition définitive de l'or monétaire.

Tableau 9

## Balance commerciale du Luxembourg

(en milliards de EUR)<sup>3)</sup>

Période		Données brutes <sup>1)</sup>						Données désaisonnalisées <sup>2)</sup>					
		Exportations		Importations		Solde		Exportations		Importations		Solde	
		Valeur	Variation	Valeur	Variation	Valeur	Variation	Valeur	Variation	Valeur	Variation	Valeur	Variation
1996	Année	5,533	-3,3%	7,417	1,5%	-1,885	-18%	5,505	-3,3%	7,382	0,9%	-1,877	-15,5%
1997	Année	6,260	13,1%	8,382	13,0%	-2,122	-12,6%	6,252	13,6%	8,396	13,7%	-2,144	-14,2%
1998	jan.	0,567	18,7%	0,681	9,8%	-0,114	20,1%	0,586	7,4%	0,727	-10,2%	-0,141	46,6%
	fév.	0,617	28,4%	0,768	21,3%	-0,151	1,1%	0,638	8,8%	0,788	8,4%	-0,150	-6,6%
	mars	0,661	30,6%	0,824	20,3%	-0,163	8,7%	0,600	-6,0%	0,746	-5,4%	-0,146	2,9%
	1 <sup>er</sup> trim.	1,845	26,0%	2,273	17,3%	-0,428	9,7%	1,823	9,1%	2,261	2,1%	-0,437	19,5%
	avril	0,629	10,1%	0,791	14,8%	-0,162	-37,2%	0,595	-0,8%	0,763	2,3%	-0,168	-15,0%
	mai	0,581	16,7%	0,728	11,7%	-0,147	4,4%	0,598	0,2%	0,760	-0,3%	-0,162	3,4%
	juin	0,634	18,9%	0,788	14,7%	-0,154	-0,4%	0,596	-0,5%	0,755	-0,8%	-0,159	1,9%
	2 <sup>e</sup> trim.	1,844	15,1%	2,307	13,8%	-0,463	-8,9%	1,789	-1,9%	2,278	0,8%	-0,489	-11,8%
	juil.	0,610	14,9%	0,788	12,6%	-0,178	-5,5%	0,591	-0,7%	0,777	3,0%	-0,186	-17,0%
	août	0,458	10,6%	0,608	-15,2%	-0,150	50,5%	0,584	-1,3%	0,758	-2,4%	-0,175	6,1%
	sept.	0,614	9,2%	0,762	9,2%	-0,148	-9,3%	0,581	-0,4%	0,742	-2,2%	-0,160	8,3%
	3 <sup>e</sup> trim.	1,682	11,6%	2,158	2,1%	-0,476	21,6%	1,757	-1,8%	2,277	0,0%	-0,521	-6,5%
	oct.	0,611	-0,1%	0,799	10,7%	-0,188	-70,8%	0,575	-1,0%	0,760	2,5%	-0,185	-15,3%
	nov.	0,615	9,1%	0,747	5,9%	-0,132	6,5%	0,613	6,6%	0,745	-2,0%	-0,132	28,6%
	déc.	0,524	2,8%	0,904	3,3%	-0,380	-4,1%	0,563	-8,2%	0,835	12,2%	-0,273	-107,0%
	4 <sup>e</sup> trim.	1,750	3,8%	2,451	6,4%	-0,700	-13,6%	1,751	-0,3%	2,340	2,8%	-0,589	-13,2%
	Année	7,121	13,8%	9,188	9,6%	-2,067	2,6%	7,120	13,9%	9,156	9,1%	-2,036	5,1%
1999	jan.	0,533	-5,9%	0,669	-1,7%	-0,135	-19,1%	0,569	1,1%	0,750	-10,2%	-0,181	33,6%
	fév.	0,535	-13,3%	0,725	-5,6%	-0,190	-25,8%	0,555	-2,3%	0,751	0,1%	-0,195	-7,8%
	mars	0,647	-2,0%	1,002	21,7%	-0,355	-117,7%	0,572	3,0%	0,869	15,7%	-0,297	-51,8%
	1 <sup>er</sup> trim.	1,716	-7,0%	2,396	5,4%	-0,680	-59,0%	1,696	-3,1%	2,370	1,3%	-0,673	-14,3%
	avril	0,608	-3,4%	0,793	0,1%	-0,185	-14,0%	0,576	0,6%	0,775	-10,8%	-0,200	32,7%
	mai	0,587	1,1%	0,796	9,4%	-0,209	-42,4%	0,599	4,1%	0,821	5,9%	-0,222	-11,2%
	juin	0,660	4,0%	0,821	4,2%	-0,161	-5,0%	0,609	1,7%	0,792	-3,6%	-0,183	17,8%
	2 <sup>e</sup> trim.	1,854	0,5%	2,410	4,5%	-0,556	-20,1%	1,784	5,2%	2,389	0,8%	-0,604	10,2%
	juil.	0,660	8,3%	0,952	20,8%	-0,291	-63,4%	0,668	9,6%	0,962	21,4%	-0,294	-60,7%
	août	0,526	14,9%	0,697	14,8%	-0,172	-14,4%	0,652	-2,4%	0,837	-12,9%	-0,185	37,0%
	sept.	0,652	6,1%	0,789	3,5%	-0,137	7,4%	0,622	-4,7%	0,778	-7,0%	-0,157	15,3%
	3 <sup>e</sup> trim.	1,838	9,3%	2,438	13,0%	-0,599	-26,0%	1,942	8,8%	2,578	7,9%	-0,635	-5,1%
	oct.	0,665	8,8%	0,933	16,7%	-0,267	-42,1%	0,649	4,3%	0,906	16,4%	-0,257	-64,0%
	nov.	0,669	8,8%	0,984	31,7%	-0,315	-137,9%	0,642	-1,0%	0,929	2,5%	-0,286	-11,4%
	déc.	0,620	18,3%	0,914	1,1%	-0,294	22,7%	0,667	3,8%	0,870	-6,4%	-0,203	29,1%
	4 <sup>e</sup> trim.	1,955	11,7%	2,830	15,5%	-0,876	-25,0%	1,957	0,8%	2,704	4,9%	-0,747	-17,5%
	Année	7,363	3,4%	10,074	9,6%	-2,711	-31,2%	7,380	3,7%	10,040	9,7%	-2,660	-30,7%
2000	jan.	0,666	24,8%	0,805	20,4%	-0,139	-2,9%	0,701	5,1%	0,895	2,9%	-0,194	4,4%
	fév.	0,686	28,2%	0,868	19,7%	-0,182	4,2%	0,678	-3,2%	0,872	-2,5%	-0,194	-0,2%
	mars	0,776	19,8%	1,017	1,5%	-0,241	31,9%	0,675	-0,4%	0,908	4,1%	-0,233	-19,7%
	1 <sup>er</sup> trim.	2,128	24,0%	2,690	12,3%	-0,563	17,3%	2,054	4,9%	2,675	-1,1%	-0,621	16,8%
	avril	0,662	8,9%	0,890	12,3%	-0,228	-23,5%	0,681	0,9%	0,911	0,3%	-0,230	-1,3%
	mai	0,761	29,7%	0,986	23,9%	-0,226	-7,7%	0,716	5,1%	0,938	3,0%	-0,222	3,3%
	juin	0,704	6,7%	0,913	11,2%	-0,209	-29,5%	0,672	-6,0%	0,918	-2,1%	-0,245	-10,5%
	2 <sup>e</sup> trim.	2,126	14,7%	2,789	15,7%	-0,663	-19,3%	2,069	0,8%	2,767	3,4%	-0,697	-12,3%
	juil.	0,671	1,6%	0,882	-7,3%	-0,211	27,5%	0,698	3,8%	0,910	-0,8%	-0,213	-13,4%
	août	0,607	15,4%	0,833	19,5%	-0,226	-31,8%	0,714	2,3%	0,956	5,0%	-0,242	-13,9%
	sept.	0,708	8,5%	0,955	21,1%	-0,248	-81,3%	0,709	-0,6%	0,981	2,6%	-0,272	-12,3%
	3 <sup>e</sup> trim.	1,986	8,0%	2,671	9,6%	-0,685	-14,3%	2,121	2,5%	2,847	2,9%	-0,726	-4,1%
	oct.	0,787	18,3%	1,041	11,7%	-0,254	4,9%	0,742	4,6%	0,959	-2,2%	-0,217	20,0%
	nov.	0,798	19,2%	1,024	4,0%	-0,226	28,2%	0,753	1,4%	0,967	0,8%	-0,214	1,4%
	déc.	0,653	5,4%	0,935	2,4%	-0,283	3,8%	0,756	0,4%	0,954	-1,3%	-0,199	7,3%
	4 <sup>e</sup> trim.	2,238	14,5%	3,001	6,0%	-0,763	12,9%	2,251	6,1%	2,881	1,2%	-0,630	13,2%
	Année	8,477	15,1%	11,151	10,7%	-2,673	1,4%	8,495	15,1%	11,169	11,2%	-2,675	-0,6%
2001	jan.	0,745	11,9%	0,935	16,1%	-0,189	-36,1%	0,721	-4,6%	0,959	0,5%	-0,238	-19,6%
	fév.	0,697	1,5%	0,909	4,7%	-0,213	-16,7%	0,722	0,1%	0,959	0,0%	-0,237	0,2%
	mars	0,779	0,4%	1,020	0,2%	-0,241	0,1%	0,709	-1,8%	0,937	-2,3%	-0,228	3,8%
	1 <sup>er</sup> trim.	2,221	4,4%	2,864	6,4%	-0,643	-14,3%	2,152	-4,4%	2,855	-0,9%	-0,703	-11,6%
	avril	0,701	6,0%	0,979	10,0%	-0,277	-21,6%	0,704	-0,6%	0,978	4,3%	-0,273	-19,8%
mai	0,736	-3,3%	0,973	-1,4%	-0,237	-5,0%	0,696	-1,2%	0,929	-5,0%	-0,233	14,8%	

Source: STATEC

1998, 1999, 2000 et 2001 chiffres provisoires

1) La variation des données brutes exprime la variation par rapport au même mois de l'année précédente.

2) La variation des données désaisonnalisées exprime la variation par rapport au mois précédent.

3) Après application du taux de conversion officiel EUR/LUF.

Totaux et variations calculés sur base de chiffres non arrondis.